

# قوائم الطعام وفن الخدمة

دكتورة

منال محمد الخولي

مدرس بقسم إدارة الفنادق

المعهد المصري العالي للسياحة والفنادق



مجموعة النيل العربية

عنوان الكتاب : قوائم الطعام وفن الخدمة

المؤلفة : د. منال محمد الخولي

رقم الإيداع : 2002 / 8216

الترقيم الدولي : 6 - 60 - 5919 - 977

الطبعة : الأولى

سنة النشر : 2002

الناشر : مجموعة النيل العربية

العنوان : ص.ب : 4051 الحي السابع

مدينة نصر - القاهرة - ج.م.ع

التليفون : 00202/2602938

الفاكس : 00202/2602938

بريد إلكتروني : e-mail: arab\_nile\_group@hotmail.com



• حقوق النشر •

لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب أو اختزان مادته بطريقة الاسترجاع أو نقله على أي نحو أو بأية طريقة سواء أكانت إلكترونية أو ميكانيكية أو خلاف ذلك إلا بموافقة الناشر على هذا كتابة ومقدماتاً .

## المحتويات

5	تقديم
13	الفصل الأول : تخطيط قوائم الطعام
15	تعريف قائمة الطعام.
15	الاعتبارات الواجب مراعاتها قبل البدء في تخطيط القائمة .
15	الاحتياجات الغذائية
20	العادات الغذائية
20	العوامل الاقتصادية
21	الأجهزة والمعدات
21	الطهاة
22	الأغذية المتاحة
22	نوع الخدمة
22	خصائص الغذاء
24	طرق إعداد الغذاء
24	الصوصات والمكملات
27	الفصل الثاني : أنواع قوائم الطعام
29	أولاً القوائم المحددة
30	ثانياً : القوائم الاختيارية
38	ثالثاً : قوائم الحفلات
44	رابعاً : قوائم خاصة
44	1 - قوائم طعام الفنادق
44	1.1 قوائم طعام الإفطار
48	2.1 قوائم طعام الغداء والعشاء

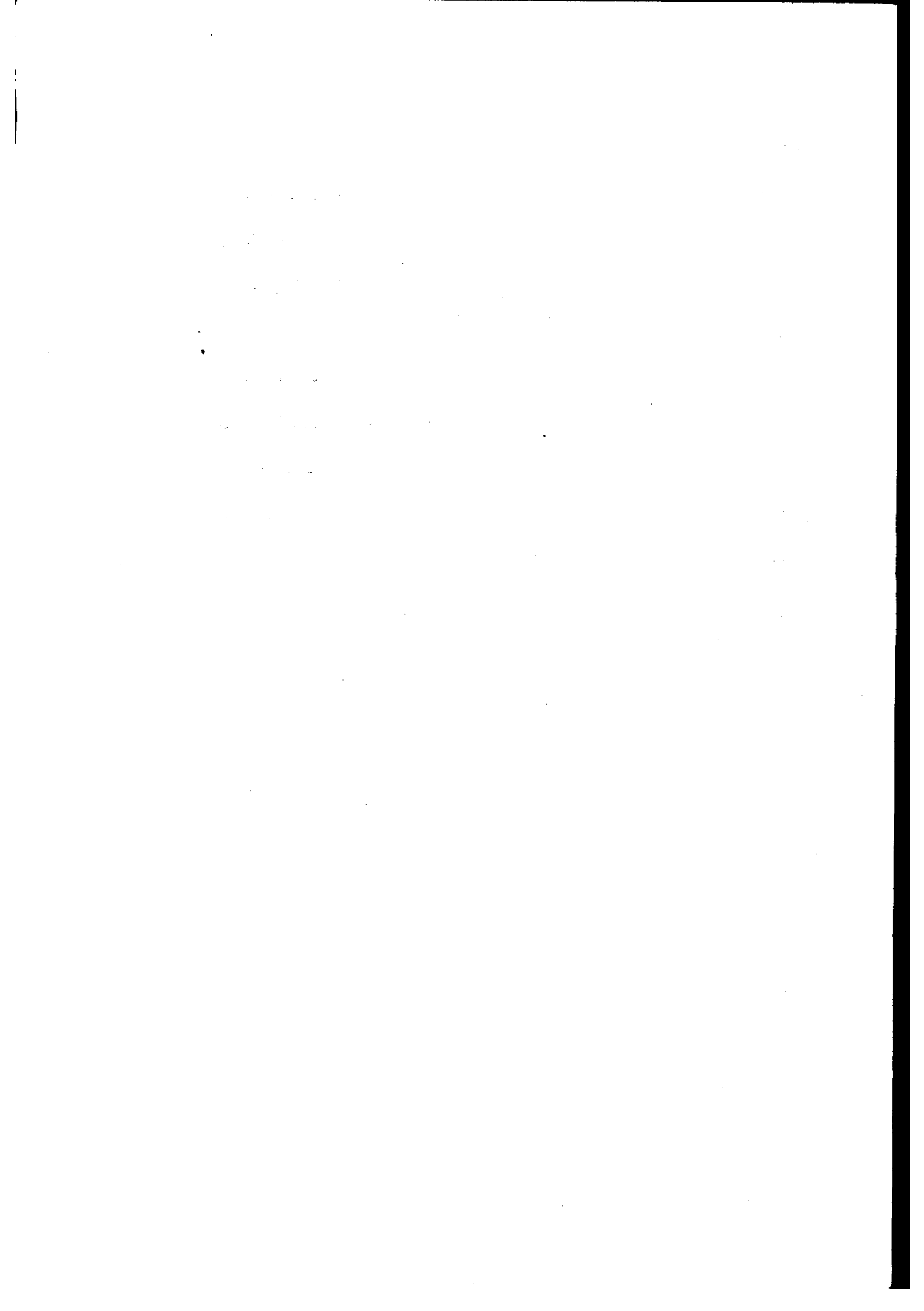
53	3.1 قائمة شاي مابعد الظهيرة
53	4.1 قائمة الشاي المتأخرة
54	5.1 قائمة طعام العشاء المتأخر
55	6.1 قوائم الحلويات
55	7.1 قوائم طعام خدمة الغرف
63	2- قوائم الطيران
70	3- قوائم المدارس
70	4- قوائم كبار السن
71	5- قوائم طعام الأطفال
73	6- قوائم طعام المرضى
79	7- قوائم الأغذية السريعة
81	الفصل الثالث : تخطيط وتصميم قوائم الطعام
83	أولاً : مراحل تخطيط القائمة
87	ثانياً : تسعير القائمة
90	ثالثاً : تصميم القائمة
91	1- طريقة كتابة نسخة القائمة
95	2- تنابع الأصناف
97	3- تخصيص أماكن وضع أصناف القائمة
97	4- شكل القائمة
99	5- الحروف المستخدمة في كتابة القائمة
101	6- الأعمال الفنية واللوحات في القائمة
101	7- الورق المستخدم لعمل القائمة
107	8- غلاق القائمة



116	رابعاً : تقييم القوائم
120	خامساً : دورة القوائم
125	الفصل الرابع : إعداد الأغذية وتوزيعها
127	1 - طرق إعداد الأغذية
127	1.1 الطريقة التقليدية
128	2.1 طريقة المطبخ المركزي
129	3.1 طريقة الأغذية الجاهزة
130	4.1 طريقة الأغذية المجمعة
131	2 - نظم توزيع وخدمة الأغذية
135	1.2 النظام المركزي للتوزيع
135	2.2 النظام اللامركزي للتوزيع
136	3 - العوامل المؤثرة على اختيار نظام التوزيع المناسب
136	1.3 الطرق المختلفة لتجهيز الأطعمة
137	2.3 نوع المؤسسة المقدمة للخدمة الغذائية
137	3.3 جودة الغذاء القياسية
138	4.3 الوقت المطلوب لخدمة الوجبة
141	الفصل الخامس : التنظيم الإداري في المطاعم
143	أولاً : الهيكل التنظيمي في حجرات الطعام
143	1. مدير المطعم
145	2. المضيف الرئيسي
145	3. رئيس الاستقبال
145	4. رئيس القسم
146	5. مضيف المحطة

147	6. الكومي
147	7. المضيف الرئيسي للمشروبات
147	ثانياً : العمل الروتيني في المطعم
151	الفصل السادس : أنماط خدمة الغذاء
153	أولاً : الخدمة الذاتية
154	1. خدمة الكافيتيريا
154	2. خدمة البوفيهات
156	3. خدمة ذاتية من خلال ماكينات بيع الأغذية
157	4. الخدمة الذاتية من خلال السيارة
157	ثانياً : خدمة الصواني
158	1. خدمة الغرف
159	2. خدمة الطائرات
161	3. خدمة المستشفيات
161	ثالثاً : خدمة المائدة
166	1. الخدمة الأمريكية
168	2. الخدمة الفرنسية
170	3. الخدمة الروسية
172	4. خدمة العائلات
173	5. خدمة الحفلات
175	الفصل السابع : قوائم المشروبات وخدماتها
177	أنواع البارات
179	تقسيم المشروبات
179	المشروبات الغير كحولية

179	1. الشاي
182	طرق تقديم الشاي
183	2. القهوة
184	طرق تقديم القهوة
185	3. الكاكاو
186	4. المياه الغازية
186	5. المياه الطبيعية أو المعدنية
187	6. العصائر المعبأة
187	7. العصائر الطازجة
191	المراجع



### • تقديم •

الحمد لله رب العالمين ، الذي خلق الإنسان علمه البيان ، والصلاة والسلام على سيدنا محمد ﷺ أشرف المرسلين .

وبعد ..

ساهمت النهضة الهائلة في وسائل الاتصال والانتقال بقدر كبير في ازدهار السياحة الدولية حتى أصبحت سمة بارزة من سمات العصر الحديث ، الأمر الذي ترتبت عليه زيادة الاهتمام بالقطاع الفندقى في كثير من البلدان المتمتعة بمقومات سياحية خاصة ، ولأن مصر تمتلك وحدها ثلث آثار العالم ، وتنفرد بمناخها الرائع صيفاً وشتاءً بالإضافة للكثير من المقومات السياحية الساحرة ، فقد أولت الدولة للنهضة الفندقية كل اهتمام سواء بتذليل العقبات لتوفير أنماط الإقامة المختلفة أو بتدبير وسائل الإعاشة من مأكـل ومشرب ، وهذا لما تحقـقه السياحة من زيادة في الدخل القومي وتوفير العملة الصعبة .

فقد تنافست الفنادق بدورها في تقديم العديد من الخدمات داخلها بما يتلاءم مع متطلبات واحتياجات السائحين ، وبما لا شك فيه أن الطعام والشراب يعد جزءاً مكملًا وهاماً للسائحين خلال فترة إقامتهم ، ومن هنا تنوعت قوائم الطعام المستخدمة في الفنادق والمطاعم وغيرها من منشآت الإقامة، كما تعددت طرق خدمة الغذاء داخل هذه المنشآت لمجابهة رغبات الرواد وإرضاء الأذواق المختلفة .

وقد تناولت في هذا الكتاب عدة موضوعات تهتم بقوائم الطعام وفن الخدمة ، يتم من خلالها إلقاء الضوء على أنواع قوائم الطعام وكيفية تخطيطها ، كما تم استعراض أدق التفاصيل في تصميم قوائم الطعام من ناحية الشكل والمضمون فضلاً عن إمكانية عمل تقييم شامل للقائمة والوقوف على مدى تحقيق الهدف المرجو منها ، كما تناول الكتاب أيضاً طرق إعداد الأغذية وتوزيعها وكذلك شرحاً لتطور أنماط خدمة الغذاء وأحدث الأساليب المستخدمة فيها، وتعرض الكتاب في آخر فصل فيه لتصميم قوائم المشروبات وطرق تقديم

المشروبات المختلفة .

كما احتوى الكتاب على صور لنماذج متتاه من قوائم الطعام الفعلية المستخدمة في الفنادق والمطاعم لإيضاح المفهوم النظري بالتطبيق العملي على هذه النماذج ، ولقد حاولت التقيد بالمصطلحات الأجنبية منعاً للإلتباس ، غير أنني تجريت الإيجاز وتحررت معه أن يغنيني فيما قصدت مع ألا يتخطى الإيجاز حد الضرورة الكاشفة عن مفردات علم قوائم الطعام وخدماتها .

وآمل أن أكون قد وفقت في استعرض محتويات هذا الكتاب وأن يعم به النفع ، وأسأل الله أن يتقبل مني عملي ، وأن يجعله عملاً صالحاً يشفع لي يوم لا ينفع مال ولا بنون إلا من أتى الله بقلب سليم ، إنه سميع بصير مجيب .

د. هنال الخولي



## \* الفصل الأول \*

# تخطيط فوائيم الطعام





## تخطيط قوائم الطعام

### تعريف قائمة الطعام

تعتبر قائمة الطعام نقطة البداية في صناعة الخدمات الغذائية Food Services وهي عبارة عن تجمع لعدد من أصناف الطعام مرتبة ترتيباً معيناً وفقاً لأصول فن الطهي ويتم تقديمها وفقاً لأصول فن الخدمة في تصميم شكلي متميز يفي بالأغراض المنوطة منه .  
وتعد القائمة بأشكالها المختلفة عنصراً هاماً وأساسياً لجميع المطاعم والفنادق حيث أنها وسيلة الإعلان والدعاية لما يقدمه مطعم الفندق بالإضافة لكونها الدليل الذي يختار منه الضيف ما يناسبه من المأكولات والمشروبات سواء بالنسبة للأنواع أو الأسعار .

الاعتبارات الواجب مراعاتها قبل البدء في تخطيط القائمة

### The guiding considerations of menu planning

قبل التخطيط للقائمة يجب الإلمام التام بمجموعة من الاعتبارات والأسس المؤثرة في تحضير الوجبات وعمل التخطيط الأمثل للقائمة ، وتشمل هذه الاعتبارات : الاحتياجات الغذائية – العادات الغذائية – العوامل الاقتصادية – مدى توفر الأجهزة والمعدات – خبرات الطهاة – نوع الخدمة – خصائص الغذاء المقدم وغيرها ، وسيتم توضيح ذلك فيما يلي :

#### 1- الاحتياجات الغذائية Nutritional Requirements :

تعرف الاحتياجات الغذائية على أنها أقل كمية من العناصر الغذائية المأخوذة والتي يمكن بواسطتها المحافظة على الوظائف الطبيعية للجسم وسلامته الصحية .

وتختلف احتياجات الإنسان من هذه العناصر الغذائية والتي تشمل الكربوهيدرات – الدهون – البروتينات – الفيتامينات – الأملاح المعدنية على حسب المجهود الذي يبذله الإنسان والسن والجنس ومسطح الجسم وغيرها من العوامل ، لذا قامت منظمة الصحة العالمية "WHO" ومنظمة الأغذية والزراعة "FAO" بعمل جدول للمقتنات الغذائية المناسبة لمجموعات مختلفة من الأشخاص في أنحاء العالم مع التوصية بمراعاة مجموعة من العوامل

لتحقيق التغذية المثلى مثل :

— تناول أغذية متنوعة .

— تجنب الإكثار من الدهون خاصة الدهون المشبعة والكوليستيرول .

— تناول أغذية معتدلة في محتواها من النشويات والألياف .

— تجنب الإكثار من السكريات .

— تجنب الإكثار من الأملاح .

وقد اهتم مخططوا القوائم بوضع التخطيط المناسب لنوعية الأغذية المقدمة فيها لضمان توازن الوجبات في عناصرها الغذائية ، حيث يعمل المخطط الجيد للقائمة على اتزان القائمة وحساب السعرات الحرارية للوجبات الموجودة فيها خاصة في القوائم المحددة Set menu أما في القائمة الاختيارية A la carte فإن المستهلك مسئول بدرجة كبيرة عن حصوله على احتياجاته الغذائية من حيث اختياراته من الأطعمة ، ويفضل في هذه الحالة كتابة السعرات الحرارية Calorie أمام كل صنف حسب وزن أو حجم الجزء المقدم من الصنف .

لكي نتمكن من تكوين وجبات مثالية تمد الإنسان بحاجته من الطاقة (السعرات الحرارية) يومياً ، لابد أن نعرف كمية الطاقة الموجودة في الأنواع المختلفة من الأغذية من خلال معرفة التركيب الكيميائي للغذاء ومحتواه من العناصر الغذائية التي تمدّه بالطاقة وهذه العناصر هي الكربوهيدرات والدهون والبروتينات وبالتالي يمكن حساب كمية الطاقة على أساس أن كل واحد جرام كربوهيدرات أو بروتين يعطي أربع سعرات حرارية في حين أن كل واحد جرام دهون يعطي تسع سعرات حرارية والجدول التالي (جدول 1) يوضح بعض الأمثلة للمحتوى من السعرات الحرارية في الأغذية المختلفة .

وهكذا من خلال معرفة محتويات الأغذية المختلفة من الطاقة وكمية الطاقة اللازمة للإنسان يومياً حسب حالته وظروفه وعاداته (جدول 2) يمكن تكوين وجبة مثالية من العناصر الغذائية المختلفة التي تمد الإنسان بحاجته من الطاقة ، مع مراعاة احتياجاته أيضاً من

جدول رقم (1)

محتوى بعض الأغذية من الطاقة

كمية الطاقة الغذائية (كيلو كالورى)	مقدار وحدة التقديم الواحدة (البديل الواحد)	الأغذية
		<b>(أ) مجموعة الحليب ومنتجاته</b>
90	كوب (245 جراماً)	حليب فرز
120	كوب (245 جراماً)	حليب منخفض الدهون (2%)
150	كوب (245 جراماً)	حليب كامل الدسم
287	كوب	آيس كريم
105	أوقية (30 جراماً)	جبين - شرائح (مصنع)
65	ملعقتا مائدة	كريم القهوة Coffee Cream
455	كوب (115 جراماً)	جبين شيدر Cheddar
80	أوقية (30 جراماً)	جبين فيتا Feta
		<b>(ب) مجموعة الفواكه والخضروات</b>
25	1/2 كوب (100 جرام)	الخضروات الخضراء المطهوه
25	1/2 كوب (100 جرام)	البروكولي (مطهو)
70	حبة (100 جرام)	بطاطس مخبوزة
65	حبة (100 جرام)	بطاطس مسلوقة
95	حبة (100 جرام)	بطاطس مهروسة Mashed
274	20 حبة أصبع	بطاطس أصابع French-fries
170	أوقية (30 جراماً)	شرائح البطاطس
70	1/2 كوب	البازلاء والفاصوليا والعدس الجاف (مطهو)
80	حصة واحدة	الفواكه النشوية (بشكل عام)
22	حبة متوسطة (100 جرام)	طماطم طازجة
60	حبة متوسطة أو نصف كوب	التفاح والبرتقال
15	حبة متوسطة (100 جرام)	الكشمري
22	1/2 حبة (100 جرام)	الموز
60	1/4 كوب	المشمش والعنب
60	حصة واحدة	الفواكه (بشكل عام)

تابع جدول رقم (1)  
محتوى بعض الأغذية من الطاقة

كمية الطاقة الغذائية (كيلو كالورى)	مقدار وحدة التقديم الواحدة (الميليل الواحد)	الأغذية
		<u>(ج) مجموعة اللحوم</u>
55	أوقية (30 جراماً)	اللحوم منخفضة الدهون (بشكل عام)
75	أوقية (30 جراماً)	اللحوم متوسطة الدهون (بشكل عام)
100	أوقية (30 جراماً)	اللحوم مرتفعة الدهون (بشكل عام)
75	حبة (50 جراماً)	البيض
25	أوقية (30 جراماً)	الجمبري Shrimp
75	أوقية (30 جراماً)	التونة
75	أوقية (30 جراماً)	زبدة الفول السوداني
50	أوقية (30 جراماً)	الدجاج بدون جلد
34	حبة	بياض البيض
260	قطعة (85 جراماً)	همبرجر
		<u>(د) مجموعة الخبز والحبوب</u>
80	حصاة	الحبوب والأغذية النشوية (بشكل عام)
235	قطعة واحدة 70 جراماً	كيك بالشيكولاتة With Frosting
345	1/7 قطعة (135 جراماً)	فطيرة التفاح
80	شريحة واحدة (25 جراماً)	الخبز
80	1/2 كوب	الأرز والمكرونة والاسبكتي
100	حبة صغيرة (25 جراماً)	الدونت - سادة
75	3/4 كوب (20 جراماً)	شرائح الذرة
25	كوب (6 جرامات)	الفشار
		<u>(هـ) أغذية أخرى</u>
45	ملعقة شاي (5 جرامات)	زيت أو دهن أو مارجرين
20	ملعقة شاي (5 جرامات)	سكر
صفر	حسب الرغبة	ليمون

جدول رقم (2)

متوسط الأطوال والأوزان ومقدار الطاقة التي يوصى بها

الفئة	العمر بالسنوات	الوزن		الطول		احتياجات الطاقة	
		كجم	رطل	سم	بوصة	كيلوكالوري	ميجاجول
الرضع	0.05 - 0.0	6	13	60	24	كجم x 115 (95 - 145)	كجم x 0.48
	1.0 - 0.5	9	20	71	28	كجم x 105 (80 - 135)	كجم x 0.44
الأطفال	3 - 1	13	29	90	35	1300 (900 - 1800)	5.5
	6 - 4	20	44	112	44	1700 (1200 - 2300)	7.1
	10 - 7	28	62	132	52	2400 (1650 - 2300)	10.1
الذكور	14 - 11	45	99	157	62	2700 (2000 - 3700)	11.3
	18 - 15	66	145	176	69	2800 (2100 - 3900)	11.8
	22 - 19	70	154	177	70	2900 (2500 - 3300)	12.2
	50 - 23	70	154	178	70	2700 (2200 - 3100)	11.3
	75 - 51	70	154	178	70	2400 (2000 - 2800)	10.1
	+ 76	70	154	178	70	2050 (1650 - 2450)	8.6
الإناث	14 - 11	46	101	157	62	2200 (1500 - 3000)	9.2
	18 - 15	55	120	163	64	2100 (1200 - 3000)	8.8
	22 - 19	55	120	163	64	2100 (1700 - 2500)	8.8
	50 - 23	55	120	163	64	2000 (1600 - 2400)	8.4
	75 - 51	55	120	163	64	1800 (1400 - 2200)	7.6
	+76	55	120	163	64	1600 (1200 - 2000)	6.7
الحمل						300 +	
الرضاعة						500 +	

\* المصدر : Recommended Dietary Allowans / NRC (1980)

الفيتامينات والأملاح المعدنية التي يمكن الحصول عليها من معظم الخضروات والفاكهة ، ومن ناحية أخرى يجب أن تكون كمية البروتين سواء البروتين الحيواني (لحوم — دواجن — سمك — بيض .. الخ) أو البروتين النباتي (فول — عدس — بقول مختلفة .. الخ) في الوجبات التي يتناولها الإنسان كافية بحيث تعطي من 12-15% من الطاقة الكلية اللازمة كما يجب ألا تزيد كمية الطاقة التي نحصل عليها من مصادر دهنية (زيوت — دهون — زيتون — قشدة .. الخ) عن 30% من الطاقة الكلية اللازمة والباقي وقدره من 55-58% يتم الحصول عليه من مصادر كربوهيدراتيه (أرز — مكرونة — خبز .. الخ) وتنفرد قائمة الطعام التي تحتوي على السعرات الحرارية للأغذية بتمييزها بالاهتمام بالرعاية الغذائية للمستهلكين من خلال وعي وإدراك إدارة الخدمة الغذائية بمفهوم التغذية الصحية اللازمة للأفراد .

## 2- العادات الغذائية Food Habits

تتأثر العادات الغذائية بأعراف العائلات ومستواها الاقتصادي وكيفية تأدية الخدمة الغذائية بها ، وهذه العادات تتوارث من جيل لآخر عبر السنين .

ومع التقدم التكنولوجي الآن وتوفر وسائل الاتصال والانتقال بين بلدان العالم ييسر وسهولة ، بدأت المطاعم في تطوير الخدمات الغذائية المقدمة بها بما يتناسب مع العادات الغذائية للشعوب. فظهرت مجموعة من المطاعم المتنوعة مثل المطعم المكسيكي Mexican Restaurant — والمطعم الشرقي Oriental Restaurant — والمطعم الإيطالي Italian Restaurant — والمطعم الصيني Chinese Restaurant وغيرها من المطاعم ، مع اهتمام مخطط القوائم بالاستفادة الكاملة من الخامات المحلية المتوفرة وإرضاء الأمزجة المختلفة .

## 3- العوامل الاقتصادية :

قبل تخطيط القوائم يجب معرفة القدرة الشرائية أو الميزانية المخصصة للطعام بما يفسح المجال أمام اختيار البدائل الغذائية المختلفة مع ملاحظة أن تكون الوجبة الغذائية متكاملة وتفي بالاحتياجات الغذائية المطلوبة . وتعتمد الميزانية المخصصة للطعام على الدخل أو

الإيراد المتوقع من مبيعات الأغذية والذي لا يغطي فقط تكاليف المواد الخام المستخدمة في تحضير الأغذية ولكنه يغطي أيضاً الجهد المبذول لتصنيعها وإعدادها وبما يسمح كذلك بتحقيق الربح المطلوب ، ويلاحظ أن سعر البيع Selling price يجب أن يكون معتدلاً بالدرجة الكافية للمنافسة مع المطاعم الأخرى مع مراعاة عدم الانخفاض بالسعر بما يؤثر سلباً على تحقيق الخدمة الجيدة للطعام ومقدار الربح المطلوب ، وعموماً تتراوح تكلفة الغذاء بالنسبة لسعر البيع حوالي 30-35% ، لذا يجب على مخطط القائمة أن يكون ملماً بكيفية توزيع ميزانية الطعام وتكلفة الغذاء الخام وتكلفة الجزء المقدم في القائمة حتى يتسنى الوصول للربح المطلوب .

#### 4- الأجهزة والمعدات Equipments and physical facilities

يجب أن تخطط القائمة بحيث يتم تنفيذها خلال مساحة المطبخ المتاحة ومن خلال الأدوات والأجهزة المتوفرة به ، ويلاحظ أن وجود التجهيزات المناسبة يُمكن مخطط القائمة من وضع أنواع مختلفة من الوجبات، ويساعد على تعدد طرق الطهي . بينما نقص أدوات وأجهزة المطبخ قد يضع قيوداً على اختيار أنواع معينة من الأطعمة أو طرق طهي معينة . ويجب أن يراعى عند تخطيط القائمة أن يتم توزيع وتنظيم استعمال الأدوات والأجهزة المتاحة مثل الأفران - الشوايات - القلايات وغيرها بما يحقق الاستفادة القصوى منها دون تشغيلها لفترات طويلة مما يعرضها للتلف السريع ، وهذا يتطلب التخطيط الأمثل لأصناف القائمة بما يتناسب مع تنسيق العمل على الأجهزة المتاحة داخل المطبخ .

#### 5- الطهاة Chefs

تؤثر أعداد الطهاة ومدى كفاءتهم على تخطيط القائمة ومحتواها من الأصناف وبالتالي يتم تخطيط القائمة بما يتناسب مع تنظيم العمل طول الأسبوع ، حيث أن بعض أصناف الغذاء يحتاج تجهيزات مسبقة قبل تقديمها وبعضها يتم إعداده قبل التقديم مباشرة ، فيعمل مخطط القائمة على ترتيب هذه الأصناف بما يناسب جهد الطهاة خلال اليوم وبما لا يسمح

باستمرار العمل في اللحظات الأخيرة قبل التقديم .

#### 6- الأغذية المتاحة Availability of foods

يؤثر موقع السوق بالنسبة للمؤسسة التي تقدم الخدمة الغذائية على تخطيط قوائمها ويتضح هذا تماماً في مدى توفر الأغذية الطازجة Fresh foods بالقائمة حيث يشترط في المسئول عن تخطيط القائمة الإلمام التام بمواسم توافر الفاكهة والخضر المختلفة حتى يتمكن من وضعها داخل القائمة عند مرحلة النضج المناسبة وعند توفرها أيضاً بالسعر المناسب .

#### 7- نوع الخدمة Service

يؤثر نوع الخدمة على اختيار أصناف الغذاء وتعددتها في القائمة ، لذا يراعى مخطط القائمة الاعتبارات التالية :

— تفضيل خدمة بعض الأغذية في المطعم عن خدمتها في الكافيتيريا مثل Cheries jubi- lee and Baked Alaska .

— عدم احتواء القائمة على أطباق يمكن أن يحدث لها تغير في الشكل خلال النقل مثل السوفليه Souffle خاصة إذا كانت المسافة كبيرة بين منطقة التحضير ومنطقة الخدمة .

— الاعتناء الكامل بتجميل الأطباق Garnish التي يتم خدمتها على الصواني كما في المستشفيات .

#### 8- خصائص الغذاء Food characteristics

يجب عند تخطيط القوائم تخيل شكل الغذاء المقدم سواء في الطبق أو الصينية أو البوفية المفتوح بما يعمل على تحقيق التنوع والجودة المطلوب وقبول العميل لها ، وتشمل خصائص الغذاء عدة صفات أهمها ما يلي :

#### — اللون Color :

يعتبر اللون من خصائص الجودة الهامة للغذاء والتي تلعب دوراً كبيراً في مدى إقبال المستهلك على تناول هذا الغذاء، فالعين ترى الطعام قبل تذوقه ، لذلك يجب أن يُراعى عند



اختيار الوجبات تجانس الألوان واختيار لون جذاب أو اثنان على الأكثر في كل قائمة فمثلاً اللون الأخضر للخضروات يضيف لون إلى المخاليط عديمة اللون مثل السمك المشوي Broiled fish والبطاطس المخفوقة Creamed potatoes ، كذلك اللون اللامع للجزر Glazed carrot يحسن من مظهر ولون طبق Parsley-buttered potatoes وتضيف الخضروات الحمراء مثل الطماطم والبنجر والفلفل الأحمر لون أيضاً إلى الجارنيش فيحدث تنوع في الألوان ويصبح الطعام أكثر قبولاً ، وبطبيعة الحال يجب توافر هذه الألوان الجذابة في البوفيه المفتوح كما هو الحال في الطبق .

#### — القوام Texture :

هو أحد الصفات الحسية للغذاء ويتم التعرف عليها من خلال التذوق باللمس أو الضغط بالأصابع وتتنوع الأغذية في قوامها فنجد القوام اللين Soft والناعم Smooth والمقرمش Crisp والقابل للمضغ Chewy والخشن Firm والسميك Thick والجيلاتيني Gelatinous وغيرها ، ويراعى مخطط القائمة احتوائها على أنواع أغذية تختلف في قوام كل منها لإرضاء الأذواق المختلفة واتزان الوجبة - فمثلاً تفضل سلطة Crisp vegetable salad مع الأرز والدجاج عن Gelatine salad ، كما يفضل التباين في قوام الأغذية عند وجودها على البوفيه أو في الكافيتيريا .

#### — الشكل «مظهر الغذاء» Shape :

يعتبر مظهر الغذاء من الصفات الظاهرية التي يمكن تقييمها بالعين وهو أول ما يلتفت نظر المستهلك وله دور كبير في مدى قبوله أو رفضه للطعام المقدم ، وتتنوع طرق تقطيع ونجهيز الخضر واللحوم المقدمة ، فتقدم في صورة شرائح أو مكعبات أو دوائر أو مبشورة أو كاملة أو غيرها من الصور على حسب أنواع الغذاء المختلفة ، كما يتوفر الآن مجموعة من الأجهزة التي تقوم بعمل الأشكال المختلفة بكفاءة وسرعة . لذا يجب على مخطط القائمة الإلمام بها واختيار أنواع مختلفة من أشكال الغذاء لتحقيق الاتزان والمظهر الجذاب للغذاء المقدم .

— النكهة Flavor combinations :

النكهة من صفات الجودة الحسية التي تعتمد أساساً على التقدير الشخصي وتقسم إلى الطعم أو المذاق Taste والرائحة Odor وتعتبر مخاليط الطعم والرائحة من العوامل الهامة في تخطيط القائمة . فبالإضافة لمكونات الطعم الأساسية : الطعم الحلو Sweet المميز للسكريات ، والطعم المالح Salty المميز للأملاح الغير عضوية ، والطعم الحمضي Acidic الناشيء عن تواجد الأحماض العضوية ، والطعم المر Bitter الناشيء عن وجود التانينات في الغذاء ، فإننا نلاحظ أن بعض الخضضر تتميز بطعم قوي أو متوسط وبعض الأغذية لها طعم تابل قوي أو ضعيف حسب نوع الغذاء . وبشكل عام يفضل عدم تكرار الطعم الواحد في الوجبة الواحدة . فمثلاً عند وجود مكرونة اسباجيتي بصوص الطماطم لا يفضل وضع سلطة طماطم في هذه الوجبة أو شرائح منها . كذلك يجب اختلاف رائحة الطعام وتنوعها وهي مرتبطة تماماً مع الطعم ويلاحظ أن حاسة الشم من الحواس الأسرع تفاعلاً مع الطعام وهي التي تعمل على إثارة الغدد الهضمية وفتح الشهية قبل تذوق الطعام .

9 — طرق إعداد الغذاء Variety of preparation :

يجب الأخذ في الاعتبار عند تخطيط الوجبات ألا تشمل القائمة على نوعين من الأغذية بطريقة طهي واحدة حيث يجب تجنب تكرار طرق الطهي المستخدمة مثل القلي أو الشوي أو السلق أو غيرها حتى يحدث التنوع الكافي في أنواع الأغذية المقدمة .

10 — الصوصات والمكملات Sauces and Garnishes :

يهتم الطهاة اهتماماً كبيراً بإعداد أنواع مختلفة من الصوصات التي تتناسب مع مجموعة الأطباق المقدمة سواء من اللحوم أو الدواجن أو الأسماك أو غيرها من المأكولات . ويعتمد إعداد بعض الصوصات على طبخ خليط بأوزان متساوية من الدهن والدقيق حتى الوصول لدرجات لون مختلفة حسب طول مدة الطبخ ويسمى هذا الخليط roux ، ويمكن عمل بعض التعديلات لهذا الخليط بإضافة اللبن أو مرقة الدجاج أو مرقة اللحم وأحياناً يتم تغيير نوع

الدهن المستخدم وذلك للحصول على أنواع مختلفة من الصوصات مثل , White sauce Bachamel sauce or Brown sauce . وهناك أنواع أخرى من الصوصات تعتمد على الزبد والمايونيز والطماطم أو قد يضاف لها بعض التوابل لاستخدامها مع أغذية أخرى ، ويزيد الصوص المناسب من استمتاع الفرد بالطعام المقدم حيث يكون الصوص مكماً للطبق أو مضاداً له . وقد يكون خفيفاً أو سميكاً حسب الغذاء المقدم ، ومن الضروري عند تخطيط القائمة ألا يكرر استخدام نفس الصوص أكثر من مرة أو حتى تكرار طريقة صناعته .

أما بالنسبة للمكملات Garnishes فإنها تضيف عامل الجذب للطبق من حيث إتقان تنظيمها واختيار وتناغم ألوانها ويجب أن يُراعى فيها البساطة والذوق وأيضاً السرعة في الأداء حتى لا تؤثر طول مدة خدمة الطبق بالجارنيش على درجة الحرارة المناسبة لتقديمها، خاصة في خدمة الأعداد الكبيرة ، ويجب عند تخطيط القائمة عدم تكرار الجارنيش المستخدم في الطبق .

وبالإضافة لجميع العوامل السابقة المؤثرة على تخطيط القائمة يوضع في الاعتبار أيضاً أقصى عدد متوقع من الوجبات في المكان وعدد غرف الطعام الموجودة وثمان البيع بما يؤدي في النهاية لإنتاج قائمة صحيحة ودقيقة .





## \* الفصل الثاني \*

---

# أنواع فوائم الطعام



## أنواع قوائم الطعام

هناك عدة أنواع من القوائم تعكس الأنواع المختلفة من الخدمات الغذائية المقدمة ، وقد أصبحت هذه القوائم في العصر الحديث تميل كثيراً للبساطة لما تتصف به الحياة العصرية من السرعة والإنجاز وبالتالي اختلفت أشكال وأحجام القوائم كما تنوعت الأغذية الموجودة بها. وقد تم تصنيف أنواع القوائم على حسب كيفية وضع أصناف الغذاء بها وتسعيرها إلى الأنواع التالية :

1 - القوائم المحددة Fixed menu .

2 - القوائم الاختيارية A la carte menu .

3 - قوائم الحفلات Banquet menu .

4 - القوائم الخاصة Speciality menu .

وسيتم في هذا الفصل تناول جميع هذه الأنواع بشيء من التفصيل .

أولاً : القوائم المحددة Fixed menu :

قد يستخدم مصطلح Set menu أو باللغة الفرنسية Table d'hôte للتعبير عن نفس هذا النوع من القوائم ، وتمثل هذه القائمة وجبة متكاملة حيث تشمل مجموعة من الأطباق تختلف في إعدادها ونوعيتها من مطعم لآخر ، وتكون هذه القوائم محددة السعر والأطباق ووقت التقديم (شكل رقم 3.2.1) ويوجد منها أنواع مناسبة للإفطار وغيرها للغداء وأخرى للعشاء ، وقد تحتوي هذه القوائم على طبق يومي يختلف من يوم لآخر لزيادة جذب وإرضاء النزلاء .

ويستخدم هذا النوع من القوائم بشكل كبير في تغذية طلاب المدارس والكلية وتغذية المجموعات الكبيرة كما في الحفلات كما تستخدم بكفاءة أيضاً في مطاعم الأغذية السريعة. ويتميز هذا النوع من القوائم بسهولة شراء خاماته كما أن الأطباق بها لا تحتاج إلى وقت طويل لإعدادها .

### ثانياً : القوائم الاختيارية A la carte menu :

هي قائمة تحتوي على جميع الأطباق التي يستطيع المطعم إعدادها وتقديمها للنزلاء ويتم كتابة سعر كل طبق فيها منفرداً .

ويتم ترتيب الأصناف في هذه القائمة ترتيباً منطقياً مع التسلسل الخاص بتناول الوجبة من فائحات شهية أو أطباق أولى — أطباق رئيسية — سلاطات — حلوى — مشروبات (شكل رقم 4) ومن خلال هذا التسلسل توفر القائمة عدداً من الاختيارات في هذه الأصناف وبأسعار مختلفة لإرضاء جميع الأذواق .

ويلاحظ أن أصناف هذه القائمة يتم تجهيزها بمجرد طلبها من المطبخ ولذلك تحتاج عمالة جيدة مدربة حتى يتم الإعداد والتقديم في فترة مناسبة ، وتخطط هذه القائمة لاستخدامها لفترة طويلة عن استخدام الأنواع الأخرى من القوائم .



## قائمة الإفطار

### أفطار كونتيننتال

21.00

عصائر فواكه طازجة،  
خبز وفواكه طازجة خبز وفطائر دافئة كريمة  
وكروسان مع زبدة ومربى وعسل،  
قهوة أو شاي أو شيكولاتة لبن كامل أو قليل  
الدهن.

### أفطار صباح الخير

36.50

شرائح أو عصير فواكه طازجة،  
تشكيلة من الحبوب،  
زبادى سادة أو بالفواكه،  
بيضتين مطهيتين حسب رغبتكم مع اللحم البقري  
المدخن أو السجق أو عيش الغراب والبطاطس  
مختارات من خبز الإفطار والفطائر زبدة ومربى  
وعسل.  
قهوة أو شاي أو شيكولاتة لبن كامل أو قليل  
الدهن.

### بوفيه الإفطار الفاخر

40.00

بوفيه إفطار النایت آند دای  
مع ما تفضله من القهوة والشاي

شكل رقم (1) : قائمة إفطار محددة

Ghazala Gardens



Sharm El Sheikh

غزالة جاردنز

## ORIENTAL SET MENUS

### SM 16

Oriental Mezze with Salad

(Taboula, Tahina, Baba Ghanough, Metabel, Zabadi)

\*\*\*

Kofta & Kebab

Oriental Rice

\*\*\*

Basbousa with Fruits

\*\*\*

Tea or Coffee

### SM 17

Mouloukhia with Oriental Bread

\*\*\*

grilled Chicken Oriental Style

Tomato Rice

\*\*\*

Tomato / Cucumber Salad

\*\*\*

Tea or Coffee

شكل رقم (2) : قائمة غداء محددة



MINISTRY OF CULTURE  
THE SUPREME COUNCIL OF ANTIQUITIES

THE NINTH SESSION OF THE  
EXECUTIVE COMMITTEE FOR THE  
ESTABLISHMENT OF THE  
NUBIAN MUSEUM IN ASWAN

SPECIAL MENU

OBEROI HORS D'OEUVRES

\*\*\*\*\*

HERB SOUP

\*\*\*\*\*

BEEF MEDALLIONS  
WITH TWO KINDS OF SAUCE

CHATEAU POTATOES

SAUTEED VEGETABLES

\*\*\*\*\*

CHARLOTTE ROYAL

\*\*\*\*\*

COFFEE

ASWAN OBEROI

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q
D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
Q	R	S	S	T	U	WU	Y	Z	Ch							

شكل رقم (3) : قائمة غداء محددة

## APPETIZERS

**SHRIMP (COUNTRY STYLE)** L.E. 38.50  
Freshly caught shrimp, served on ice with tangy cocktail,  
mustard and chilly sauce

**(SOUTH FORK DELIGHT)**  
**SMOKED SALMON** L.E. 46.00  
Thinly covered and served with its  
traditional accompaniments

**CHOISE FROM THE WAGON** L.E. 24.00  
A varieties of pyramiza executive chef delights

**FIRST LADY (BOUCHEE)** L.E. 18.00  
Recently baked Puff Pastry stuffed with dice of Chicken  
& Green Pepper topped with delicious creamy sauce

**SHERIFF HIGH LIGHT** L.E. 16.00  
Stuffed fresh Mushrooms, topped with Garlic,  
Butter Lemon & Herby Sauce

## FROM THE RANGE KETTLE

**DOUBLE RICH CONSOMME**  
**WITH MARROW** L.E. 8.00

**VEGETABLES CREAMY SOUP** L.E. 5.00

## المشهيّات

**كوكتيل الجمبري** 38.50 جنيه  
كوكتيل الجمبري الشهير مع صوص الكوكتيل  
والمستردة وصوص الشيلي

**ساوث فورك ديللايت** 46.00 جنيه  
شرائح السلمون المدخن

**إختيارك من عربة السلّاطات** 24.00 جنيه  
إختيارك من مشهيّات كبير الطهاة

**فريست لادى بوشيه** 18.00 جنيه  
نظيرة «البوشيه» الذبيّة محشوة بقطع الفراخ والفلل الأخضر  
المجمل بصوص الكريمة

**«شيفرف» هاك لايت** 16.00 جنيه  
عش الفراق المحشو والمجل بصوص الأعشاب والليمون مع الثوم

## الشورية

**كونسوميه اللحم البقرى**

مع دوائر النخاع 8.00 جنيه

**شورية الخضروات مع الكريمة** 5.00 جنيه

شكل رقم (4) : قائمة طعام اختيارية لأحد المطاعم

### FROM THE DEEP

#### GIANT SHRIMP L.E. 64.00

Special marinated Giant Shrimps

#### RENDER SEABASS STEAK L.E. 36.00

Juicy tender Seabass Fillet

#### SEA FOOD SINPHONY L.E. 76.00

Delicious Sea Food Selection of Shrimps, Lobster, Calamari and Seabass Medallion, served with Lemon Sauce

### FROM THE GRILL

#### J.R. FAVORITES L.E.48.00

Gently grilled beef tenderloin cooked to your taste topped with gratinated Herbs Butter

#### J.F.K. DELICATESSE L.E.46.00

3 Bady Fillet of Beef, Veal & Lamb topped with 3 Sauce Pepper, Mushroom & Mustard

#### ST, VALENTINE CUT

#### (FOR TWO PERSON) L.E.88.00

The lovely juicy CHATEAUBRIAND served the traditional way

#### CHICKEN (CATBALLOW) L.E. 34.00

Double Breast Chicken marinated in Ginger Sesamy Apple Sauce topped with Black Seed

#### DALLAS SPECIALITY L.E. 47.00

3 Slices of Roasted Beef Tenderlion marinated with Herbs served your choice of Sauce

### من الأعماق

#### الجمبري العملاق 64.00 جنيه

جمبرى البحر الأحمر المتبل مقلّى أرشوى

#### السّمك القاروص 36.00 جنيه

فيليه السمك القاروص مقلّى أرشوى

#### سيمفونية أكّلات البحر 76.00 جنيه

أنهى أكّلات البحر من الجمبرى والإستاكوزا والكلامارى مجمل بمصوص الليمون

### ركن المشويات

#### مقترحات جلد آر 48.00 جنيه

فيليه اللحم البقرى الشهى المجمل بزبدة الأعشاب

#### إختيارات جون كنيك 46.00 جنيه

من الفيليه البقرى والبتلو والضأن مع صلصة الفلفل وعش الغراب والمستردة اللذيذة

#### سان فالنتين [ لشخصين ] 88.00 جنيه

الشاتو بريين الشهى المقدم على الطريقة التقليدية

#### فراخ كاتابلو 34.00 جنيه

مصدرين من الفراخ المتبل بالزنجبيل والمسمم والتفاح المجمل بحبة البركة

#### طبق دالاس المخصوص 47.00 جنيه

ثلاثة من شرائح اللحم البقرى الروستو بالأعشاب

مقدم مع المصوص حسب اختيارك

**4 BABY LAMB CHOPS L.E. 42.00**

Deliciously marinated and gently grilled 4 Baby Lamb  
Chop served with Herby Mustard or Mint Sauce

42.00 جنيه

ريش ضأن

الريش الضأن المتبل والمشوى المقدمة مع صوص الأعشاب  
والمستردة أو صوص النعناع

**SAUCE CORNER**

Hollandaise

Choron

Bemaie

Pepper Sauce

Mushroom

B.B.Q Sauce

Mexican

جميع الأطباق السابقة تقدم مع الطماطم المشوية والخضروات  
وأختيارك من:

المجمل بصوص الكزبر

بطاطس المقصورة

بصل مقلي

بطاطس الكروكيت

باكوت بقرح دوسنو

لوز الأبيض

All the above mentioned items are served  
with grilled

Tomato, Vegetables and your choice of :

Jacked Potatoes

Pomme Croquette

White rice

Garnish with Souer Cream, Fried

Onion and Roasted Beef Bacon

**ركن الصوصات**

مولانديز

شوران

برنيز

صوص الفلفل

صوص عش الغراب

صوص الباربيكيو

**DALLAS FLAMBEES****STEAK DAINE L.E. 49.00**

Mignonettes of Beef Sauteed with a Sauce of made of  
Shallots and Mushroom Fresh Tomato & Beef Glace  
served with your choice of Potatoes or Rice

49.00 جنيه

ستيك دايان

قطع اللحم البقري السوتيه مع صوص البصل وعش الغراب والطماطم المقدم  
مع اختيارك من : البطاطس أو الأرز .

**VEAL STEAK PANTHO VIA L.E. 50.00**

Tender cut Veal Steak Sauteed with traditional Mexican  
Sauce served with Pearl Butter Rice

50.00 جنيه

فيل ستيك بانثوفيا

شرائع بقر بانثوفيا على الطريقة المكسيكية التقليدية

## SALADS

Prepared at your Table your choice  
of Salads & Dressing L.E. 7.00

## السلطات

إختيارك من السلطة والصوص  
تجهز على مائدتك 7.00 جنيه

## DESSERT

LUCY DELIGHTS L.E. 12.00  
Crepe Suzette

PROFITRLOE L.E. 8.00  
With Hot Chocolate Sauce

MERINGUE GLACE L.E. 7.00  
New Orleans

TEXEN FROZEN L.E. 9.00  
Ice Cream Cake

## الحلوى

الكرب سوزيت 12.00 جنيه

بروفيترول 8.00 جنيه  
يقدم مع صوص الشيكولات الساخنة

ميرينج جلاسيه 7.00 جنيه  
على طريقة نيو اورلينز

مثلجات تكساس 9.00 جنيه  
كمكة الابس كريم المشجه

## SPECIAL ORDER

BAKKED ALASKA L.E. 36.00  
4 Persom the minimum

CAFE DIABLE L.E. 12.00

CAFE ROYAL L.E. 10.00

TEA L.E. 4.00

COFFEE L.E. 4.00

## الطلبات الخاصة

باكيد الاسكا 36.00 جنيه  
تقدم لاربعة اشخاص

كافية ديابل 12.00 جنيه

كافية رويال 10.00 جنيه

شا 4.00 جنيه

قهوة 4.00 جنيه

### ثالثاً : قوائم الحفلات Banquet menu :

تمثل الحفلات جزءاً جوهرياً من عمل إدارة الأغذية والمشروبات بالفندق ، لذا يزداد الاهتمام بتخطيط وتصميم قوائم الحفلات بما يتلاءم مع هذا النوع من الخدمة ، وتكون قوائم الحفلات محل اتفاق بين من يقيم الحفل وبين الفندق ، وتحدد القائمة بناءً على أعداد المدعوين إلى الحفل ونوع الحفل (زفاف - عيد ميلاد - اجتماع عائلي - حفل كوكتيل .. الخ) ، ويتوفر من هذه القوائم ما يلي :

— قوائم متنوعة من حيث السعر والكمية لتناسب المستويات والأغراض المختلفة (شكل رقم 6,5) .

— قائمة محددة يختارها الضيف بنفسه بعد اتفاق مسبق مع مدير الحفلات .

— قوائم البوفيهات الباردة والساخنة التي يتم عرضها على موائد مزخرفة ومزودة بديكورات رائعة حيث يقدم فيها تشكيلة من الكانايه - مشهيات الطعام الخفيفة من أسماك وصدفيات مثل الجمبري - الكابوريا - الاستاكوزا - التونة - الرنجة - الأنشوجة .. مع مختارات من اللحوم مثل برايم ريب (ضلع بقري محمر) - الفخذ الضاني المحمر - الطيور مثل الديك الرومي - الدجاج .. مع تورتات مشكلة - وعجائن بالفواكه وأنواع من البسكويت والكريمات والجيلي والفواكه ، ويجب أن تتسم البوفيهات الباردة بالبساطة بقدر الإمكان بحيث تكون بعيدة عن التكلف وسريعة التجهيز على أن تختلف أصنافها باختلاف الظروف التالية : فصول السنة (صيف أو شتاء) - المناسبة (بوفيه فرح - بوفيه استقبال - بوفيه مؤتمر ..) - المستوى العام للضيوف (عمال - رجال أعمال - سلك دبلوماسي ..) وتوضح الأشكال التالية أرقام (9.8.7) نماذج لقوائم البوفيهات .

وبالطبع يكون حجم العمل في الحفلات كبيراً بما يتطلب أن يتم إعداد محتويات الوجبة مسبقاً بفترة كافية وهذا يراعى عند تخطيط القائمة لاختيار الأطباق المناسبة .



قسم	قائمة النيل	إيجار القاعة
3 فيلم فوتوغرافي 15x10 سم 180 جنيه	قاعة النيل	900
مسورة زفاف 40x30 سم 100 جنيه	رسم الإضاءة	150
فيديو ميكس 3 ساعة 600 جنيه	تأمين القاعة	500
فيديو عادي 3 ساعة 150 جنيه	أسعار البوفيهات	
رسم خارجي	عشاء السلطان	45
باند خارجي DJ	عشاء فاخر	30
فيديو خارجي لكل كاميرا 70 جنيه	الكوشة	
فوتوغرافي خارجي لكل كاميرا 40 جنيه	كوشة ريم	500
زفة خارجية 50 جنيه	كوشة رانيا	600
في حالة وجود عرسين 600 جنيه	توراة العروسة	40
خدمات عامة	كوشة توراة	100
إيجار بالون	توراة خاصة للعروسة	
يوجد مائدة شرعى بأسعار خاصة	توراة حنان 10 دور	350
يسود كوافير ممتاز بالدار	توراة شيرين 8 دور	300
شروط عامة	توراة لافيس 8 دور	325
- جميع المطربين يتم حجزهم عن طريق	توراة داليا 5 دور	225
الذين المعتبرة ، فرع السينما 11 شارع	الزفة الدمياني	
العربية صلاح سالم ت : 4183771	زفة 36 فرد فون	350
- ميخا إيتا ، المغل الساعة 12 مساء	البان والمطربين والساوند	
ويضاف 100 جنيه لكل ساعة سهر زيادة	سوبر باند	500
- منفرغ دخول للأكولات من خارج الدار	3 مطرب - 2 مطربة - منولوجيست	
- لا يتم حجز القاعة لقل من 150 فرد	إيجار ساوند	50
- مدة انتظار الزفة 15 قى فقط	إيجار DJ	350
- عشاء السار	زفة مشاعل	100
26 شارع الثورة - مصر الجديدة - القاهرة	إيجار ليند وديان	400
أمام إبيال		
تقدم الدار هدية قيمة لكل عروسين		

## الحفلات

### عشاء السلطان

45 جنيه للفرد

1 مرآة أوزي مسر	1 سرفيس فراخ
2 مرآة ردى	2 ميكسكان
2 سلفيش فراخ بانيه	4 سرفيس معاشي
1 سلفيش دارو باشا	10 سرفيس سلطة
1 سلفيش بيف بيريزه	3 سرفيس جولاش
1 سلفيش سلك فليله	5 توراة أنوار
2 سلفيش أرز بالذخلة	100 أم طس
1 سلفيش سوقي	100 جاتوه فاخر
4 سرفيس لحمه باردة	4 ميني شرفي
4 سرفيس كبي بالكميرات 100	4 سرفيس شرفي
3 سرفيس كلة بانيه 100	4 سرفيس شرفي
1 سرفيس شيش طاوله 35	4 سرفيس شرفي
عشاء لافيس	
30 جنيه للفرد	
4 سرفيس لحمه باردة	
2 سلفيش أرز بالذخلة	
2 سرفيس جولاش	
1 سلفيش مكبات لحمه	
1 سلفيش كلة فون	
3 سرفيس إسكتش إيجر	
1 سلفيش كلة فون	
5 توراة أنوار	
2 سلفيش بوم فريت	
100 جاتوه فاخر	
5 سرفيس فراخ بانيه	
5 ميني شرفي	
2 سرفيس كبي بالكميرات 100	
2 سرفيس شيش طاوله 100	
10 سرفيس سلطة 35	
10 سرفيس شرفي	
من فضلك ممنوع التدخين بالقاعة	

## دار المدفعية

### بيل حبيب الفرح

بيل	البيل	بيل
500	مسور باند	
150	فيديو 3 ساعة	
180	فوتوغرافي 3 فيلم	
100	مسورة زفاف	
100	زفة مشاعل وديان	
350	كوشة ( )	
80	زفة (فتون)	
900	إيجار ساوند	
400	إيجار قاعة	
150	ليزر	
100	رسم إضاءة	
100	كوشة توراة	
	إجمالي	
	التأمين	
	إجمالي سعر الفرح	

شكل رقم (5) : قائمة الحفلات

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਜੀਵਾਨ

**عشاء، 25 جنيه للفرد**

1	سرگرمی	100	عیش و کام	100	ہمارے	5	نور تہ	3	کے لیے نور	7	میں	100	آج
1	میں دہش	100	میں دہش	100	میں دہش	5	نور تہ	3	کے لیے نور	7	میں	100	آج
1	میں دہش	100	میں دہش	100	میں دہش	5	نور تہ	3	کے لیے نور	7	میں	100	آج
1	میں دہش	100	میں دہش	100	میں دہش	5	نور تہ	3	کے لیے نور	7	میں	100	آج

## شای 15 جنبه للضرر

4	دې ډول څارځي	100
3	د پاتې ځايونو	100
4	د ځوانانو	100
100	څارځي	100
100	څارځي	200
100	څارځي	10

100  
200

[illegible]

Ghazala Gardens



Sharm El Sheikh

غزالة جاردنز

## ORIENTAL BUFFET

### OB 1

#### Salads

Tomato, Cucumber, Lettuce, Taboula,  
Baba Ghanough, Oriental Salad, Tahina, Hommus,  
Zahadi, Fetta Cheese Salad, Mixed Pickles

#### Soups

Cream of yellow Lentil, Moulehila  
Oriental Bread with Butter

#### Hot Items

Grilled Chicken  
Oriental grilled Fish  
Kebab & Kofta

#### Oriental Rice

Potatoes with Bell Peppers  
Green Beans with Tomato Sauce

#### Desserts

Konafa, Basbousa, Baklawa, Swabee Zainab,  
Om Ali, Rice Pudding, Gollash Rolls,  
Mehallabia, Shakallama, Fresh fruits

Coffee or Tea

شكل رقم (7) : قائمة بوفيه

Ghazala Gardens



Sharm El Sheikh

غزالة جاردنز

### INTERNATIONAL BUFFET

#### IB 1

##### Salads

Tomato, Cucumber, Carrots,  
Cole Slaw, Russian

##### Dressings

French, Italian & Cocktail

##### Soup

Consomme Profiterole Bread & Butter

##### Hot Items

Coq Au Vin, grilled Fish with  
Lemon Butter, Leg of Lamb  
with Mint Sauce

Buttered Noodles, Potato Puree  
Mixed Vegetables

##### Desserts

Black Forest Gateau, Cheese Cake,  
Apple Tart, Fruit Slice,  
Fresh Fruit, Chocolate Mousse,  
Vanilla Cream

Coffee or Tea

#### IB 2

##### Salads

Tomato, Cucumber, Carrot, green,  
Cole Slaw, Russian, Waldorf,  
Opera, Eva, Sweet corn

##### Dressings

French, Italian, Cocktail  
and Mayonnaise

##### Cold

Homemade Veal Pate, Chicken Terrine,  
mixed Cheese Platter

##### Soup

Clear Vegetable Soup with Croutons

##### Hot Items

Roast Fillet of Beef, Stee, Bearnaise,  
Sautéed Chicken Paysanne, Poached  
Fillet of Fish with Tomato Concasse,  
grilled Lamb Chops

Pilaw Rice, Potato Croquettes,  
Ratatouilles, Buttered green Beans  
with nuts

##### Desserts

Fruit Tart, Black Forest Gateau,  
Chocolate Cake, Coconut Cake,  
Nougat Hazelnut, Charlotte Russe,  
Mango Mousse, Fresh Fruits

Coffee or Tea

شكل رقم (8) : قائمة بوفيه

Ghazala Gardens



غزالة جاردنز

Sharm El Sheikh

## INTERNATIONAL BUFFET

IB 3

### Salads

Tomato, Cucumber, Carrots, green, Sweet corn,  
Tuna Fish, Rice Salad, Red Cabbage, Cole Slaw, Waldorf,  
Opera, Eva Salad, Chef's Salad

### Cold

Roast Beef, Chicken Terrine, mixed Cheese platter,  
Smoked Herring with Horse Raddish

### Soups

Double Consomme with Sherry  
Cream of Marrow with Herbs  
Bread & Butter

### Main Dishes

Braised Beef with Mushrooms  
Chicken Parmesan,  
Fried Fish Fingers, Tartar Sauce, Veal Kebab

Gratinated Potatoes, Saffron Rice,  
Buttered Seasonal Vegetables,  
Stuffed Tomatoes

### Desserts

Mocca Tart, Mango Tart, Linzer, Berry Beast,  
Chocolate Gateau, Apple Frangipan, Fruit Tartlettes,  
Swiss Roll, Charlotte Russe, Vanilla Bavarois,  
Choco Mousse, Fresh Fruits

Coffee or Tea

شكل رقم (9) : قائمة بوفيه

رابعاً : قوائم خاصة Speciality menu :

يوجد العديد من أنواع قوائم الطعام يتم استخدامها في أحوال خاصة أو مناسبات وأماكن معينة يغلب عليها طابع القوائم المحددة Table d'hôte أو قد يتوفر بها اختيار أو اختيارين من الأصناف ولكن السعر محدد ويتم تسمية هذه القوائم حسب الغرض التي صُممت من أجله ، ومن أمثلة هذه القوائم الخاصة بعض قوائم الطعام المستخدمة في الفنادق — قوائم الطيران — قوائم المدارس — قوائم كبار السن ، وسوف نتناول بالشرح أنواع قوائم الطعام الخاصة السابقة .

1 - قوائم طعام الفنادق :

1.1 قوائم طعام الإفطار Breakfast menu :

تعد قوائم طعام الإفطار من أبسط نماذج القوائم المحددة Fixed menu التي يتم تقديمها لنزلاء الأماكن ذات الإقامة الطويلة مثل الفنادق والموتيلات ، ويقل استخدام مثل هذه القوائم في المطاعم إلا إذا كان موقعها قريباً من هيئات أو شركات يتم العمل فيها مبكراً أو تسمح للعاملين فيها بفترة راحة قصيرة لتناول وجبة الإفطار ، وغالباً يتم حساب مصاريف الإقامة في الفندق شاملة الإفطار Half-board .

أ — الإفطار الكونتinentال Continental breakfast :

اشتهر هذا النوع لبساطة محتوياته من أصناف الغذاء المقدم حيث يقدم فيه :

— عصير فاكهة الموسم الطازجة حسب الاختيار .

— مختارات من سلة الخبز (كرواسان — بريوش — دنش ...)

— زبدة .

— مربى أو عسل نحل .

— مشروبات ساخنة (شاي — قهوة — شيكولاتة ...)

ب — الإفطار الإنجليزي English breakfast :

يتم في هذا النوع تقديم العديد من الأصناف يتم الاختيار منها ، لكن السعر ثابت ومحدد ويقدم فيها :

- عصير جريب فروت أو عصير فاكهة .
- اختيارات من الحبوب .
- اختيارات من أطباق البيض (مقلي — أوملت — بوشيه مع المشروم — بيض مخفوق ... ) .
- اختيارات من الأسماك (سمك مدخن — سمك مقلي .. )
- اختيارات من اللحوم المشوية (كلاوي — سجق ... ) وهذه قد تقدم مع البيض المقلي .
- اختيارات من الخضير (طماطم مشوية — بطاطس سوتيه — مشروم .. )
- مرملاذ أو مربى أو عسل نحل .
- فاكهة طازجة .
- مشروبات ساخنة (قهوة — شاي — شيكولاتة .. ) .
- سلة الخبز (توست — كرواسان ... )

ج — الإفطار الأمريكي American breakfast :

يشمل هذا النوع الأصناف التالية :

- عصير فاكهة الموسم الطازجة .
- مربى — مرملاذ — عسل نحل .
- زبدة .
- اختيارات من الحبوب (ذرة — أرز .. )
- أسماك مشوية .
- لحوم باردة أو مشوية .
- فاكهة طازجة .

— سلة الخبز (توست — رولز — بريوش ...).

— مشروبات ساخنة .

د — إفطار وطني Oriental breakfast :

تختلف مكونات هذا النوع من بلد إلى آخر حسب ما تشتهر به من أصناف وحسب عاداتها الغذائية ، وتكون قائمة الإفطار الوطني المصري على سبيل المثال من الأصناف التالية :

— فول بزيت الزيتون .

— بيض مسلوق أو مقلي .

— خبز بلدي أو فينو .

— جبن أبيض .

— زيتون أسود .

— شاي أو قهوة .

وتوضح النماذج التالية صوراً لقوائم طعام الإفطار المختلفة في بعض الفنادق .

### BREAKFAST

Served between 6:00am - 11:30 am

### الإفطار

يقدم من الساعة (6) صباحاً إلى الساعة (11.30) صباحاً

### THE EGYPTIAN BREAKFAST

Your choice of fruit juice

Orange, grapefruit, karkade or lemon

White cheese, olives, tomatoes, lebneh, foul medai

Arabic bread

Jam, marmalade and honey

Tea with mint or coffee

L.E. 40.00

### الإفطار المصري

مختاراتكم من العصائر الطازجة

عصير البرتقال - جريب فروت - كركديه أو الليمون

جبن أبيض - زيتون - طماطم - لبننة - فول مدعمس

الخبز البلدي

المربى - المرملة والعسل

شاي بالنعناع أو قهوة

40.00 جنيه



### THE CONTINENTAL BREAKFAST

- Your choice of fruit juice  
Orange, grapefruit, tomato or pineapple  
A basket of freshly baked rolls, croissant  
Danish pastry and brioche  
A selection of butter, jam, marmalade and honey  
Coffec, tea or hot chocolate  
L.E. 30.00

### BREAKFAST A LA CARTE

- Freshly squeezed orange or grapefruit juice  
5.00  
A cocktail of orange and grapefruit segments  
6.00  
Corn flakes, rice crispies, muesli or all bran  
Served with cold or hot milk  
7.00  
Yoghurt - plain or with fruit  
6.00  
Pancakes with maple syrup and melted butter  
12.00

### SPECIALITIES

- Two fresh eggs any style  
With either beef bacon, smoked turkey breast or veal sausage  
20.00  
Scrambled eggs with scotch smoked salmon  
22.00  
Sirloin steak with hash brown potatoes and fried eggs  
45.00

### الإفطار الكونتinentال

- مختاراتكم من عصائر الفواكه الطازجة  
البرتقال - الجريب فروت - الطماطم - الأناناس  
سلة متنوعة من الخبز الطازج والكرواسون  
حلويات الدانيش والبريوش  
مختارات من الزبد والمرس والمرملاد والعسل  
قهوة - شاي أو الشيكولاتة الساخنة  
30.00 جنيه

### أفطار الآكارت

- عصير البرتقال الطازج أو الجريب فروت  
5.00  
كوكتيل عصير البرتقال مع الجريب فروت  
6.00  
كوردون فليكس - رايس كريسبي  
يقدم مع الحليب البارد أو ساخن  
7.00  
زبادى - سادة أو بالفواكه  
6.00  
بانكيك مع شربات المابل أو الزبد  
12.00

### الإفطار المخصوص

- 2 بيضة طازجة على طريقتكم المفضلة  
تقدم مع اللحم البقرى وصدور الرومى المدخن أو سجن اللحم البتلو  
20.00  
البيض المخفوق مع السلمون الاسكتلندى المدخن  
22.00  
ستيك السيرلون المشوى مع البطاطس والبيض المقلّى  
45.00

## 2.1 قوائم طعام الغذاء والعشاء Lunch and dinner menus

تختلف نوعية أصناف الطعام في هذه القائمة حسب عادات وطبيعة عمل الفئات المقدمة لها وذلك تبعاً للوقت المتاح لتناولهم هذه الوجبة ، بالتالي قد يكون الغذاء هو الوجبة الرئيسية main meal التي يتاح فيها تقديم عدد كبير من الأغذية بطرق طهي مختلفة ويتناسب ذلك مع زمن خدمتها وتناولها ، أو قد يقدم فيها أصناف خفيفة وسريعة لأن زمن تناولها قصير (lunch hour) بين فترتي عمل وتكون وجبة العشاء dinner هي الوجبة الرئيسية، وبناءً على ما تقدم يوضح النموذج التالي الأصناف التي يجب أن تشمل عليها قائمة الغذاء وقائمة العشاء (كوجبة رئيسية) .

### الغذاء :

- حساء .
- فواتح شهية أو ساندويتشات .
- سلاطات أو خضروات .
- خبز / مارجرين أو زبد .
- فاكهة أو حلوى خفيفة .
- اختيارات من المشروبات .

### العشاء :

- حساء (اختياري) .
- مشهيات (لحوم — أسماك — دجاج ..)
- نوعين من الخضروات (بطاطس أو عجائن ..) .
- سلاطات .
- خبز / مارجرين أو زبد .
- حلوى .
- اختيارات من المشروبات .

وعموماً يفضل تجنب أطباق البيض والإكثار من النشويات وتقديم الحلوى الخفيفة كالآيس كريم أو سلطة الفواكه ، وتوضح النماذج التالية صوراً لقوائم طعام الغداء والعشاء في بعض الفنادق .

Ghazala Gardens



Sharm El Sheikh

غزالة جاردنسز

### LUNCHEONS & DINNERS

**SM 1**  
Minestrone A La Toscana  
\*\*\*  
Roast Chicken Diable  
Garden Fresh Salad Mimosa  
\*\*\*  
Cream Caramel  
\*\*\*  
Coffee

**SM 4**  
Cheese Croquettes with Sauce  
Provencale  
\*\*\*  
Beef Stroganoff  
Pilaf Rice  
Vichy Carrots  
\*\*\*  
Fresh Fruit Salad  
\*\*\*  
Coffee

**SM 2**  
French Onion Soup  
\*\*\*  
Hungarian Beef Goulash  
Buttered Homemade Noodles  
Green Garden Beans with Crushed Nuts  
\*\*\*  
Vanilla Cream  
\*\*\*  
Coffee

**SM 5**  
Smoked Herring with Walckorf Salad  
\*\*\*  
Veal Eminces Zurich Style  
Homemade Buttered Noodles  
\*\*\*  
Apple Strudel with Vanilla Sauce  
\*\*\*  
Coffee

**SM 3**  
Seafood Salad  
\*\*\*  
Tenderloin with Herbs Butter  
Gratinated Potatoes  
Fresh Vegetable Banons  
\*\*\*  
Chocolate Parfait  
\*\*\*  
Coffee

**SM 6**  
Consomme with Diced Tomatoes  
\*\*\*  
Rump Steak with Herbs Butter  
Chateau Potatoes  
Sautéed Spinach  
Stuffed Tomatoes  
\*\*\*  
Coupe Denmark  
\*\*\*  
Coffee

Ghazala Gardens



غزالة جاردنز

Sharm El Sheikh

## LUNCHEONS & DINNERS

### SM 7

Green Salad with Marinated Shrimps

\*\*\*

Stuffed Tender Breast of Chicken

Rosemary Sauce

Savoury Potatoes

Buttered Green Beans

\*\*\*

Honey Parfait with Apricot Coulis

\*\*\*

Coffee

### SM 8

Smoked Salmon with Toast & Butter

\*\*\*

Escalope of Veal

Mushroom Sauce

Buttered Noodles

Tossed mixed Salad

\*\*\*

Meringue Glace

\*\*\*

Coffee

### SM 9

Scotch Broth

\*\*\*

Seafood Skewer "Red Sea"

Vegetable Rice

\*\*\*

Fresh Tropical Fruit Salad with Ice Cream

\*\*\*

Coffee

Chazala Gardens



Sharm El Sheikh

غزالة جاردنز

## LUNCHEONS & DINNERS

### SM 10

Vitello Tonnato with Salad

\*\*\*

Consomme "Mille Fanti"

\*\*\*

Saltimpocca A La Romana

Risotto with Mushrooms

\*\*\*

Vanilla Parfait with Fresh Fruits

\*\*\*

Coffee

### SM 11

Homemade Ravioli with Basilicum Sauce

\*\*\*

Fresh grilled Salmon  
served with Hollandaise Sauce

Fondant Potatoes

Buttered Spinach

\*\*\*

Mixed Berries with Vanilla Ice Cream

\*\*\*

Coffee

### SM 12

Salmon Terrine with Potato Blinis  
served with Dill Mayonnaise

\*\*\*

Consomme Royal

\*\*\*

Medallions of Beef with Mushroom Sauce

Glazed Potatoes

Vegetables Bouquet

\*\*\*

Coffee

Ghazala Gardens



Sharm El Sheikh

غزالة جاردنز

### VEGETARIAN MENUS

#### SM 13

Mixed Salad with Sauteed Mushrooms

\*\*\*

Vegetable Strudel with Chive Sauce  
Gratinated Potatoes

\*\*\*

Tropical Fruit Plate

\*\*\*

Coffee or Tea

#### SM 14

Bell Pepper Mousses with Fresh Salads

\*\*\*

Homemade Vegetable Ravioli  
with Tomato Sauce & Sage Sauce

\*\*\*

Nougat Cream with mixed Berries

\*\*\*

Coffee or Tea

#### SM 15

Cream of Vegetables Soup

\*\*\*

Vegetable with Masala Curry

\*\*\*

Coffee or Tea

### 3.1 قائمة شاي ما بعد الظهيرة Afternoon tea menu :

تحتوي هذه القائمة على أصناف بسيطة تشبه قائمة الإفطار وعادة يتم تقديمها في ردهات الفنادق lounge ولا تقدم في المطاعم، وهي تحتوي على ما يلي :

- ساندويتشات من البيض بأشكال مختلفة (مربعة أو مثلثة ..) .
- شرائح الخيار والطماطم .
- خبز مع الزبد والمربى .
- كيك إسفنجي مع شرائح الفاكهة .
- شاي مع لبن بارد .

ولا يستخدم في هذه القائمة بعض الأصناف مثل شرائح لحوم الدجاج أو بعض اللحوم الحمراء أو غيرها .

### 4.1 قائمة الشاي المتأخرة High tea menu :

تستخدم في بعض الفنادق التي يتم تقديم الغذاء فيها كوجبة رئيسية ويتم تقديم هذه القائمة بعد فترة من تقديم شاي الساعة الخامسة Five O'clock tea وتشمل هذه القائمة مايلي:

- أطباق من الوجبات الخفيفة Snack dish .
  - اختيارات من الجبن .
  - اختيارات من البيض .
  - سمك مدخن .
  - لحوم باردة .
  - توست .
  - شاي ساخن .
- ويتم خدمة أصناف هذه القائمة على موائد المطعم بالفندق .

## 5.1 قائمة طعام العشاء المتأخر : Supper menu

تختلف الأصناف المقدمة في هذه القائمة تبعاً لاختلاف المكان الذي يتم خدمتها فيه وكذلك تبعاً لوقت تقديمها في فترة الليل، وفي العادة يستخدم هذا النوع من القوائم في النوادي الليلية وفي الكازينوهات أو بعد مناسبات خاصة مثل حضور العروض الأولى للأفلام ، ويتم تصنيف هذا النوع من القوائم ضمن القوائم الاختيارية A la carte ويقدم فيها أطباق ساخنة وباردة في طرق طهي بسيطة. كما تقدم فيها أنواع مختلفة من الساندويتشات مثل الأسماك المدخنة club sandwich — بالإضافة لاختيارات من المشروبات .

Ghazala Gardens



غزالة جاردنس

Sharm El Sheikh

## TEA &amp; COFFEE BREAKS

## Choice 1

Tea or coffee  
Assortment of French Pastries & Cookies

## Choice 2

Tea or Coffee with English cake

## Choice 3

Tea or coffee with Croissants & Danish Pastries

## Choice 4

Finger Sandwiches of:  
Cheese, Beef, Chicken or Tuna Fish,  
Vegetables Spring Rolls  
Cheese Toast  
Chicken Wings



### 6.1 قوائم الحلويات Dessert menu :

- قد تكون محتويات قائمة الحلويات جزءاً من قائمة الطعام الرئيسية أو يتم وضع تصميم مناسب خاص بها ويتم تقديمها مستقلة بعد الانتهاء من تناول الوجبة العادية .
- ويجب أن تتوفر في قائمة الحلوى والتي تصمم بشكل مستقل المزايا التالية :
- تقديم أنواع متعددة من الحلوى .
  - توضيح أصناف القائمة بالرسوم أو الشرح المفصل لكل منها .
  - تخصيص جزء من القائمة للحلوى الخاصة (للريجيم — للأطفال — للنباتيين ....) .
  - تعديل السعر في القائمة بدون إحداث خلل للقائمة الرئيسية .
  - وضع بعض أنواع المشروبات المناسبة في التقديم مع أصناف معينة من الحلوى .
  - ويوضح النموذج الموضح بالصفحة التالية صورة لقائمة الحلويات في أحد المطاعم .

### 7.1 قوائم طعام خدمة الغرف Room service menu :

تقوم إدارة الفندق بتخطيط قوائم طعام خاصة بغرف النزلاء سواء للإفطار أو للغداء أو للعشاء ، وتحتوي هذه القوائم على أصناف ذات جودة عالية وفي الغالب تكون قائمة محددة Table d'hôte أو باختيارات قليلة حتى يمكن تنفيذها بسهولة في وقت قصير ، وقد تقدم في هذه القوائم أطباق غير موجودة في المطعم الرئيسي ولها سعر عالي لتحقيق الربح الأعلى .

ويراعى عند كتابة قوائم خدمة الغرف أن تكتب بأكثر من لغة حتى لا يحتاج النزيل لمساعدة في قراءتها ويوضع فيها سعر الطبق والوقت المناسب لتوصيله للغرفة ويتم وضع هذه القائمة معلقة خلف باب حجرة النزيل كي يختار منها ثم يعلقها خارج الباب لتنفيذ الأطباق المطلوبة .

وتوضح النماذج المبينة في الصفحات التالية مثلاً لقوائم خدمة الغرف .

## الحلوى

## Sweet Dreams

## ملذ (البودنج)

فلان كاسترد الفانيليا يقدم مع الكريمة او بدون

## The Queen of Puddings

7

A delectable homemade vanilla custard flan, served with or without cream

## ملذ (الفواكه)

سلطة فواكه الموسم مع الشربات وتقدم مع ايس

كريم الفانيليا او بدون

## Fresh Fruit Salad

10

Seasonal fresh fruits in a light syrup, served with or without Vanilla ice cream

## نورث (اليس)

تورته الجبن التقليدية

مقدم مع صوص

البليو بيرى والكريمة

## Baked Cheese Cake

7

Traditional old fashion baked cheese cake, served with Blueberry sauce and whipped cream

## مختار (الفرنسي)

مختارات من بوفيه الحلوى مع الجاتوه الفرنسي

## Assorted French Pastries

7

Enjoy the daily changing dessert buffet with our delicious french pastries

## ثلثين كريم

مختارات من قائمة الايس كريم

برجاء الاستفسار عن قائمة الايس كريم

## Ice Creams

Please ask your waiter for our special ice cream menu

يضاف للفاتورة خدمة و ضريبة مبيعات

All prices are subject to applicable service charge and sales tax

## الحلويات

١٥,٥٠	تارمن شيكولاتة قالب من الشيكولاتة مع صلصة الفرولة والفانيليا والشيكرولاتة
١٤,٥٠	آيس كريم توت مع الكريز المعلب
١١,٥٠	ميل في برائحة الجنزبيل مع موس البرتقال
١٥,٥٠	فاح وكمشري فريتر مع صلصة الخوخ وفانيليا آيس كريم
١٣,٥٠	C كيك جبنه مع الفواكه والكريمة
١٥,٥٠	C سلطة فواكه طازجة
١٣,٥٠	C أمر على
١٥,٥٠	كريمة بروليه كمشرى مع الفواكه الطازجة والكراميل
١٤,٥٠	بانانا سبليت موز مع آيس كريم وصلصة شيكرولاتة
١٠,٠٠	C كريم كراميل
٢٣,٥٠	مختارات من الجبنه مع شرائح الفواكه والبسكويت
١٠,٠٠	بقلاوة

بوفيه الحلويات تايت آند داي  
مختارات من الحلويات الشرقية  
والعالمية الفاخرة

٢٣,٠٠

## BREAKFAST SERVER

خدمة الإفطار

PLEASE HANG ON OUTSIDE DOOR KNOB BEFORE RETIRING TIME UNT 3 AM

Desired Service Time	<input type="text"/>	Room Number	<input type="text"/>
رقت تقديم الطعام		رقم المجرة	

6-6.30	6.30-7	7.30-8	8-8.30	8.30-9	9-9.30	9.30-10	10.10.30	10.30-11
--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	----------	----------

١,٢,٣-٦ ٧-٦,٢,٣ ٨-٧,٢,٣ ٩-٨,٢,٣ ١٠-٩,٢,٣ ١١-١٠,٢,٣ ١٢-١١,٢,٣

Number Orders	<input type="text"/>	Date	<input type="text"/>
عدد الطلبات		رقم المجرة	

## CONTINENTAL BREAKFAST

إفطار الكونتنتال

TEA WITH MILK <input type="checkbox"/>	شاي باللبن	TEA WITH LEMON <input type="checkbox"/>	شاي بالليمون
COFFEE WITH MILK <input type="checkbox"/>	قهوة باللبن	MILK <input type="checkbox"/>	لبن
HOT CHOCOLATE <input type="checkbox"/>	شيكولاتة ساخنة - كاكاو		

SERVED WITH

يقدم مع

ORANGE JUICE THE BRAKERS BASKET BUTTER, JAM AND HONY  
عصير برتقال - سلة خبز - زبدة مع مربى - صل نحل

## BREAKFAST

إفطار

CHOICE OF CHILDRO FRUIT JUICES OR CORNFLAS WITH MILK

مختارات من عصير الفواكة المشبعة ... كورن فلاكس باللبن

BASKET OF ROLLS, CORSSANIS, JAM &amp; GUICES

سلة من الفطائر ( الكرواسان مع مربى و صل نحل )

COFFEE &amp; TEA

قهوة وشاي

ORANGE JUICE <input type="checkbox"/>	عصير برتقال	TWO BOILED EGGS <input type="checkbox"/>	بيضتان مسلوقتان
GRAPEFRUIT JUICE <input type="checkbox"/>	عصير الجريب فروت	SCRAMBLED EGGS <input type="checkbox"/>	مخفوق بيض مقشوب
TOMATOS JUICE <input type="checkbox"/>	عصير طماطم	OELEITE EGGS <input type="checkbox"/>	بيض أوامليت
GOYAVE JUICE <input type="checkbox"/>	عصير جرافة	TWO FRIED EGGS <input type="checkbox"/>	بيضتان مقليتان
MANGO JUICE <input type="checkbox"/>	عصير مانجو		
CORNFLAKES <input type="checkbox"/>	كورن فلاكس	FOUL <input type="checkbox"/>	فول مدمس

YOGROUT

زبادي

FOUL WITH EGGS

فول مدمس بالبيض

NAME : \_\_\_\_\_ الاسم

ROOM NUMBER : \_\_\_\_\_ رقم الغرفة

SIGNATURE : \_\_\_\_\_ إمضاء

## من الساعة ١٢ ظهرا وحتى منتصف الليل

...

### الأطباق الرئيسية

٤٤,٠٠	فيليه سمك القاروص ( مقلى - مشوى - كاري )
٧٠,٠٠	اختياركم من الجمبرى ( مشوى - مقلى - كاري )
٤٣,٠٠	بيكاتا بتلو مع مشروم صوم
٤٣,٠٠	اسكالوب بانيه مع البطاطس
٤٣,٠٠	فيليه استيك على طريقة مدغشقر

### مختارات من الأطباق الشرقية

٤٠,٠٠	مشويات مشكلة
٤٠,٠٠	كباب وكفتة
٣٤,٠٠	شيش طاووق
٤٦,٠٠	ریش ضاني مشوية
٣٤,٠٠	فراخ مشوية
٣٨,٠٠	لحم ضاني مع البامية
٣٨,٠٠	تورلي باللحم البتلو
٣٨,٠٠	فراخ بالملوخية
٣٨,٠٠	برياني الدجاج
٣٨,٠٠	برياني لحم الضأن
٤٠,٠٠	برياني الأسماك
٦٠,٠٠	برياني الجمبرى
	جميع الأصناف عالية تقدم مع الخضروات والبطاطس أو الأرز

### الحلويات

٧,٠٠	كريم كراميل
٥,٠٠	حلويات فرنسية ( ٢ قطعة )
١٥,٠٠	أم علي
١٧,٠٠	كوب جاك
١٤,٠٠	آيس كريم
٥,٠٠	جيلي بالفاكهة
٨,٧٥	مهلبية
١٢,٠٠	طبق الفواكه الطازجة

يضاف ١٢ % خدمة و ٢ جنيه على الطلب بالغرفة + ٥ % ضريبة مبيعات

*Served from Noon  
until Midnight*

...

### MAIN COURSES

Fillet of Seabass ( Grilled - Fried - Or Curry )	44.00
Choice of Jumbo Shrimps ( Grilled - Pane Or Curry )	70.00
Veal Piccata with Mushroom Sauce	43.00
Pan Fried Veal Escalope	43.00
Fillet of Steak Madagascar Served with green pepper sauce	43.00

### ORIENTAL SPECIALITIES

Mixed Grill ( Lamb - Veal - Beef - Chicken - Liver - Kofta )	40.00
Kofta & Kebab	40.00
Shish Taouk	34.00
Grilled Lamb Chops	46.00
Grilled Chicken	34.00
Lamb "With Bamia "	38.00
Veal " Tourly "	38.00
Chicken Molokhia	38.00
Chicken Beriany	38.00
Lamb Beriany	38.00
Fish Beriany	40.00
Shrimps Beriany	60.00
All Items served with vegetables and rice or potatoes	

### DESSERTS

Cream Caramel	7.00
French Pastries ( Two Pieces )	5.00
Om Aly	15.00
Coupe Jacques	17.00
Ice Cream	14.00
Fruit Jelly	5.00
Mehalabia	8.75
Fresh Fruit Platter	12.00

Please Add 12 % Service Charge + L.E. 2.00 Per order + 5% Sales Tax.

## طوال الـ ٢٤ ساعة

...

المشهيّات	
٤٠,٠٠٠	كركشيل الجمبرى
٥٠,٠٠٠	سمك سالمون مدخن مع التوست
١٧,٠٠٠	كبدة فراخ إسكندرانى
٤٨,٠٠٠	كافيار دانمركى على العرست
٣٠,٠٠٠	طبق اللحوم الباردة
الحساء	
٩,٠٠٠	حساء الطماطم
٩,٠٠٠	حساء العدس
٩,٠٠٠	حساء الخضروات على الطريقة الإيطالية
٩,٠٠٠	حساء الدجاج بالكريمة
السلطات	
١٨,٠٠٠	سلطة الشيف
٨,٥٠٠	سلطة التونة
١٨,٠٠٠	سلطة نيسواز
٧,٠٠٠	سلطة يونانى
١٨,٠٠٠	تلاطة هلنان ( طحينة - زبادى - بابا غنوج - بلدى - مخلل )
الأطباق الخفيفة	
١٨,٠٠٠	كلوب ساندوتش ( فراخ - جبنة - بيف )
١٨,٠٠٠	ثلاث سندوتشات من اختياركم
	( جبن - دجاج - روست بيف - أومليت - تونة )
١٦,٠٠٠	ساندوتش فراخ
١٨,٠٠٠	هلنان بورجر ( بالبىشر - بالجينة - سادة )
١٨,٠٠٠	بورجر الدجاج

يضاف ١٢ % خدمة و ٢ جنيه على الطلب بالغرفة + ٥ % ضريبة مبيعات

## Round the clock

...

### APPETIZERS

Shrimps Cocktail	40.00
Smoked Salmon	50.00
Chicken Liver Alexandria Style	17.00
Danish Caviar on Toast	48.00
Cold Cuts Platter	30.00

### SOUPS

Cream of Tomato Soup	9.00
Lentil Soup	9.00
Minestrone Soup	9.00
Cream of Chicken Soup	9.00

### SALADS

Chef's Salad	18.00
Tuna Fish Salad	8.50
Nicoise Salad	18.00
Greek Salad	7.00
Helnan Salad ( Tehina - Yoghurt - Babaghanoug - Baladi - Pickles )	18.00

### SNACKS

- Club Sandwich ( Beef - Cheese - Chicken )	18.00
- Three Sandwiches of your choice (Cheese - Chicken - Beef - Omelette Or Tuna)	18.00
- Chicken Sandwich	16.00
- Helnan Burger ( Eggs - Cheese or Plain )	18.00
- Chicken Burger	18.00

Please Add 12 % Service Charge + L.E. 2.00 Per order + 5% Sales Tax.



## 2. قوائم الطيران Airline menu :

تتنافس شركات الطيران المختلفة على جذب المسافرين لاستخدام رحلاتها ، وتعتبر خدمة الغذاء أو الطعام المقدم أحد وجوه التنافس بين الشركات المختلفة حيث تعمل كل منها على تقديم أفضل أنواع الأطعمة مع أرقى خدمة للركاب حتى يكون سمعة طيبة لشركة الطيران وبالتالي يزداد عدد الركاب الذين يستخدمون خطوطها الجوية المختلفة .

تقدم خطوط الطيران أنواع مختلفة من الوجبات يتم تجهيزها وإعدادها في مجمعات بنائية ضخمة بالمطارات تسمى Catering service ثم تنقل على متن الطائرة في حالة مبردة Cold meal لاستخدامها أو تسخينها ، وتناسب القوائم المقدمة مع طول مدة الرحلة ودرجة التذكرة (الدرجة السياحية Tourist class أو الدرجة الأولى First class) حيث تستخدم القوائم المحددة Table d'hôte لركاب الدرجة السياحية وتحتوي على :

— سلاطة — خبز .

— الطبق الرئيسي (أرز — خضار مشكل سوتيه — فراخ أو لحم أو سمك ..) .

— حلوى (كيك أو جيلي) .

— مشروبات غازية — مشروب ساخن .

وتستخدم القائمة الاختيارية A la carte لركاب الدرجة الأولى ويتوفر في هذه القائمة

اختيارين أو أكثر من كل صنف وتحتوي على :

— الطبق الرئيسي (جمبري — جمبري كوكثيل — سيمون فيماي — تونة ..) .

— الطبق الثاني حساء (فراخ — خضر — جزر ..) .

— سلاطة .

وقد يتم تقديم بعض المشروبات الاختيارية الأخرى .

## • نموذج لقائمة الطيران «الدرجة الأولى» :

Saudia would like to welcome you on board this flight  
and wishes you a pleasant and comfortable journey.

"السعودية" ترحب بكم أجمل ترحيب  
وتتمنى لكم رحلة سعيدة ممتعة

## Beverages

## JUICES

Fresh Orange - Fresh Lemon  
Apple - Mango - Apricot  
Tomato - Pineapple - Mixed Fruit

## SOFT DRINKS

Sparkling Grape - Sparkling Apple  
Pepsi - Seven-Up  
Teem - Mirinda  
Perrier water  
Malt beverage

## DIET DRINKS

Pepsi Light - Diet Seven-Up

## HOT DRINKS

Tea - Coffee  
Nescafé - Decaffeinated Coffee  
Cappuccino - Espresso  
(low calorie sugar is available)

Please accept our apologies if due to previous  
passenger selection your choice is not available

## المشروبات

## العصيرات

برتقال طازج - ليمون طازج  
تفاح - منجيا - قمر الدين  
طماطم - أناناس - فواكه مشكلة

## مشروبات باردة

عنب طبيعي فوار - تفاح طبيعي فوار  
بيبسي - سفن أب  
تيم - ميرندا  
مياة غازية  
شراب الشعير

مشروبات قليلة السعرات الحرارية  
لايت بيبسي - داييت سفن أب

## مشروبات ساخنة

شاي - قهوة  
نسكافيه - قهوة قليلة الكافيين  
كابوتشينو - قهوة إسبرسو  
(سكر منخفض السعرات الحرارية)

معذرة إن لم يمكن من تلبية إختياركم المفضل  
بسبب إختيار راكب آخر لنفس الصنف

Saudi Arabian Airlines has been recognized for its high standard  
of in-flight catering and has been appointed  
member of La Confrérie de la Chaine des Maitres  
- one of the oldest and most prestigious  
gastronomical societies in the world

مع هذا التقدير للخدمات الجوية العربية السعودية  
إختارنا إحدى المراكز العالمية لخدمات الطيران على رحلاتها  
وطبقه لاختيار "السعودية" عضواً في أشهر وأهم جمعيات  
قوائم الطعام في العالم

Proud to serve You

نعتز بخدمة متكم

### *Arabic Coffee & Dates*

### القهوة العربية والتمر

#### *Salad*

FRESH SEASONAL SALAD  
Offered with a choice of dressing

#### السلطة

سلطة خضروات موسمية  
تقدم مع إختياركم من الملعيمات

#### *Entrees*

FILLET STEAK FORESTIERE  
Grilled fillet steak, served with a rich brown sauce with chopped mushrooms

#### الأطباق

لحم بقري مشوي  
شرائح لحم بقري مشوية تقدم مع الصلصة البنية بالفطر

CHICKEN MADINI  
Succulent pieces of chicken baked with yoghurt, turmeric and spices

دجاج بالفرن  
قطع طرية من الدجاج مطهوه بالفرن مع اللبن الزبادي والكركم والبهارات

HAMMOUR BILKHODAR  
Fillets of hammour baked with saffron and mixed vegetables

سمك هامور بالخضار  
شرائح سمك هامور مطهوه بالفرن مع الزعفران والخضروات المشكلة

#### *Accompaniments*

Plain white rice – Vegetable bouquetiere  
Noodles in a cheese cream sauce – Potato & pea stew

#### مكملات الوجبة

ارز ابيض – خضروات طازجة مشكلة  
شعيرية بصلصة جبنة الكريمة – بطاطس وبازلاء مقلية بالصلصة

#### *Fruit*

Seasonal fresh fruit

#### الفواكه

فواكه موسمية طازجة

#### *Dessert*

Mandarin chocolate cake

#### الحلويات

كبيك بالشوكولاتة واليوسفي

## • نموذج لقائمة الطيران «درجة الأفق» :

Saudia would like to welcome you on board this flight  
and wishes you a pleasant and comfortable journey.

السعودية ترحب بكم أجمل ترحيب  
وتتمنى لكم رحلة سعيدة ممتعة

*Beverages*

## المشروبات

## JUICES

## العصيرات

Fresh Orange – Fresh Lemon  
Apple – Mango – Apricot  
Tomato – Pineapple – Mixed Fruit

برتقال طازج – ليمون طازج  
تفاح – منجا – فمرالدين  
طماطم – اناناس – فواكه مشكلة

## SOFT DRINKS

## مشروبات باردة

Sparkling Grape – Sparkling Apple  
Pepsi – Seven-Up  
Teem – Mirinda  
Perrier water  
Malt beverage

عنب طبيعي فوار – تفاح طبيعي فوار  
بيبسي – سفن أب  
تيم – ميرندا  
مياة غازية  
شراب الشعير

## DIET DRINKS

## مشروبات قليلة السعرات الحرارية

Pepsi Light – Diet Seven-Up

لايت بيبسي – دايت سفن أب

## HOT DRINKS

## مشروبات ساخنة

Tea – Coffee  
Nescafé – Decaffeinated Coffee  
Cappuccino – Espresso  
(low calorie sugar is available)

شاي – قهوة  
نسكافيه – قهوة قليلة الكافيين  
كابوتشينو – قهوة إسبريسو  
(سكر منخفض السعرات الحرارية)

Please accept our apologies if due to previous  
passenger selection your choice is not available

معدرة إن لم نتمكن من تلبية إختياركم المفضل  
بسبب إختيار راكب آخر لنفس الصنف

Proud to serve You

نعتز بخدمتكم

## Arabic Coffee & Dates

## القهوة العربية والتمر

### Salad

FRESH SEASONAL SALAD  
Offered with a choice of dressing

### السلطة

سلطة خضروات موسمية  
تقدم مع إختياركم من الملعقات

### Entrees

FILLET STEAK FORESTIERE  
Grilled fillet steak with a rich brown sauce with chopped mushrooms,  
served with pasta in a cream sauce with cheese, broccoli and carrots

### الأطباق

لحم بقرى مشوي  
شرائح لحم بقرى مشوية تقدم بالصلصة البنية بالفطر  
مع مكرونة بصلصة الكريمة بالجبنة وقرنبيط وجزر

### CHICKEN MADINI

Succulent pieces of chicken baked with yoghurt, turmeric and spices,  
served on rice cooked with chicken stock and vegetable stew

### دجاج بالفرن

قطع طرية من الدجاج مطهية بالفرن مع اللبن الزبادي والكركم والبهارات  
تقدم مع أرز بمرق الدجاج وخضروات مطهية بالصلصة

### PRAWNS KAPSA

Prawns braised with tomatoes, cinnamon, dry lime, cumin, cardamom and  
coriander, served on kapsa rice with pineseeds

### كبسة روبيان

روبيان مطهية مع الطماطم والقرنفة والملحون والكومون والهيل والكزبرة  
تقدم على أرز الكبسة بالصنوبر

### Dessert

Fresh fruit - Mandarin chocolate cake

### الحلويات

فواكه طازجة - كيك بالشوكولاتة والبوسفي

## • نموذج لقائمة الطيران «درجة رجال الأعمال» :

### Night Snack

Filet of Beef Brochette  
with Mini Pizza and Cheese Tartlet  
Roll and Butter

Noodle Salad with Green Peppers

Lemon Swiss Roll

### الوجبة الليلية الخفيفة

سيف فليه لحم بقر  
مع بيتسا صغيرة، وكعكة جبن  
خبز رول، وزبدة

سلطة مكرونة بالفلفل الأخضر

حلوى رول سويسري بالليمون

### Breakfast

Fresh Fruit

Yogurt

### الفتور

فواكه طازجة

لبن رائب

### Entree Selections

Fried Breast of Chicken  
with Béchamel Sauce  
and Seasonal Vegetables

Omelette with Ratatouille  
and grilled Tomato

Bread, Roll and Croissant  
offered with Cold Cuts, Butter and Jam

Mild Coffee  
from the Highlands of Colombia  
Tea

### خيارات الوجبة الرئيسية

صدر دجاج مقلي  
مع صلصة بيشاميل  
وخضروات موسمية

عجة بيض مع خضروات مطهية  
وطماطم مشوية

خبز، وخبز رول، وكرواسان  
تقدم مع شرائح مأكولات باردة، وزبدة، ومربى

قهوة معتدلة المذاق  
من هضبات كولومبيا  
شاي

## Getränke

Lufthansa bietet eine große Auswahl von erlesenen deutschen und internationalen Getränken an.

### Champagner

#### Weine

Deutscher Weißwein  
Rotwein

### Spirituosen

### Diverse Liköre und Obstschnäpse

### Deutsches und alkoholfreies Bier

#### Andere Getränke

Soft Drinks, Säfte, stilles Mineralwasser,  
Mineralwasser mit Kohlensäure,  
Kaffee, Tee

## Beverages

Lufthansa is pleased to offer you a wide variety of select German and International Beverages.

### Champagne

#### Wines

German White Wine  
Red Wine

### Spirits

### Assorted Liqueurs and Fruit Schnapps

### German and Non-Alcoholic Beer

#### Other Beverages

Soft Drinks, Juices,  
Spring Water, Seltzer,  
Coffee, Tea

### 3. قوائم المدارس School meal menu :

تختلف مكونات قوائم طعام المدارس حسب الهدف من تقديمها فقد تكون وجبة مساعدة — مكملة — للوجبات المنزلية أو أن تكون وجبة أساسية تقدم للطلاب في المدارس الداخلية .

تحتوي القائمة في حالة الوجبات المساعدة على أنواع خفيفة من الغذاء Snack meal مثل البيض — كوب لبن — فاكهة طازجة أو عصير فاكهة — بسكويت — بعض الساندويتشات بما يسمح بإمداد الطفل بالعناصر الغذائية اللازمة لنموه وصحته قد تفتقر إليها الوجبات المنزلية، أما إذا تم تقديم الطعام كوجبة أساسية في الأقسام الداخلية بالمدارس فإن القائمة تشمل على اختيارات من البرجر — السجق — البطاطس المطبوخة أو المقلية — الرولز — السلطات — الحلوى الخفيفة — المشروبات .

ويجب العمل على تنوع الغذاء المقدم لزيادة الإقبال على تناول الوجبة بما يساعد على رفع مستوى التلاميذ الصحي وزيادة نشاطهم وقدراتهم التعليمية .

### 4. قوائم كبار السن Senior Citizens :

تطراً بعض التغيرات على الجسم في مرحلة الشيخوخة تؤثر بطبيعة الحال على الحالة الصحية والنفسية لكبار السن ، وبالتالي اهتم خبراء التغذية بتوجيه جزء كبير من الرعاية الغذائية لكبار السن بما يتناسب مع هذه التغيرات ، كما اهتم مخططوا القوائم بإعداد وجبات خاصة بكبار السن تُقدم في الفنادق أو المطاعم أو المستشفيات أو دور المسنين أو المنتجعات العلاجية .. وغيرها . ويتم إعداد هذه القوائم بحيث تكون جزءاً من القائمة الرئيسية أو قائمة مستقلة بذاتها بمواصفات خاصة .

بشكل عام يراعى في إعداد قوائم المسنين الإلتزام بالآتي :

— تقليل السعرات الحرارية المتناولة .

— إمداد الجسم بالبروتين المرتفع القيمة الحيوية .



- تقليل كميات الدهون في الوجبات .
- تناول قدر كافي من الفيتامينات بالإكثار من الفاكهة الطازجة
- ضبط كميات ملح الطعام .
- تجنب وجود الكثير من الوجبات الخفيفة snacks .
- وجود شرح وافي لمكونات الأطباق المقدمة حتى يتيسر اختيار الأغذية المناسبة للحالة الصحية .
- وفيما يلي نموذج لإحدى القوائم المقدمة لكبار السن لإحدى دور المسنين :
- عند الاستيقاظ كوب من الماء الدفء — شاي أو قهوة .

الإفطار بيض مسلوق — خبز أو توست بالزبد أو بالمرابي  
فاكهة

الضحى كوب من عصير الفاكهة  
الغداء لحم أو سمك أو دجاج — بطاطس مشوية  
خضار مطهي — خبز أو توست  
العصر بسكويت وشاي  
العشاء لحم أو دجاج مشوي — خضار مطهي  
خضار أو توست

نصف كوب كاسترد أو آيس كريم

##### 5. - قوائم طعام الأطفال Children menu :

يهدف تخطيط قوائم الأطفال إلى إشعار الطفل بالسعادة والبهجة أثناء تناول الطعام مع عائلته كما أن توفير مثل هذه القوائم في المطاعم أو الفنادق يعد وسيلة جذب لجميع أفراد الأسرة لإرضاء الأطفال .

ويلاحظ في هذا النوع من القوائم عدم ضرورة مناسبة ألوانها أو شكلها مع ديكور المطعم كما في القوائم العادية ولكن يجب أن تتميز بالألوان بالبراقة ورسوم الكرتون بها

وحتى الشكل الخارجي يمكن تصميمه على شكل لعبة من لعب الأطفال ، أما بالنسبة لأنواع الطعام المقدمة في هذه القائمة فيجب أن يكون بسيطاً مغذياً وتكون الأجزاء المقدمة منه في حجم مناسب للطفل ومسعرة تسعيراً مناسباً وتبين النماذج التالية (أ) ، (ب) قائمتي طعام غداء للأطفال في أحد الفنادق .

#### نموذج (ب)

شوربة البسلة المصفاة بالكريمة

اسكالوب بانيه

بطاطس أصابع محمرة

سلاطة مشكلة

كوكتيل فواكه

#### نموذج (أ)

شوربة الخضروات المصفاة

مكرونه اسباجيتي مع صلصلة بولونيز

هامبورجر مشوي

بطاطس أصابع محمرة

سلاطة كول سلو

آيس كريم

ويبين النموذج التالي قائمة طعام كامل للأطفال فوق سن 3 سنوات .

الإفطار بيضة

30 جرام جبن أبيض أو مثلث جبنة أو جبنة شرائح .

30 جرام مربى أو عسل أبيض أو حلاوة طحينية

شريحتين خبز + كوب لبن

وجبة خفيفة عصير أو شراب فاكهة (كوب)

الغداء 75 جرام لحم أو دجاج أو سمك

100 جرام خضار + 70 جرام أرز

50 جرام سلاطة + 75 جرام فاكهة

وجبة خفيفة 120 جرام جيلي أو كاسترد أو مهلبية

العشاء 40 جرام لحم مفروم أو 50 جرام كفتة أو 75 جرام لحم دجاج .

100 جرام خضار + شريحتين خبز

كوب زبادي أو لبن + 75 جرام فاكهة .

وجبة خفيفة كوب لبن

6. قوائم طعام المرضى :

تختلف الاحتياجات الغذائية للمريض المقيم في المستشفى أو أماكن الاستشفاء المختلفة حيث تتطلب الحالة المرضية التي يعاني منها المريض تعديل غذاؤه بحيث يصبح الغذاء جزءاً أساسياً من العلاج يعمل على مساعدة المريض على سرعة شفاؤه من المرض سواء كان حاداً أو مزمناً أو اجتياز المريض حالة النقاهة بعد المرض من أجل استرداد عافيته ووصوله للحالة الصحية العادية .

ولأن المرضى بشكل عام مقاومتهم أقل من الشخص السليم فإن هذا يستدعي الاهتمام بنوعية الغذاء سواء من ناحية الكمية المقدمة أو من ناحية نوعية العناصر الغذائية الموجودة به والتي تتناسب مع الحالة المرضية للمريض بالإضافة للاهتمام بالناحية الصحية أو السلامة الصحية للغذاء المقدم للمريض .

وفيما يلي أمثلة لقوائم طعام بعض الحالات المرضية .

1.6 غذاء مرضى الكلى (يحتوي هذا النظام 1800 سعر حراري)

الإفطار بيضة واحدة أو 125 جرام لبن

45 جرام مربى

نصف رغيف أو شريحة خبز مع 10 جرام زبدة

فاكهة أو عصير فاكهة (175 جرام) .

الغداء 30 جرام لحم أو سمك أو دجاج

100 جرام خضار - 150 جرام أرز أو ربع رغيف

100 جرام سلاطه (خيار وخس)

وجبة خفيفة	100 جرام فاكهة
العشاء	100 جرام فاكهة وكوب شاي
	100 جرام خضار — 150 جرام أرز
	100 جرام سلاطة (خيار وخس)
	100 جرام فاكهة
وجبة خفيفة	30 جرام مربى
	شريحة خبز أو ربع رغيف
	عصير فاكهة (175 جرام)

## 2.6. غذاء مريض ضغط الدم المرتفع (يحتوي هذا النظام 1800 سعر حراري)

الإفطار	كوب عصير برتقال بدون سكر
	كوب لبن كامل الدسم
	شريحتين خبز
	ملعقة زبدة صغيرة بدون ملح
	ملعقتين صغيرتين سكر
الغداء	90 جرام دجاج
	طبق سلاطة (خس — فلفل أخضر — طماطم...)
	نصف رغيف خبز
	ملعقة زبدة صغيرة بدون ملح
	كوب لبن كامل الدسم
	ثمرة فاكهة
العشاء	90 جرام دجاج — نصف رغيف خبز

ثمرة بطاطس متوسطة الحجم (مسلوقة أو مشوية)

ملعقة زبدة صغيرة بدون ملح

100 جرام سلاطة

ثمرة فاكهة

3.6. غذاء مرضى السكر (يحتوي هذا النظام 1400 سعر حراري)

الإفطار بيضة أو 30 جرام جبن أبيض أو 100 جرام فول بالزيت والليمون

كوب زبادي — 50 جرام خيار أو طماطم

شريحتين خبز أسمر

الضحي كوب عصير فاكهة طبيعي بدون سكر

الغداء 130 جرام لحم أو سمك أو ربع دجاجة

150 جرام خضار — 125 جرام أرز أو مكرونة

150 جرام سلاطة — كوب شاي بدون سكر

وجبة خفيفة 150 جرام فاكهة

العشاء 130 جرام لحم أو كفتة أو ربع دجاجة

150 جرام خضار — شريحة خبز أسمر (25 جرام)

150 جرام سلاطة — كوب شاي بدون سكر

150 جرام فاكهة

وجبة خفيفة زبادي أو لبن

شريحة خبز — 30 جرام خيار

## 4.6. غذاء مرضى المرأة

الإفطار      بليلة أو كورن فليكس بالسكر واللبن المنزوع الدسم

بيضه مسلوقه

خبز أو توست - مربى

شاي أو قهوة

برتقال

الغداء      كوب شوربة خفيفة

لحم مفروم وبطاطس مسلوقه وفاصوليا مسلوقه

سلاطة (طماطم وخيار)

خبز أو توست

برتقال أو تفاح

وجبة خفيفة      شاي وبسكويت

العشاء      حساء دجاج - دجاج مع سبانخ مطهية وبطاطس مهروسة

خبز أو توست

جيلي أو بودنج

## 5.6. غذاء مرضى التهاب الكبد (يحتوي هذا النظام 2500 سعر حراري)

الإفطار      2 بيضة أو 50 جرام جبن أبيض

أو 130 جرام فول بالزيت والليمون

30 جرام مربى أو عسل

3 شرائح خبز أسمر

كوب لبن

الغداء	150 جرام لحم أو سمك أو ربع دجاجة
	200 جرام خضار — 200 جرام أرز — 100 جرام سلاطة
	150 جرام فاكهة — كوب شاي
وجبة خفيفة	شراب فاكهة
العشاء	150 جرام لحم أو دجاج — 200 جرام خضار
	150 جرام أرز — 150 جرام فاكهة
	كوب لبن أو زبادي
وجبة خفيفة	150 جرام جيلي أو مهلبية أو كاسترد أو كريم كراميل
	أو كوب لبن مع قطعة كيك صغيرة
6.6. غذاء مرضى النحافة (يحتوي هذا النظام 3200 سعر حراري)	
الإفطار	نصف ثمرة جريب فروت — كوب لبن كامل الدسم — بيضة
	نصف رغيف أو شريحتين خبز — 2 ملعقة صغيرة زبدة .
	قهوة أو شاي مع 2 ملعقة سكر
الغداء	كوب شوربة دسمة — 4 شرائح خبز أو رغيف
	طبق سلاطة بالزيت والليمون والمايونيز
	150 جرام لحم أو دجاج أو سمك
	طبق خضار — 3 ملاعق صغيرة زبدة تستعمل في الطهي
	150 جرام فاكهة
وجبة خفيفة	شاي أو قهوة — كوب لبن كامل الدسم — 2 ملعقة سكر
	150 جرام فاكهة
العشاء	4 شرائح خبز أو رغيف
	120 جرام لحم أو دجاج أو سمك

طبق خضار — 3 ملاعق صغيرة زبدة تستعمل في الطهي

طبق سلاطة خضراء — 150 جرام فاكهة

وجبة خفيفة كوب لبن كامل الدسم

2 شريحة خبز أو نصف رغيف

60 جرام لحم أو دجاج أو سمك

150 جرام فاكهة

7.6. غذاء مرضى البدانة (يحتوي هذا النظام 1000 سعر حراري)

الإفطار كوب عصير فاكهة بدون سكر — شريحة توست أو ربع رغيف

بيض مسلوق — طماطم أو خيار — قهوة أو شاي

وجبة خفيفة نصف كوب لبن خالي الدسم — قهوة أو شاي بدون سكر

الغداء شوربة خفيفة — شريحة توست أو ربع رغيف

90 جرام لحم أو سمك أو دجاج مسلوق أو مشوي

طبق خضار صغير — سلاطة خضراء

نصف كوب لبن خالي الدسم

وجبة خفيفة ثمرة فاكهة صغيرة

نصف كوب لبن خالي الدسم — قهوة أو شاي بدون سكر

العشاء شوربة خضار — شريحة خبز أو ربع رغيف

90 جرام لحم أو سمك أو دجاج — سلاطة خضراء

ثمرة فاكهة صغيرة

وجبة خفيفة نصف كوب لبن خالي الدسم — شاي أو قهوة بدون سكر



## 7. قوائم الأغذية السريعة Fast food menu

تعتمد فكرة تقديم الطعام في مطاعم الأغذية السريعة Fast food restaurant على تقديم الخدمة للمستهلك في أسرع وقت ممكن باستخدام خامات جيدة مع سعر مناسب مقابل الوجبة والخدمة ، وتخطط قوائم الأغذية السريعة بحيث تحتوي على اختيارات متنوعة من الأغذية المختلفة الممكن تناولها داخل المطعم أو خارجه Take away أو يتم توزيعها بواسطة بعض العاملين في المطعم إلى الإقامة أو العمل حسب الطلب Home delivery .

وتشمل هذه القوائم أنواع من المأكولات السريعة مثل :

الهامبورجر – الساندويتشات المختلفة (لحوم – أسماك) – أنواع من البيتزا – أنواع من السلطات – البطاطس المحمرة أو المخبوزة – اختيارات من المشروبات الساخنة أو الباردة .  
وتهتم المؤسسات التي تقدم هذا النوع من الخدمة بتطوير أداؤها واختيار أصناف جديدة من الأطباق لزيادة إقبال المستهلكين .

ويبين الشكل التالي أحد صور قوائم طعام لمطاعم الأغذية السريعة .

كبير	متوسط	ساندوتشات متنوعة
٤.٠٠	٢.٧٥	هوت دوج بالمايونيز
٤.٠٠	٢.٧٥	سبايس هوت دوج
٥.٠٠	—	بيتزا هوت دوج
٢.٧٥	٢.٧٥	كبدة اسكندراني
٢.٧٥	٢.٧٥	كبدة مشوية أو بانيه
٥.٠٠	٢.٥٠	كبدة فراخ بالشا صينيون
٥.٥٠	٤.٠٠	عج بانيه
٥.٥٠	—	طرب
٢.٠٠	—	هامبرجر سادة
٢.٥٠	—	هامبرجر بالبهنه أو البيض
٤.٠٠	—	بيجر برجر سادة
٤.٥٠	—	بيجر برجر بالبهنه أو البيض
٨.٥٠	—	جمبري بانيه
٩.٠٠	—	جمبري مكسيكان
٥.٠٠	—	فيش فنجمر (سك فيليه)
٤.٠٠	—	لازانيا
٢.٠٠	—	مكرونة قرن
١.٥٠	—	بطاطس محمرة
٠.٧٥	—	سبوسك (قطعة)
١.٠٠	—	كبيرة شامى (قطعة)
٢.٠٠	—	ورق عنب

الأطباق بالمطعم أو بالمنزل :  
فراخ - لحم - جمبرى  
١٠ - ١٢ - ١٥  
جميع الاصناف السابقة مع البطاطس المحمرة

علبة الطماوس (وجبة كاملة)  
٢ قطعة فراخ أورلى + بطاطس محمرة  
+ سلطة + كاييز + بيبسي كانز

السلطات :	(بريفه مفتوح)
٢.٠٠	بيبيس كوللا - سقن ابي - ميرندا (كانز)
٢.٢٥	بيبيس كوللا - سقن ابي - ميرندا
١.٥٠	صنائر طبرمية
٢.٢٥	مياه معدنية
١.٥٠	كابتشينو - قهوة تركي - نمكافيه
٢.٠٠	شاي - نعناع - كركديه
١.٢٥	ارز باللبن والمسكرات - ترايفل
٢.٠٠	ام على بالمسكرات
٣.٧٥	ايس كريم بانواعه (١ بوله)

كبير	متوسط	ساندوتشات فراخ :
٥.٥٠	—	شيش طاووق
٦.٠٠	٤.٥٠	قطع الدجاج مثيلة ومشرية مع مايونيز
٥.٠٠	٢.٥٠	تشككن الطاووس
٥.٠٠	٢.٥٠	صدر الدجاج محمرة بالزينة والخلل الروس مع المايونيز
٥.٠٠	٢.٥٠	تشككن الأجرهك
٥.٠٠	٢.٥٠	قطع الدجاج للثقة بالخضار الحار مع المايونيز
٥.٠٠	٢.٥٠	فراخ بانيه
٥.٠٠	٢.٥٠	صدر الدجاج للثقة مع الجبن والخيار والمايونيز
٥.٠٠	٢.٥٠	تشككن مكسيكان
٥.٠٠	—	قطع الدجاج بالزينة والصنيس الحار مع المايونيز
٥.٠٠	—	تشككن جريل
٦.٠٠	—	قطع الدجاج للشوى بالنص الجوان مع المايونيز
٦.٠٠	—	تشككن ناجت
٦.٠٠	—	صدر الدجاج محمرة بخطة المكسيكان بانيه
٦.٠٠	—	تشككن ساندوي
٦.٠٠	—	قطع الدجاج بالجبن الموزاريلا والزعر والزيترن
٦.٠٠	—	هن شاين
٥.٥٠	—	قطع الدجاج بالخطة الصينية الحارة
٥.٥٠	—	فاهييتا فراخ
٥.٠٠	٢.٠٠	شاو رسة فراخ
٥.٢٥	٢.٥٠	تشككن بيكاتا
٦.٠٠	—	صدر الدجاج مع الصنيس مانيه والمايونيز
٦.٠٠	—	ساندوتشات اللحوم :
٦.٠٠	—	شيش كباب
٦.٠٠	—	سبع من اللحم البارد الخنوق مع الطماطم
٥.٠٠	٢.٥٠	فاهييتا لحم
٥.٠٠	٢.٥٠	سنتيك بواقر
٥.٧٥	٤.٥٠	درايح الانتر كوت البلى مع الصنيس والخلل الاسود
٥.٠٠	٢.٥٠	إسكالبوب بانيه
٥.٠٠	٢.٥٠	درايح اللحم البقر بالجبن والخيار مع المايونيز
٥.٠٠	٢.٧٥	درايح الانتر كوت بالجبن والخيار مع المايونيز
٥.٠٠	٢.٧٥	إسانسيه ديفو
٥.٧٥	٤.٥٠	درايح اللحم البقر بخطة الزمان طي الطريقة الإيطالية
٤.٢٥	—	بيكاتا بالشا صينيون
٥.٠٠	٢.٠٠	درايح البقر بالمايونيز وصل الفراق
٤.٢٥	—	كفتة مشوية
٥.٠٠	٢.٠٠	شاو رسة لحم
٥.٠٠	—	على الطريقة اللبنانية

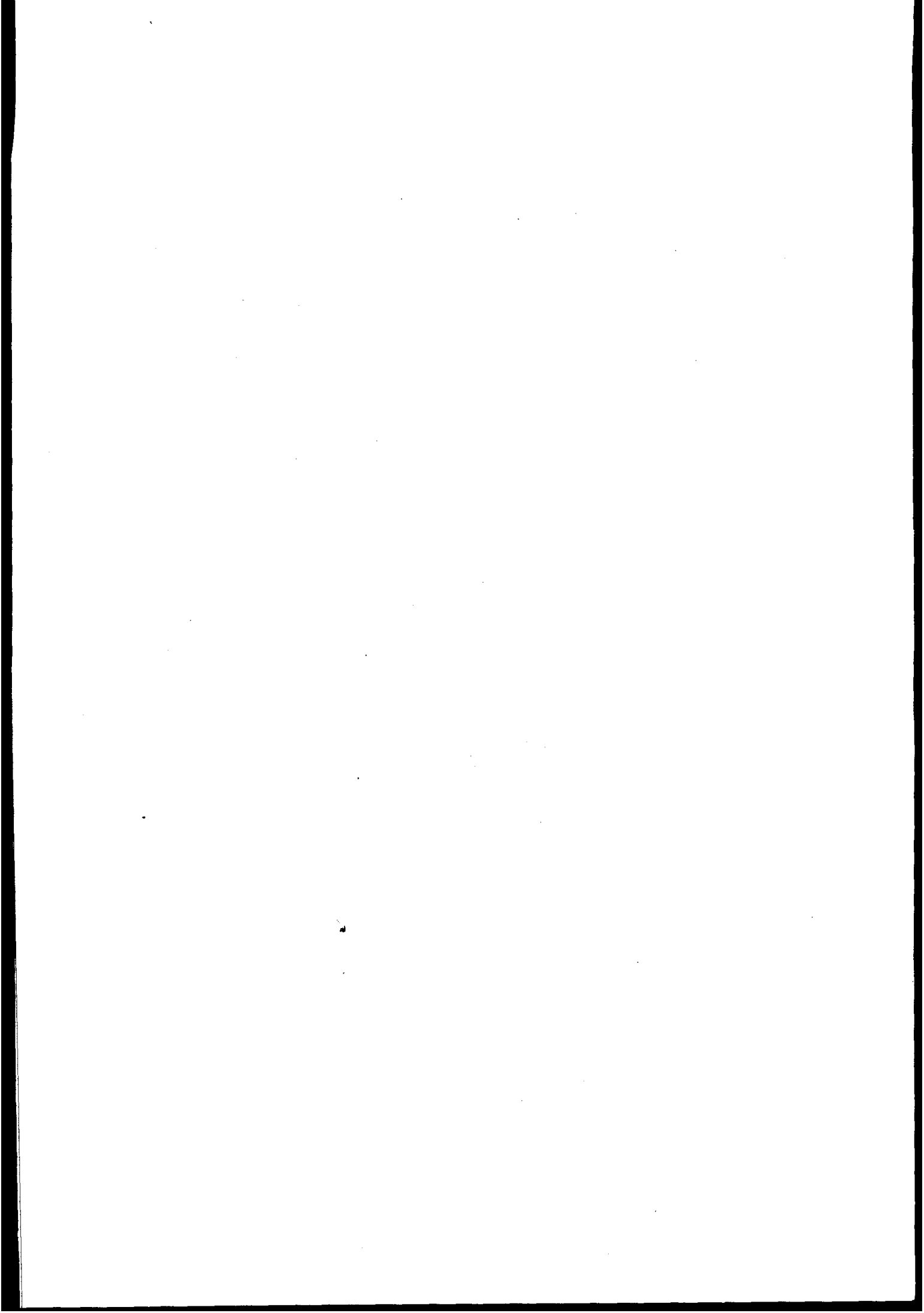
(نموذج لقائمة طعام مطاعم الأغذية السريعة)



## \* الفصل الثالث \*

---

# تخطيط وتصميم فوائيم الطعام



## تخطيط وتصميم قوائم الطعام

تهدف قائمة الطعام بشكل عام إلى إرضاء العملاء وتشجيعهم على ارتياد المطعم ، لذا يهتم القائمون بتخطيط القائمة بدراسة جميع العوامل المؤثرة عليها قبل بداية التخطيط حتى تعكس القائمة ذوق العميل ورغباته ، بالإضافة إلى أن القائمة تحقق أيضاً أهدافاً تسويقية للمكان المقدم به الخدمة من خلال توفير مستوى عالٍ من الجودة والنوعية في الأصناف المقدمة حتى تزيد المبيعات وتغطي القائمة التكلفة ، لذلك يجب أن توصف الأصناف التي تحتويها قائمة الطعام بدقة وصدق بما يسمح بتقديم خدمة جيدة للعملاء لجذبهم للعودة مرة أخرى .

أولاً : مراحل تخطيط القائمة Steps in menu planning :

يختلف تخطيط القائمة أو تخطيط الأصناف المتوالية فيها على حسب نوع المطعم (مساحة القاعة - نوع الخدمة - بوفيه مفتوح ...) وأيضاً على حسب نوع القائمة (اختيارية - محددة - حفلات ..) ، وعموماً يستخدم كشف لتخطيط القوائم وتسجيل أصناف الوجبات المقدمة Items بدءاً من المشهيات Hors-d'Oeuvre يليها الحساء Soups ثم أطباق البيض Eggs ثم أطباق العجائن Farinaceous dishes ثم الأسماك Fish ثم الطبق الرئيسي Entrée ثم الرستو Roasts ثم المشويات Grills ثم البوفيه البارد Cold buffet ثم الخضروات Vegetables ثم السلطات Salads يلي ذلك الحلوى Sweets ثم الأطعمة اللذيذة Savour-ies ثم الجبن Cheese تليها الفاكهة الطازجة Desserts وأخيراً القهوة Coffee .

وبوضح الشكل التالي التابع المنطقي للأصناف في القائمة .

### LUNCH

#### HORS-D'OEUVRE

Grapefruit, melon, avocado pears, fruit juice. Fruit and shellfish cocktails. De luxe items such as oysters, caviar, foie gras. Smoked fish. Charcuterie items such as salami and Parma ham. Pâtés, terrines and mousses. Selection of Hors-d'Oeuvre Variés. Sometimes hot or cold vegetables such as asparagus, globe artichoke, corn on the cob.

## SOUPS

All types of soups except for Veloutés which are perhaps better for dinner. The more robust potages such as Minestrone are very suitable.

## FARINACEOUS DISHES

All pastas such as spaghetti, macaroni, lasagne, noodles. Gnocchi. Risotto and other rice dishes.

## EGGS

All types with various garnishes, except boiled and served in the shell.

## FISH

All types of fish and shellfish cooked by all methods but not too complicated or over garnished. Cold fish would appear in this place when intended as a fish course on a set Table d'Hôte menu. Otherwise it would be found on the Cold Buffet section of an à la Carte menu.

## ENTREES

All type of stews, sautés, pies, puddings, hot pots, curries, escalopes, noisettes and offals. Rechauffé dishes and made-up dishes such as bitoks, pojaraki and vols-au-vent. Boiled and braised meats.

## ROASTS

Joints of butcher's meat. Poultry and game.

## GRILLS

Steaks, chops, cutlets of butcher's meat. Poultry. Sometimes venison.

## COLD BUFFET - Salads

All cold meats, poultry and game. Pies, terrines, mayonnaises, aspics and mousses. Cold fish and shellfish. Salads.

## VEGETABLE DISHES

Hot or cold asparagus, globe artichoke, seakale, corn on the cob.

## SAVOURY SOUFFLES

Soufflés of spinach, cheese, lettuce, sweetcorn, etc. can be served in this position. They frequently take the place of the sweet course when not required.

## SWEETS

Milk puddings, steamed puddings, creams, etc. Pies, flans, tarts, croûtes, baked rolls, etc. Charlottes, bavarois, jellies, trifles, etc. Pastries, gâteaux, savarins, etc. Fruit dishes, compotes, salad. Various ices and coupes, but not more sophisticated presentations such as bombes and biscuits glacés.

## CHEESES

All varieties and types with celery and biscuits.

## DESSERT

All fresh fruits.

## COFFEE

وتوضح النقاط التالية كيفية تخطيط ووضع الأطباق تحت كل صنف من أصناف القائمة:

### 1- الأطباق الرئيسية Entrées

يشمل Entrées مجموعة أطباق اللحوم المختلفة التي يقوم مطبخ المطعم بإعدادها بطرق متنوعة ، ويتم اختيار أصناف هذه المجموعة بعناية حسب مدة القائمة حيث تعد أعلى الأصناف سعراً وبالتالي تتحكم في التكلفة الكلية للقائمة ، ويراعى عند تخطيط اختيارات هذا الصنف أن يشمل بخلاف أنواع اللحوم صنف أو اثنان من الأطباق الرئيسية للنباتيين Vegetarian ، وقد يتم تقديم أصناف هذه المجموعة في الغداء أو في العشاء .

وبالتالي يتم تخطيط اختيار أنواع الحساء والساندويتشات بما يتناسب مع الأصناف .

### 2- الحساء والساندويتشات Soups and Sandwiches

في بعض القوائم يتم دمج هذا البند Item تحت أصناف المجموعة السابقة Entrée المقدمة في Entrée وفي نفس الوقت ، أما عند استقلال هذه المجموعة فإنه يجب أن يراعى مايلي:

— تقديم أكثر من نوع من أنواع الحساء المختلفة القوام مثل Stock soup , Hearty soup , and Cream Soup ...etc

— تقديم ساندويتشات متنوعة في الكافيتريا ويفضل عدم تغيير أنواعها من يوم لآخر .

### 3- الخضروات Vegetables

يتم اختيار أصناف الخضروات المناسبة في التقديم مع أنواع Entrée المقدمة ويفضل مراعاة مواسم الخضار المختلفة حسب مدة القائمة وذلك للسماح بتوفير قدر أكبر من الخضار الطازجة في القائمة .

### 4- السلطات Salads

يتم اختيار السلطات المناسبة للخضار ونوع Entrée المقدمة ويراعى أن تكون السلطات مختلفة في القوام والألوان بما يسمح بتكوين وجبات مثالية ، وتوجد مجموعة من السلطات تتواجد بشكل عام في القوائم مثل السلطة المشكلة Tossed salads وسلطة

الكرب Cabbage salad وسلطة البطاطس Potato Salad بالإضافة لأنواع مختلفة من السلطات البروتينية مثل Chicken salad , Shrimp salad .

#### 5- الحلويات Sweets

تعمل أصناف مجموعة الحلويات المختلفة على تحقيق ربح عالي في المطاعم حتى وإن كان عدد هذه الأصناف محدداً كما في مطاعم الأغذية السريعة Fast foods . ويعتمد تخطيط أصناف الحلويات المقدمة على نوع القائمة فإذا كانت القائمة محددة أو إذا لم يتوفر بها اختيارات عديدة بين أصناف الحلوى يتم وضع نوع من الحلوى الخفيفة Light sweet أو الفاكهة الطازجة Desserts مع الوجبات الدسمة Hearty meals الموجودة في القائمة ، بينما وضع الحلوى الدسمة Richer sweet عندما تكون أصناف الغذاء الموجودة بالقائمة غير دسمة أو قليلة .

وفي القائمة الاختيارية يتم التخطيط بوضع صنفين أو ثلاثة من الحلويات المختلفة بالإضافة للفاكهة الطازجة والآيس كريم والشراب والزبادي ، وأحياناً يتم التخطيط لوضع صنف من الحلوى قليلة السعرات Low-calorie sweet لتوفير التنوع في القائمة . وفي قائمة الكافيتيريا يكون من المناسب توفير نوعين من الفطائر مثل Crust , Soft pie وكذلك توفير الكيك والكعك والبودنج والفاكهة والآيس كريم والشراب والحلوى الجيلاتينية .

#### 6- الخبز Bread

يتم توفير اختيارات من أنواع الخبز المختلفة في القوائم مثل الخبز الأبيض - الخبز الأسمر - الخبز الساخن ، وأحياناً يقدم الخبز الفلاحي كنوع من الخدمات الخاصة والتي تتناسب بشكل خاص مع المأكولات الشرقية .

#### 7- أصناف الإفطار Breakfast items

تُعد أطعمة الإفطار الأساسية واحدة تقريباً في جميع بلدان العالم ويفضل استخدام



القائمة المحددة عند تخطيط الأنواع المقدمة بها وتحتوي القائمة على عصائر الفاكهة Fruit juices وحبوب ساخنة وباردة Hot and cold cereals والخبز Toast , croissant وأطباق من البيض والفاكهة الطازجة والمشروب الساخن ، وقد يتم تخطيط أصناف الإفطار في قائمة مستقلة أو مع القائمة العادية أو مع قائمة خدمة الغرف .

#### 8- المشروبات Beverages

يتم تخطيط القائمة بتوفير أصناف من المشروبات الغير كحولية Non-alcoholic beverages مثل القهوة والشاي واللبن والمياه الغازية وبعض العصائر ، وسيتم فيما بعد توضيح تخطيط قوائم المشروبات في فصل مستقل بهذا الكتاب .

#### ثانياً : تسعير القائمة Menu pricing

يتأثر تسعير أصناف القائمة بالعديد من العوامل منها :

- نوع القائمة ذاتها .
  - عدد الاختيارات المقدمة فيها .
  - نوع الأصناف المفضلة للمستهلك والمحققة لأعلى مبيعات .
  - تكلفة المواد الخام والإعداد .
  - الربح المتوقع الحصول عليه .
  - نوع ودرجة المنشأة المقدمة للخدمة الغذائية .
- وقد تمكن مديري الخدمات الغذائية من وضع أنظمة لتسعير أصناف الأطباق في القوائم وتحديد سعر البيع Selling price باستخدام إحدى الطرق الآتية :

#### 1- الطريقة التقليدية Conventional method :

يتم من خلال هذه الطريقة التقليدية حساب سعر البيع Selling price لكل طبق من أطباق القائمة بمفرده حسب مكوناته والجهد المبذول في إعدادة والربح المتوقع منه . ويعتمد الأساس العلمي لهذه الطريقة على حساب تكلفة كل المواد الخام الداخلة في إعداد صنف

ما بكل دقة من مستندات المشتريات والمخازن ويوضح شكل رقم (10) تكلفة مكونات Quiche Lorraine كأحد الأطباق المقدمة في بعض المطاعم ، ويلاحظ من الشكل المبين أن تكلفة الطبق تمثل 0.269 دولار ، وهذه القيمة تمثل تكلفة الخامات الرئيسية فقط لهذا الطبق ثم يضاف لهذه التكلفة 10% من هذا المقدار لكي تغطي تكلفة بعض الإضافات الأخرى مثل الملح أو الفلفل أو التوابل أو السكر أو الكريمة أو المربي أو الجيلي أو الصوص أو غيرها حسب نوع الطبق مع العناية الكاملة بعدم إهدار الخامات أو زيادة الأجزاء المفقودة أثناء الإعداد والتجهيز وبالتالي يتم الحساب في المثال السابق كالتالي :

تكلفة الطبق من quiche = 0.269 دولار

نسبة 10% تمثل = 0.0269 دولار

تصبح تكلفة الطبق = 0.269 + 0.0269 = 0.2959 دولار

ثم يضاف إلى ما سبق عامل أساسي وهام هو Mark up factor الذي يمثل الجهد المبذول للإعداد «الوقت والأجر» والربح المطلوب من الطبق ، وفي هذا المثال تحدد المؤسسة نسبة 40% من الدخل للغذاء من إجمالي مبيعاتها وبالتالي نحصل على Mark up factor من ناتج قسمة إجمالي المبيعات في المكان (100%) على النسبة المئوية للدخل المتوقع من الغذاء كالتالي :

$$\text{Mark up factor} = \frac{\text{Total sales}}{\text{Percent of income food}} = \frac{100}{40} = 2.5$$

وبالتالي يحسب سعر البيع للطبق السابق كما يلي :

$$\text{سعر البيع} = 2.5 \times 0.2959 = 0.739 \sim 0.75 \text{ دولار}$$

وبناء على ما تقدم يمكن حساب سعر البيع لأي أطباق أخرى في القائمة سواء كانت قائمة محددة أو اختيارية بنفس المعادلة .

Name of Product <u>Quiche Lorraine</u>		Size of Pan <u>12x20x2</u>	
Yield (Total Quantity) <u>2 pans</u>		How Portioned <u>4x6: 24/pan</u>	
Size Portion <u>7 oz.</u>		Date Prepared <u>5-19-75</u>	
No. of Portions <u>48</u>		Prepared by <u>K. L.</u>	

NUMBER OF SERVINGS: 48

INGREDIENTS	E. P. Weight	Measure	A. P. Weight	Measure	Unit Price	Cost
<u>Flour, Pastry</u>			<u>3 lbs 2 oz</u>		<u>.21 / lb</u>	<u>6562</u>
<u>Salt, Cooking</u>			<u>2 oz</u>		<u>.058 / lb</u>	<u>0072</u>
<u>Shortening</u>			<u>1 lb 12 oz</u>		<u>.73 / lb</u>	<u>1 277</u>
<u>Water</u>		<u>2 1/2 c</u>				<u>-</u>
<u>Onion, Chopped</u>	<u>4.2 g.</u>		<u>4.5 oz</u>		<u>.225 / lb</u>	<u>063</u>
<u>Milk</u>		<u>1 gal.</u>			<u>1.89 / gal</u>	<u>1 89</u>
<u>Swiss Cheese, Grated</u>			<u>2 lb</u>		<u>2.29 / lb</u>	<u>4 58</u>
<u>Eggs, fresh, whole</u>		<u>3 doz</u>			<u>.68 / doz</u>	<u>2 04</u>
<u>Mustard, dry</u>			<u>1/2 oz</u>		<u>.92 / lb</u>	<u>0287</u>
<u>Ham, ground (optional)</u>	<u>1 lb 4 oz</u>				<u>1.89 / lb</u>	<u>2 362</u>

Procedure:

Total Cost \$12.904

Portion Cost .269

Costed recipe is the basis for establishing selling price.

شكل رقم (10) : تكلفة مكونات أحد الأطباق

## 2- وضع السعر المتوقع للغذاء Demand-oriented pricing :

يعتمد حساب سعر البيع للطبق في هذه الطريقة على إدراك المستهلك بما هية قيمة الغذاء Value بالنسبة لتكلفته Cost (Value/Cost) وبالتالي يكون المستهلك مستعداً لدفع ثمن الخدمة أو الغذاء المقدم له .

ويتم وضع السعر للطبق على أساس أعلى سعر للمادة الخام التي يكون المستهلك مستعداً لدفعها دون أن يسبب ذلك أي تقليل في نسبة المبيعات .

## 3- طريقة السعر التنافسي Competitive pricing :

يعتمد حساب سعر البيع للطبق على المقارنة لسعر نفس الطبق في أماكن الخدمة الغذائية المنافسة ، ويعد هذا التسعير غير دقيق إذا استخدم بمفرده أو تم الاعتماد عليه كلية لعدم اعتماده على أي أساس علمي للتسعير ولكنه قد يستخدم أحياناً مع صنف Item بمفرده مثل كوب قهوة أو زجاجة مياه ...

## ثالثاً: تصميم القائمة Menu design

بعد الانتهاء من تخطيط ووضع الأسعار بالقائمة يجب تنظيمها في تصميم مناسب لتقديمها للعملاء ، حيث أن التصميم يتعلق بالشكل الخارجي للقائمة ونوع الورق المستخدم والطباعة حتى يمكن تقديم القائمة للعميل سواء كان في المطعم أو في الغرفة بالفندق أو للمريض في المستشفى .

وعند تصميم قائمة الطعام يجب مراعاة الآتي :

— يكتب كارت القائمة بحيث يسمح للضيف بقراءته مما يحقق المبيعات المرغوبة من حيث اختيار النزيل لرغبته بسهولة .

— يكتب كارت القائمة في حجم يتناسب مع إمكانية تداوله بين أيدي النزلاء وعلى ورق يحافظ على نظافته بشكل دائم .

— يكتب كارت القائمة بألوان جذابة ومناسبة لديكور المطعم وألوان الوجبات المقدمة .

وفيما يلي توضيح لخطوات تصميم القائمة :

#### 1- طريقة كتابة نسخة القائمة Copy

يتم كتابة القائمة القائمة بعدة طرق على حسب نوع القائمة نفسها (اختيارية — محددة — حفلات ...) ونوع النزول (طفل — مُسن — من جنسيات مختلفة ...) وطول مدة الوجبة (إفطار — غداء — عشاء ..) فيلاحظ مثلاً أن :

— قوائم طعام الأطفال تكتب بصورة بسيطة وبطريقة محبة للطفل .

— قوائم طعام الغداء تكتب بطريقة مختصرة .

— قوائم طعام العشاء تكون أكثر وضوحاً وبها تفصيلات عن كل طبق لأن الوقت المتاح لهذه الوجبة يكون أطول .

ويقسم تصميم كتابة القائمة Menu copy إلى ثلاثة عناصر رئيسية هي :

#### أ — العناوين الرئيسية Headings

تمثل العناوين الرئيسية في القائمة أصناف الطعام المختلفة المتوفرة بالقائمة مثل المشهيات — الحساء — الطبق الرئيسي — السلطات — وهكذا ، وهذه الأصناف تسمى Major heads ويتم كتابتها بحروف كبيرة Capital letters وبخط يختلف عن الخط المكتوب به أسماء الأطباق نفسها .

ويقع تحت هذه العناوين أسماء الأطباق المختلفة المقدمة Menu item وهذه الأطباق عند كتابة أسمائها باللغة الأجنبية يفضل كتابة الحرف الأول من اسم الطبق كبير Capital وباقي الحروف صغيرة small حتى يسهل قراءته .

ويفضل أيضاً اختلاف شكل حروف الكتابة عند كتابة أصناف القائمة باللغة العربية ، وتراعى القواعد التالية عند صياغة القائمة :

— لكل طبق اسم وله عناصر غذائية محددة ويظهر بطريقة محددة أيضاً ، إذا تغير أي منها تغير اسم الطبق .

— كتابة اسم الطبق بالقائمة إذا كان أجنبياً بلغته الأصلية مثل بيتزا مارجرينا Pizza mar-ghritta - نودلز Noodles .

— اتباع الدقة في الهجاء والحروف والقواعد اللغوية .  
— استخدام أكثر من لغة في القائمة (اثنان على الأقل) حيث تكتب الأطباق بلغة البلد الموجودة فيه ولغة أخرى تكون أكثر شهرة في البلد مثلاً في مصر تكتب القوائم باللغة العربية والإنجليزية أو اللغة العربية والفرنسية .

### ب — شرح مكونات الأطباق Descriptive copy

يشتمل إعداد النسخة الكتابية للقائمة على توفير شرح مبسط Descriptive copy لمكونات الأطباق المقدمة وكذلك طريقة تحضير الطبق وهذا لتيسير التعرف على نوعية الأطباق المقدمة خاصة لو كانت جديدة على المستهلك ، بالإضافة لتمكين المستهلك من اختيار الأطباق التي تتوافق مع عاداته الغذائية وتقاليده الدينية التي قد تحرم تناول بعض أنواع الأطعمة (مثل لحم الخنزير للمسلمين — الطعام الحيواني للمسيحيين في حالة الصيام ...) وتتفق أيضاً مع حالته الصحية لتجنب الأصناف التي يحظر تناولها بأمر الطبيب .

عموماً يتم كتابة Descriptive copy تحت اسم الطبق مباشرة (شكل رقم 11) بشرط أن يكون هذا الشرح عبارة عن جمل قصيرة بسيطة سهلة القراءة وألا تشتمل على المقادير الفعلية recipe للطبق ، وتكون الكتابة بخط وحروف أصغر من العناوين الرئيسية ، ويلاحظ أن هناك بعض الأطباق قد لا تحتاج لكتابة Descriptive copy أسفلها لوضوحها وتعرف العامة عليها مثل Low fat milk , Ice cream .. etc .

### ج — إضافة عبارات تسويقية Supplemental Merchandising copy

يتم تخصيص مكان في القائمة (أعلىها أو أسفلها أو في أحد جوانبها) مستقلاً عن أصناف الأطباق المقدمة لكتابة بعض المعلومات الخاصة بالمطعم مثل الضريبة المقررة — ساعات العمل «تقديم الخدمة الغذائية» — رقم التليفون — كلمة ترحيب — رسوم جميلة

تتناسب مع الأطباق المقدمة وديكور المطعم .. الخ (شكل رقم 12) ، ويعتمد وجود -supple mental Merchandising على المساحة المتاحة في القائمة لوضعها حيث أن قلة الأصناف بالقائمة مع كبر حجمها وتعدد أوراقها يسمح بوضع هذه الإضافات فيها والتي تعمل على زيادة نسبة المبيعات لما تتركه من أثر نفسي جميل للمستهلك خاصة عندما تكون مدة الوجبة المقدمة طويلة .



شكل رقم (11) : شرح مكونات الأطباق

### Oriental Corner

Moussaka	10.00	١٠,٠٠
gratinated stuffed eggplant		
Shish Tawuk	15.75	١٥,٧٥
grilled marinated chicken on skewer		
Lamb kebab and Kofta	15.75	١٥,٧٥
tender lamb meat served in the traditional way		
White Fish Fillets in Tagen	15.75	١٥,٧٥
braised fish fillets with white rice		
served in an earthenware bowl		
Lebanese grilled Chicken	16.75	١٦,٧٥
marinated with lemon and garlic		

### المطبخ الشرقى

مسكدة
شيش تاوروك
(لراخ مشوية)
شيش كباب وكفتة
طاجون سمك
لراخ مشوية على الطريقة اللبنانية



### Hour Favourites

Chili Con Carne	7.10	٧,١٠
a Mexican specialty with peppers and kidney beans		
Spanish Omelette	9.75	٩,٧٥
Spaghetti Napoletana	12.25	١٢,٢٥
with spicy tomato sauce and grated cheese		
Lasagne alla Bolognese	12.25	١٢,٢٥
baked lasagne with a juicy meat sauce		
Sauteed Stripes of Beef in a Pepper Sauce		
Chicken Curry	16.70	١٦,٧٠
Served with white rice		
Veal Escallop "Vienna Style"	16.25	١٦,٢٥
Fried Sea bass with a Herb Butter	18.25	١٨,٢٥
Grilled Lamb Chops	22.75	٢٢,٧٥
served with vegetables and french fried potatoes		
Tenderloin Steak	22.75	٢٢,٧٥
grilled to perfection served with seasonal vegetables		
and french fried potatoes		
Mixed Grill	36.00	٣٦,٠٠
prime meats masterly presented by our Chef		
Grilled or fried Red Sea Shrimps	55.00	٥٥,٠٠
served with brown rice		

### مطبخنا لك

شيش كون كارن
(الذي يشتمل على الفلفل والكبدية)
مجة إسبانية
إسبانية نابلون
لوزانيا
لراخ بالكاري
إسكالوب (على طريقة فيينا)
سمك مشوي مع زبدة الأعشاب
زيتون مشوي
(تقدم مع فلفل حار، بصل، بطاطس)
ستيك مشوي
(تقدم مع خضراوات الموسم والبطاطس)
مشويات مختلفة
جمبري البحر الأحمر مشوي
لر مقلي مقدم مع أرز بني

### Desserts

Creme Caramel	3.45	٣,٤٥
Oriental Pastries	3.45	٣,٤٥
Mille Feuilles	4.55	٤,٥٥
Fresh Fruit Salad	5.25	٥,٢٥

### الحلوى

كريم كراميل
حلويات شرقية
ميل فاي
سلطة فواكه

### From the Ice Cream Parlor

Variety of Milk Shakes	4.35	٤,٣٥
Mixed Ice Cream	4.35	٤,٣٥
Five balls of homemade ice cream of your choice		
garnished with whipped cream and biscuits		
Ice Cream Tart	6.10	٦,١٠
garnished with nuts and topped		
with a blueberry sauce		
Butter Scotch Sundae	6.50	٦,٥٠
Vanilla ice cream with a caramel sauce topped		
with whipped cream		
Peach Melba	7.00	٧,٠٠
Vanilla ice cream with half a peach and raspberry sauce		

### آيس كريم

مشروبات من الآيس كريم مشوي بالبن
آيس كريم مشوي
تارت آيس كريم
آيس كريم فانيليا مع صوص كراميل
شوخة بنيا

شكل رقم (12) : شرح مكونات الأطباق



## 2- تتابع الأصناف Sequence

بعد التعرف على طريقة كتابة محتويات القائمة من الخطوة الأولى Copy يقوم المصمم بوضع أصناف الوجبات التي تم تخطيطها في تتابع معين في القائمة وفقاً لما يتم الاتفاق عليه مع مدير الأغذية والمشروبات في المكان المستخدمة فيه القائمة وفيما يلي أكثر من طريقة لترتيب الأصناف بالقائمة :

### — الترتيب الأول :

وتقسم فيه القائمة إلى ثلاثة أجزاء كالتالي :

— أصناف البداية وتشمل المشهيات والحساء Beginning item (appetizers and soups)

— تليها أصناف الوسط وتشمل الأطباق الرئيسية Middle item (main courses)

— وأخيراً تأتي أصناف النهاية وتشمل الحلوى والفاكهة End item (desserts)

### — الترتيب الثاني :

يعتمد على طول مدة الوجبة المقدمة فيتم تقديم العديد من الأطباق تحت كل صنف فيكون الترتيب كما يلي :

السلطات — الساندويتشات — المشهيات — الأطباق الرئيسية — المشروبات .

### — الترتيب الثالث :

يعتمد على تواجد الأصناف الأكثر شهرة أو المحققة للربح العالي في مقدمة الأصناف ثم تليها بقية الأطباق ذات السعر والشهرة الأقل أو يتم تحقيق ما سبق عن طريق إضافة رمز أو رسم خاص أمام الأصناف الأكثر شهرة لجذب النظر إليها وزيادة مبيعاتها دون تغير في الترتيب (شكل رقم 13) .

واعتماداً على ما يتم الاتفاق عليه من تتابع الأصناف يبدأ المصمم في عمل Placement.

## الغداء والعشاء من ١٢ ظهراً إلى منتصف الليل

## المشهييات والسلطات

٦٢,٠٠	C شرائح سمك سالمون مدخن بتدريج الذواق التقليل.
٥٢,٠٠	C جمبرى كوكيتيل البحر الاحمر بتدريج صلصة مارى روز.
٢٢,٥٠	فيليه رنجة متبلّة تدريج سلطة البطاطس.
٣٠,٠٠	شرائح صدر بط بالعسل مع الناصوليا وسلطة خضراء.
٦٥,٠٠	كابوريا مسلوقة مع الخضروات والطماطر وكريمة جبنة الماعز والزيتون.
١٠,٠٠	سلطة مشكّلة طازجة تدريج مختارات من الصلصات المختلفة.
١٨,٥٠	شرائح خضروات مقلية فى لبن جوز الهند وعشب الليمون.
٢٩,٥٠	سلطة الشيف شرائح جبنة ودجاج ولحم بقرى ولحم بتلو مدخن مع الكروتون وما تفضلة من الصلصات
٣٠,٠٠	C طبق متبلات شرقية حمص - باباغروج - كبة - سبوسك - لبنه ومخللات مع خبز عربى الطبق
١٠,٠٠	

أطعمة ذات سعرات  
حرارية منخفضةأطعمة قليلة  
الصورديوم

أطعمة نباتية



شكل رقم (13) : أحد أمثلة ترتيب تتابع الأصناف

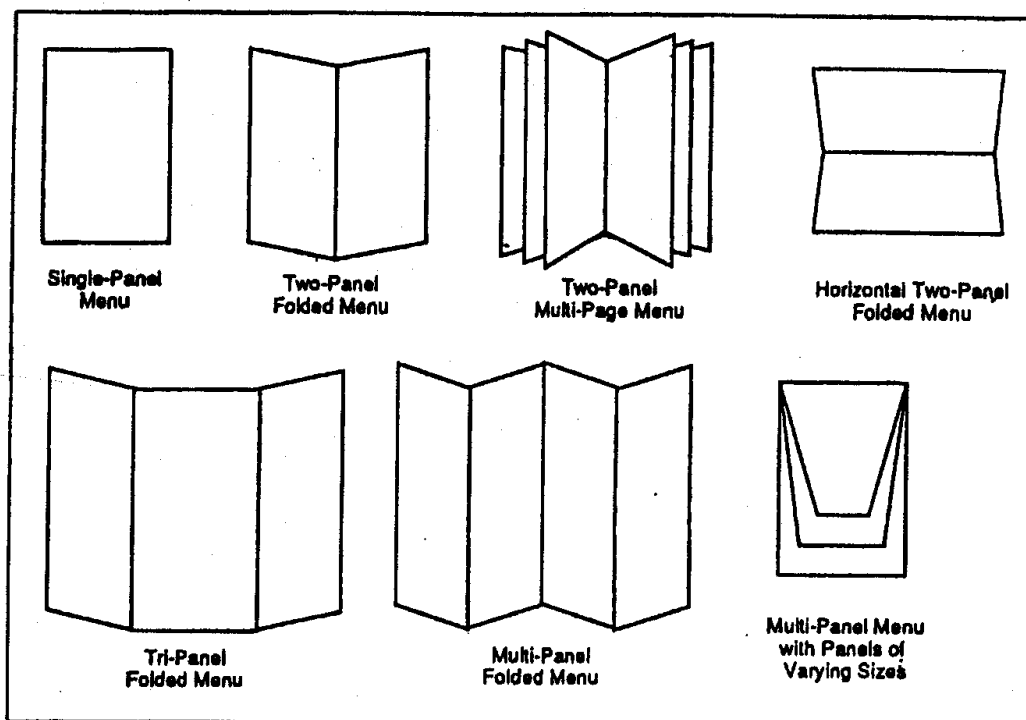
### 3. تخصيص أماكن وضع أصناف القائمة Placement

يقوم مصمم القوائم باختيار أشكال هندسية مختلفة على هيئة مستطيلات أو مربعات أو دوائر أو خليط من عدة أشكال وذلك كبرواز Frame يتم داخله كتابة أصناف القائمة حسب ترتيبها وشرح مكونات كل طبق حتى يمكن التعرف على الأصناف الموجودة بسهولة وكذلك لإضفاء شكل جمالي منظم في القائمة ، هذا وقد تم كتابة الأصناف بطريقة أفقية أو رأسية حسب المكان المخصص لكل منها .

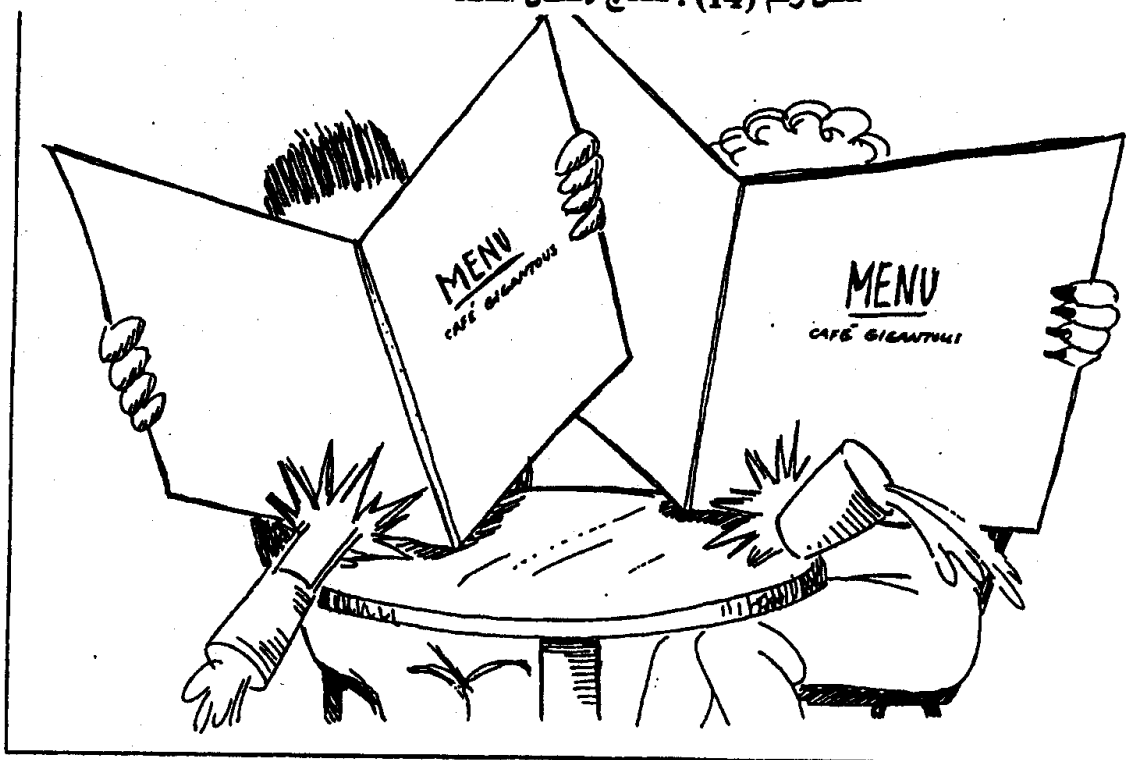
### 4- شكل القائمة Format

بعد الانتهاء من الخطوات الثلاثة السابقة وهي Copy, Sequence, Placement ووضعها في صورة مبدئية Rough sketch يتم اختيار حجم القائمة وشكلها والمظهر العام لها من بين مجموعة من الأشكال المتداولة (شكل رقم 14) أو يتم تصميم شكل خاص لها ، ويلاحظ عند اختيار شكل القائمة Format أن يتناسب مع حجم المائدة الموجودة في المطعم المقدمة به حيث لا تناسب القائمة الكبيرة الحجم الموائد الصغيرة لما تسببه من بعض المشاكل أثناء تداولها فقد تؤدي إلى سكب الأكواب أو وقوع الكؤوس من على المائدة (شكل رقم 15) ، كذلك قد يصل إليها لهيب الشمعة إذا تواجدت على المائدة ، بالإضافة لعدم توفر مكان مناسب لوضعها على المائدة عندما يقوم النزيل بقراءتها .

كما أن القائمة الصغيرة لا تناسب الموائد الكبيرة أيضاً لعدم توفيرها للشرح الكافي المناسب لأصناف الطعام المقدمة إلا إذا تعددت أوراقها ، ويعد تعدد صفحات القائمة غير مرغوب للمستهلك لذا يجب أن يتناسب حجم وشكل القائمة مع حجم الموائد الموجودة . بالإضافة لما سبق يجب أن يتناسب شكل وحجم القائمة أيضاً مع عدد الأصناف الموجودة بها ، حيث إذا كانت أصناف الطعام المقدمة كثيرة جداً فإنه يجب اختصار شرح مكونات الأطباق Descriptive copy أو عدم توفير مكان لإضافة العبارات التسويقية Sup-plemental Merchandising أو اختيار Format أكبر تتناسب مع كم الأصناف الموجودة ، أما



شكل رقم (14) : نماذج لأشكال القائمة



شكل رقم (15) : قائمة كبيرة على مائدة صغيرة

إذا كانت الأصناف المقدمة بالقائمة قليلة ونحتاج لوضعها في Format كبيرة فإنه يتم اللجوء إلى ترك مسافات فارغة «بيضاء» بين كل صنف وما يليه وعلى الجوانب أو إضافة أشكال ورسومات جذابة على جوانب القائمة .

#### 5- الحروف المستخدمة في كتابة القائمة Typeface

يقصد بمصطلح Typeface المستخدم في تصميم القوائم اختيار شكل وحجم الحروف المستخدمة في طباعة القائمة وكذلك المسافات بين كل حرف وآخر وكل سطر في القائمة والسطر التالي له ، وقد يستخدم خط اليد الجميل في كتابة القائمة في بعض الحالات (شكل رقم 16) لما يضيفه من نوع من الخصوصية للمستهلك ، أما الصفة الغالبة لكتابة القوائم فتكون عن طريق الآلات الكاتبة Typewriter أو طابعات الكمبيوتر Printer بأنواعها المختلفة.

عموماً يجب أن تراعى الاعتبارات التالية عند اختيار شكل وحجم الحروف Typeface المستخدمة لكتابة القائمة :

— يمثل حجم الحرف في الآلات الكاتبة بنقاط Points ذات أحجام مختلفة تبدأ من الصغير جداً وهو 6 نقاط إلى الكبير جداً وهو 72 نقطة ، ويسبب استخدام الحروف الصغيرة جداً صعوبة عند قراءة القائمة مما ينعكس أثره على المستهلك بالملل من متابعة محتوياتها ، لذا فإن القاعدة العامة ألا يقل حجم الحروف المستخدمة في كتابة القائمة عن 12 نقطة .

— ترك مسافات مناسبة بين كل سطر في القائمة والسطر الذي يليه ، وترك مسافة أكبر بين كل صنف والصنف الذي يليه لسهولة التمييز بين الأصناف واختيار الأطباق من خلالها.

— استخدام اللون الداكن لكتابة القائمة على أوراق فاتحة اللون لتيسير قراءتها مع مراعاة أن الإضاءة في غرف الطعام تكون أقل منها في أماكن تصميم القائمة .

— استخدام كلاً من الحروف الكبيرة (Capital letters (A,B,C .. etc مع الحروف



## الأطباق الرئيسية

جنيه مصرى

٦٦,٠٠

مشويات مشكلة على الفحم  
مقدم مع أرز مشرقى

\*\*\*

٧١,٥٠

فيلتو بقرى بصوص الفلفل الأخضر  
مقدم مع خضروات الموسم وبطاطس باللوز

\*\*\*

٧١,٥٠

جبرى البحر الأحمر مقلى أو مشوى  
مقدم مع أرز بنى

\*\*\*

٧٧,٠٠

دوائر لحم بتلو بصوص الكريمة وعش الغراب  
مقدم مع خضروات الموسم  
ومكرونات شرائط

## الحلو

حلو الفراولة شارلوت

\*\*\*

سلاطة فواكه الموسم

\*\*\*

حلويات شرقية

شكل رقم (16) : استخدام خط اليد في كتابة القائمة

الصغيرة (Small letters (a,b,c...etc) في كتابة أسماء الأطباق المقدمة في القائمة لسرعة القراءة مع مراعاة كتابة العناوين الرئيسية بحروف كبيرة فقط .

بشكل عام يجب العناية الكاملة بطريقة الكتابة وجمال الخطوط في القائمة وأيضاً تلافي أي أخطاء مطبعية أو ازدحام عدة أصناف في صفحة واحدة وذلك بأن يتم اختيار حجم أقل للحروف أو شكل Format أكبر للقائمة بما يسمح بإخراج عمل فني على ذوق رفيع حيث أن القائمة أهم وسيلة اتصال تعبر عن اعتناء واهتمام مكان تقديم الخدمة الغذائية بالمستهلك وبالتالي إمكانية تحقيق أعلى مبيعات .

#### 6- الأعمال الفنية واللوحات في القائمة Artworks

تستخدم بعض الرسوم أو اللوحات الجميلة أو الأشكال الزخرفية أو الصور الملونة وغيرها في تزيين القوائم لإضفاء الجاذبية على القائمة وإعطائها شكل أكثر إشراقاً وبريقاً وبالطبع وجود هذه الأعمال الفنية Artworks في القائمة يزيد من تكلفة تصميم وطباعة القائمة خاصة عند استخدام عدة ألوان في تكوينها ، لذا فإنه من الأهمية بمكان أن يتم اختيار هذه الأشكال الفنية بدقة بما يتناسب مع ديكور المطعم الموجودة به القائمة وأيضاً طبيعة الأصناف المقدمة (شكل رقم 17,18) ، كما يجب الاهتمام بعدم الإفراط في إضافة مثل هذه الأشكال الفنية بالقائمة بما يمنع أو يعرقل قراءة النزيل لأصناف القائمة بوضوح وطلب ما يختاره منها .

#### 7- الورق المستخدم لعمل القائمة Ppaer

قائمة الطعام عبارة عن ورقة أو عدة أوراق يتم تداولها عدة مرات بين أيدي النزلاء لمعرفة محتوياتها والاختيار من بين أصناف الطعام المقدمة بها ، لذا يهتم المصممون للقوائم بأن تعمل أوراق القائمة ومحتوياتها على توصيل فكرة كاملة ودقيقة عن العمل في مكان الخدمة الغذائية .



٢٧

## نانوز ران براند

رفلق خبز التورتيا يقدم مع الجبن،صوص الطعام  
الحريف ويكون اللحم البقرى المعمر

٢١

## نم (لوز) كورماندز

طواق التوست مع الديك الرومي، يكون اللحم البقرى،  
الحص والطعام مع التوست يقدم مع البطاطس المقلية  
وسلطة الكرونب



٥٦

## ماندز سكي والمالو (الاسكتلندي)

ساندويتش شرائح سمك السالون المدخن يقدم مع خبز  
القمح، الخس، دوائر البصل، الكابري وكريمة الجوز  
وانيش

١٩

## نوسن (البرماج) زالفن

توست فيليه الدجاج المدخن مع الفلفل وصوص سان  
انطونيو الحريف وجبن الشيدر

## Small &amp; Tasty Bits



## Nachos El Grande

27

Big line tortilla chips served with melted cheese,  
spicy tomato salsa, sour cream and crispy fried  
beef bacon

## The Sheraton Triple Club

21

Layers of turkey ham, beef bacon, lettuce and  
tomatoes between crispy toast,  
served with French fries and  
coleslaw



## For Smoked Salmon Lovers

56

Scottish smoked salmon on slices wheat bread,  
served with lettuce, onion rings, capers and  
horse radish cream

## Chili Chicken Toast

19

Sautéed tender chicken fillets and sliced bell  
peppers spiced with "San Antonio" chili sauce  
and overbaked with cheddar cheese

شكل رقم (17) : بعض قوائم بها أشكال فنية تناسب ديكور المطعم





٢٠  
ساندويش اللحم المشوي مع خبز البيتا  
ساندويش شرائح السirloin المشوية مع البصل  
والجبن يقدم مع خبز البيتا والبطاطس المقلية

٢٠  
ساندويش اللحم المشوي مع خبز البيتا  
ساندويش اللحم المشوي مع خبز البيتا  
البطاطس المقلية

٢٥  
ساندويش اللحم المشوي مع خبز البيتا  
ساندويش اللحم المشوي مع خبز البيتا  
البطاطس المقلية

٢٠  
ساندويش اللحم المشوي مع خبز البيتا  
ساندويش اللحم المشوي مع خبز البيتا  
البطاطس المقلية



Small & Tasty Bites

20  
"Philly" Cheese Steak  
Marinated slices of sirloin, strips sauteed with  
onions and covered with cheese, served in a  
pita bread with French fries

20  
Good Old American Ham  
and Cheese  
Grilled and served on white bread  
with French fries



25  
Taco Taco  
Three big crispy tortilla shells with different  
delicious fillings: turkey taco, salmon and cheese,  
topped with onions and fresh tomatoes

26  
Californian Stud  
Freshly baked french bread stuffed with sliced  
turkey, Swiss cheese, lettuce, tomato and  
avocado

تابع شكل رقم (17): بعض قوائم بها أشكال فنية تناسب ديكور المطعم



11

كرز مائة الفرة

الكروسان الحشو بالتونة والفلفل  
والمايونيز

17

لازانيا اللحم المفروم والجبن المبشور

لازانيا مع اللحم المفروم والجبن المبشور

13

كيش لورين

كيش الكرات البصل والجبن يقدم مع  
السلطة

10

بطاطس في الفرة

بطاطس في القرن مع جبن الشيدر والفلفل  
الأخضر

20

لوزي سكرز

توست مع البيض المخفوق  
وشرائع سمك الصنلوز



## Small & Tasty Bites

Tuna Croissant

11

Tuna with sweet corn, sweet peppers and  
mayonaisse tucked into a freshly baked  
croissant

Lusagna Al Forno

17

Homemade layered pasta, filled with minced  
meat and gratinated with cheese

Quiche Lorraine

13

Leek, onion and cheese quiche next small salad  
bar

Potato Skins

10

Baked potato, gratinated with cheddar cheese  
and sprinkled with bell peppers

Aberdeen Scramble

20

Toast with scrambled eggs and stripes of  
smoked salmon

تابع شكل رقم (17) : بعض قوائم بها أشكال فنية تناسب ديكور المطعم

	ركن السلطات	Salads	
رقم 17	توليف السلطات مختلطة من السلطات الشرقية والغربية	<i>Salad Buffet</i> Variety of oriental + garden greens	Price 12
21	سلطة التوت سلطة الشيف المصنوعة تقدم مع الفواكه	<i>Executive Chef's Salad</i> The all time favorite, served with full condiments	29
22	منظر البحر سلطة الجبنة المثلجة، الكلامار، وسمك الوفار مع الفاصولياء، الزيتون، الطماطم والخضروات المثلجة	<i>Mediterranean Seafood Salad</i> Marinated Shrimps, calamari and sea bass with lemon and olive oil, tomatoes, garlic and herbs	33
16	منظر البحر (الجزء الثاني) سلطة الطماطم، الخيار، الخس والبصل جبن الفيتا، الزيتون الأسود والأشوجة مع صوص الليمون وزيت الزيتون	<i>Greek Salad Bowl</i> A tasty combination of tomatoes, cucumbers, lettuce and onions, topped with feta cheese, black olives and anchovies, with lemon - olive oil dressing	15
19	منظر البحر سلطة الخس مع الموز، والتوت، والليمون البرتقال وجبن البارميسان	<i>Casuar Salad</i> Crisp green lettuce tossed in our own special dressing, topped with garlic croutons, sauteed bacon and parmesan cheese	19
20	توليف السلطات (الجزء الثاني) يقدم مع السلطة من الساعة 12 ظهراً إلى الغداً مساءً	<i>Lunch Buffet</i> Daily changing hot dishes and a very attractive salad bar to your choice	60

تابع شكل رقم (17) : بعض قوائم بها أشكال فنية تناسب ديكور المطعم

## SPECIAL LEBANESE DISHES الأطباق اللبنانية المميزة

### ARAEEES EL TOSHA هرايس

Minced lamb with "Haloum" cheese and mint with garlic  
in shami bread grilled and served with pickles  
خبز شامي معشوق بلحم الضأن وجبن حالوم ونعناع وثوم مشوي على الفحم  
L.E. 32.00 جنيه ٣٢.٠٠

### VINE LEAVES ورق عنب

Stuffed with rice and meat served with lamb chunks  
معشوق بالارز واللحم المفروم ومقدم مع موزة ضأن  
L.E. 28.00 جنيه ٢٨.٠٠

### KOSA BEL LAHMA كوسة باللحم

Zucchini filled with minced meat and rice  
with favourite herbs served with tomato sauce  
كوسة بالارز واللحم والأعشاب مقدمة مع صلصة الطماطم  
L.E. 30.00 جنيه ٣٠.٠٠

### SHISH TAOUK IN FOKHARA طاووك الفخارة

Grilled boneless sliced chicken served in tasty chicken sauce  
with garlic and fresh coriander flavour  
قطع دجاج مغلية ومشوية على الفحم مقدمة بصلصة الدجاج والثوم والكزبرة الطازجة  
L.E. 28.00 جنيه ٢٨.٠٠

### SHAKREYA شكربة

Lamb cubes cooked with onion  
and served with yoghurt sauce and white rice  
مكعبات لحم الضأن مطهوه بالبصل تقدم مع صلصة الزبادى والارز الابيض  
L.E. 32.00 جنيه ٣٢.٠٠

### KEBBAH LABANIAH كبة لبنية

Lamb Kebab cooked with yoghurt sauce with fresh coriander flavour  
كبة مطهوه بصلصة الزبادى ونكهة الكزبرة الطازجة  
L.E. 32.00 جنيه ٣٢.٠٠

### LAMB FILLET MOTAFEYA فليه ضأن

Grilled lamb fillet in brown sauce with herbs served with white rice  
فليه مشوي يقدم مع أرز أبيض  
L.E. 42.00 جنيه ٤٢.٠٠

### MAKMORA SHARAEH مقمورة

Grilled sliced lamb meat topped with delicious tomato sauce  
شرائع من اللحم الضأن مطهوه بصلصة الطماطم  
L.E. 42.00 جنيه ٤٢.٠٠

شكل رقم (18): بعض قوائم بها أشكال فنية تناسب ديكور المطعم

- تختلف أنواع الأوراق المستخدمة في تصميم القائمة على عدة نواحي مثل :
- قوام الورقة Texture حيث تتدرج من الورق الخشن Coarse إلى الورق الناعم الحريري Silky smooth .
  - اللمعة والبريق Shiny حيث كلما زاد لمعان الورقة فإنها تعكس الإضاءة مما يسبب إرهاق العين عند النظر إليها ويؤدي لصعوبة قراءة محتوياتها .
  - اللون Colour حيث يمكن اختيار أو ابتكار ألوان متعددة لورق القائمة بما يتناسب مع الذوق ونوع المطعم .

— قوة الورق Strength ومدى شفافيته وكذلك مدى احتفاظه بالأحبار عليه .

ويعتمد اختيار نوع ورق القائمة على كيفية استخدامها في مكان الخدمة الغذائية المقدمة فإذا كان استخدامها لمرة واحدة (توضع أسفل الأطباق Place mats) فإنه يجب طباعة القائمة على ورق رخيص الثمن حتى لا تسبب تكلفة على المنشأة ، أما عند استخدامها لمدد طويلة فإنه يجب على المصمم اختيار نوع الورق المناسب الذي يتحمل التداول المستمر بالإضافة لتفضيل استخدام الورق المقاوم لنفاذ الماء Water-resistant خاصة في الغلاف الخارجي لسهولة تنظيفه من أي آثار للملوثات قد تعلق به ، أما الأوراق الداخلية في القائمة (عند تعدد أوراقها) فقد تكون أوراقها مشابهة للغلاف أو أخف منه لخفض التكلفة ، وفي بعض الأحيان تستخدم حافظة بلاستيكية رقيقة لتغليف القائمة للمحافظة عليها بشكل نظيف دائماً .

#### 8- غلاف القائمة Cover

بعد اكتمال الخطوات السابقة من عمل نسخة للقائمة وترتيب الأصناف بها في الأماكن المخصصة لها واختيار شكل الحروف والرسوم الفنية المراد وضعها في القائمة وكذلك تحديد نوع الورق المطبوع عليه القائمة يتم عمل تصميم دقيق لغلاف القائمة Cover ، وغلاف القائمة هو أول ما يجذب النظر للقائمة لذا يعتني مصمم القائمة بإتقان تصميم الغلاف

واختيار ألوانه بمتهى الدقة والتناغم مع ديكور المطعم وطابعه الخاص ، كما يهتم المصمم بأن يكون الغلاف من ورق سميك غير منفذ للماء ومقاوم لإلتصاق الدهون .

تحتوي واجهة غلاف القائمة على اسم المطعم بشكل زخرفي واضح ورسم فني يماثل تماماً ديكور المكان ، أما الغلاف الخلفي Back cover فقد يكون بلا رسوم على الإطلاق أو يتماثل مع واجهة الغلاف لكنه يحتوي في أسفله على مجموعة من البيانات مثل اسم الفندق الذي به المطعم ورقم التليفون ، وأحياناً ساعات العمل ، بالإضافة لعنوان المطعم ، وفي بعض الحالات يتم كتابة ملحوظة عن الاستعداد للحفلات أو تقديم خدمات مثل Take away (شكل رقم 19) ، وبالرغم من أفضلية كتابة هذه البيانات في ظهر الغلاف إلا أن بعض مصممي القوائم يلجأ لكتابة هذه البيانات في قاعدة الغلاف من الناحية الداخلية للحفاظ على الأشكال والألوان المتقاة للغلاف بدون أي كتابة عليها .

من الأهمية بمكان عند تصميم الغلاف اختيار ألوانه بعناية فائقة لما لها من تأثير نفسي على العميل ، فقد تضفي الألوان الإحساس بالسعادة أو الحزن ، كذلك الإحساس بالدفء أو البرودة وهكذا ، فنجد مثلاً أن الألوان الهادئة Pastel تعطي إحساس بالدفء ولطف الطقس ، أما الألوان الداكنة كالأحمر والبنفسجي تدل على الثراء .

كما قد تستخدم بعض الألوان للتعبير عن مكان نشأة بعض الأطعمة مثل :

— استخدام اللون الأحمر البراق والأصفر والبرتقالي في القائمة والتي تعكس لون الرمال تعبر عن الطعام المكسيكي Mexico .

— استخدام اللون الأسود والأحمر في القائمة يعبر عن أن الطعام ياباني Japanese أو صيني Chinese ويوضح شكل رقم (20) قائمة طعام صيني .

— استخدام اللون الأحمر والأبيض والأخضر في القائمة يعبر عن الطعام الإيطالي Ital-ian (حيث تمثل ألوان العلم الإيطالي) .

— بشكل عام قد تكون كل صفحات القائمة ملونة بنفس ألوان الغلاف أو ينفرد الغلاف فقط بتعدد الألوان وهذا بالطبع يعتمد على الميزانية المخصصة للقائمة حيث تزيد تكلفتها بتعدد ألوانها .



شكل رقم (19) : الغلاف الخلفي لأحد قوائم المطاعم

## CHINESE A LA CARTE MENU

### قائمة طعام المؤكلات الصينية

#### APPETIZERS

#### المقبلات

Deep Fried black mushroomns

18.00

١٨٫٠٠ جنيه

عش الغراب اليرى مقلى

Chinese spring rolls

12.00

١٢٫٠٠ جنيه

لفائف صينية محشوة بالخضار واللحم

Deep fried Prawns crakers

12.00

١٢٫٠٠ جنيه

رقائق مقلية بطعم الجمبرى

Chinese noodles with minced beef

16.00

١٦٫٠٠ جنيه

نودلز على الطريقة الصينية مع اللحم المفروم

#### SOUP

#### الشورية

Hot and sour soup Sichuan style

10.00

١٠٫٠٠ جنيه

شوربه الاعشاب والبهارات الحاره على طريقة سيشوان

Shrimp balls in clear soup

17.00

١٧٫٠٠ جنيه

شوربه نخاع البحريرات مع مكعبات الجمبرى

شكل رقم (20) قائمة طعام صيني



## CHINESE ALA CARTE MENU

### تابع قائمه طعام المؤكلات الصينية

Seafood soup with crab meat 17.00

شوربة المأكولات البحرية مع الكابوريا ١٧,٠٠ جنيه

Shrimps soup with Chinese noodles 17.00

شوربة الجمبرى مع النودلز الصينية ١٧,٠٠ جنيه

Chicken soup Sichuan style 10.00

شوربة الدجاج مع الكرنب على طريقة سيشوان ١٠,٠٠ جنيه

#### SEAFOOD

#### فواكه البحر

Stir fried Lobster with cashew nuts 80.00

إستاكوزا مقلية مع الكاشيونت ٨٠,٠٠ جنيه

Fresh Lobster with herbs sauce in pot 80.00

إستاكوزا مجمله بالاعشاب فى القدر ٨٠,٠٠ جنيه

Prawns with cashew nuts 58.00

جمبرى مع الكاشيونت ٥٨,٠٠ جنيه

## CHINESE ALA CARTE MENU

### تابع قائمه طعام المؤكلات الصينية

Braised Prawns Sichuan style 58.00

جمبرى مطهر بالبخار على طريقة سيشوان ٥٨,٠٠ جنيه

Prawns with Chilli sauce 58.00

جمبرى مع الصوص الحريف ٥٨,٠٠ جنيه

Deep fried Shrimp with Pineapple, sweet and sour sauce 58.00

جمبرى مقلى مع الاناناس وصوص الحلو والحريف ٥٨,٠٠ جنيه

Sliced Fish with crispy rice 34.00

شرائح السمك مع الأرز المقلى ٣٤,٠٠ جنيه

Fried fish with tomato sauce 34.00

سمك مقلى مع صوص الطماطم ٣٤,٠٠ جنيه

Fried Fish with sweet and sour sauce 34.00

سمك مقلى مع صوص الحلو والحريف ٣٤,٠٠ جنيه

Mixed Seafood with bean curd in pot 45.00

تشكيله مأكولات بحريه مع زبد البقوليات فى القدر ٤٥,٠٠ جنيه

## CHINESE ALA CARTE MENU

### تابع قائمه طعام المؤكلات الصينية

CHICKEN AND DUCK	الدجاج والبط
Governor's style Chicken	30.00
٣٠.٠٠ جنيه	مكعبات الدجاج على طريقة الحاكم
Fried fillet of Chicken with five spices,	32,00
٣٢.٠٠ جنيه	لحم شرائح الدجاج المقلية مع التوابل الخمس
Peking Duck	35.00
٣٥.٠٠ جنيه	بط خاص على طريقة بكين
BEEF	اللحم البقرى
Sliced Beef with dried Chilli sauce	30,00
٣٠.٠٠ جنيه	شرائح اللحم البقرى مع فلفل حار مجفف
Sliced Beef with spring onions	30.00
٣٠.٠٠ جنيه	شرائح اللحم البقرى مع البصل الأخضر
Sliced shredded Beef with celery	30.00
٣٠.٠٠ جنيه	شرائح اللحم البقرى مقلية مع الكرفس

## CHINESE ALA CARTE MENU

### تابع قائمه طعام المؤكلات الصينية

RICE AND NOODLES (نودلز) الارز والمكونات  
Fried noodles with Seafood 22.00  
نودلز مقلية مع فواكه البحر ٢٢,٠٠ جنيه

Fried noodles with shredded beef, 22,00  
نودلز مقلية مع شائح اللحم البقرى ٢٢,٠٠ جنيه

Fried rice with Chicken 12.00  
أرز مقلى مع الدجاج ١٢,٠٠ جنيه

Yang Zhou fried rice 12,00  
أرز مقلى على طريقة ياغ زو ١٢,٠٠ جنيه

VEGETABLES الخضروات  
Stir fried vegetables with Garlic sauce 17.00  
خضروات الموسم بصلصة الثوم ١٧,٠٠ جنيه

Asparagus with Chicken sauce 20.00  
اسبارجوس مقلى مع صلصة الدجاج ٢٠,٠٠ جنيه

## CHINESE ALA CARTE MENU

### تابع قائمه طعام المؤكلات الصينية

Sauted Broccoli with Oyster sauce 20.00  
بروكولى مقلّى مع الثوم وصلصة بحار البحر ٢٠.٠٠ جنيه

#### DESSERTS

#### الحلويات

Fritters Banana 10.00  
شرائح الموز المقلية مع العسل ١٠.٠٠ جنيه

Fritters Apple 10.00  
شرائح التفاح المقلية مع آيس كريم الفانيليا ١٠.٠٠ جنيه

Fritters Pineapple 10.00  
شرائح الاناناس المقلية مع آيس كريم الفانيليا ١٠.٠٠ جنيه

Walnut Pudding 10.00  
بودنج عين الجمل ١٠.٠٠ جنيه

Chilled Lychees 25.00  
فاكهة صيني (ليتشر) ٢٥.٠٠ جنيه

برجاء اضافته ١٢٪ خدمة + ٥٪ ضريبة مبيعات

Please add 12% Service Charge + 5% Sales Tax.

#### رابعاً ، تقييم القوائم Menu evaluation

تهتم إدارة الأغذية والمشروبات في مختلف أماكن تقديم الخدمات الغذائية بإجراء عملية تقييم شاملة لقوائم الطعام المقدمة بها من حيث جودة التخطيط وإتقان التصميم ، ويتم هذا التقييم من خلال الإجابة على عدة تساؤلات وضعها المختصون في هذا الشأن للوقوف على مدى فعالية القائمة في تأدية دورها نحو زيادة نسبة مبيعات الأغذية وتحقيق الربح المرتقب منها .

وتتمثل هذه التساؤلات فيما يلي :

- هل حققت القائمة الهدف من توفير الاحتياجات الغذائية الكاملة ؟
- هل وفرت الأغذية الطازجة في مواسمها ؟
- هل تكرر في القائمة أطعمة بنفس اللون ، القوام ، النكهة ، اللزوجة والشكل والتكوين أو طريقة الإعداد والتجهيز ؟
- هل تم تجهيز جميع أطعمة القائمة عن طريق العاملين في المكان ومن خلال الأجهزة المتاحة ؟

- هل الوجبات المقدمة جذابة ومتناسبة مع الجارنش والمكملات ؟
- هل خلطات الأغذية تحوذ الرضا والقبول بشكل عام من المستهلك ؟
- هل تم تسعير أصناف القائمة بطريقة صحيحة ؟

ويعد مخططوا القوائم الوسائل المختلفة لتتبع إجراء تقييم القائمة سواء من التعليق الشفهي للعملاء أو بعمل استمارات استقصاء لمتداولي الأطعمة لتوضيح آراءهم ، ويشترط عند استخدام استمارات الاستقصاء أن تكون أسئلتها بسيطة والتعليق عليها يكون بنعم أو لا ، أو أفضل لا أفضل Dislike or Like كما في الشكل رقم (21) الذي يوضح كيفية أخذ بيانات لتقييم القوائم في الفنادق ، وقد تتناول استمارات استقصاء البيانات أيضاً أخذ آراء الأطفال في الوجبات المقدمة وهذه يتم التعبير عنها في صورة رسوم توضح للطفل مدى

قابليته لمحتويات القائمة أو رفضه لها (شكل رقم 22) .

من ناحية أخرى يتم تقييم القائمة من حيث أي أخطاء أو عيوب في التصميم مثل :  
- صغر حجم القائمة جداً Menu is too small : وهذا بالطبع يجعل القائمة مزدحمة بالأصناف ، ويعد هذا التصنيف غير مقبول من العميل لصعوبة قراءته وبالتالي تنخفض نسبة المبيعات .

- حروف الكتابة صغيرة جداً Type is too small : بالطبع لا يتمتع جميع الأفراد بقوة نظر واحدة وبالتالي صغر حروف الكتابة بالإضافة لقلّة الإضاءة في المطاعم لا يسمح بقراءة القائمة وبالتالي صعوبة الطلب منها (شكل رقم 23) .

- عدم وجود شرح وافي لمكونات الأطباق No descriptive copy : في بعض الأحيان يكون اسم الطبق فقط Menu item غير كاف لمعرفة ماهيته وبالتالي لا يؤدي دوراً في المبيعات أما وجود الشرح الجيد الوافي للأطباق فإنه يزيد المبيعات .

- تماثل الأماكن المخصصة لكل الأطباق Every item treated the same : يجب على مصمم القائمة تخصيص أماكن مناسبة لكل صنف من أصناف القائمة وإظهار الأصناف المحققة للربح سواء بوضع رسم أو رمز أو لون أو كتابتها بخط كبير أو غير ذلك من المقترحات التي تعمل على جذب انتباه العميل لصنف ما حيث أن معاملة جميع الأصناف أو الأطباق بكتابتها بخط واحد أو ظهورها في شكل واحد يقلل من نسبة مبيعاتها .

- عدم إظهار بعض المأكولات أو المشروبات في القائمة






Some of the operations food or beverages are not listed

في بعض الأحيان لا يدرج مصمم القائمة بعض أنواع النبيذ أو المشروبات الخاصة أو الحلوى التي يوفرها مكان الخدمة الغذائية في القائمة ويشير إليها بعبارة قصيرة مثل مختارات من المشروبات Selected beverages أو مختارات من الحلوى Selected deserts ، ويعد عدم توفير الاختيارات من هذه الأصناف كتابة في القائمة وتسعيرها من الأمور الغير مرغوبة للعميل .

Food Item			
1. _____	2. _____	3. _____	4. _____
Like Extremely	Like Extremely	Like Extremely	Like Extremely
Like Very Much	Like Very Much	Like Very Much	Like Very Much
Like Moderately	Like Moderately	Like Moderately	Like Moderately
Like Slightly	Like Slightly	Like Slightly	Like Slightly
Neither Like Nor Dislike	Neither Like Nor Dislike	Neither Like Nor Dislike	Neither Like Nor Dislike
Dislike Slightly	Dislike Slightly	Dislike Slightly	Dislike Slightly
Dislike Moderately	Dislike Moderately	Dislike Moderately	Dislike Moderately
Dislike Very Much	Dislike Very Much	Dislike Very Much	Dislike Very Much
Dislike Extremely	Dislike Extremely	Dislike Extremely	Dislike Extremely
Comments:	Comments:	Comments:	Comments:

شكل رقم (21): أحد طرق تقييم القوائم في الفنادق

Please circle the word that best describes how you feel about the food today:

				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Please check the box under the figure which best describes how you feel about the food you ate today.

Rating scale for evaluating children's food likes and dislikes.

شكل رقم (22): أحد الطرق المستخدمة للأطفال في تقييم القوائم



[illegible]

شكل رقم (23) : قائمة مكتوبة بحروف صغيرة جداً

— عدم احتواء القائمة على بيانات أساسية عن المطعم

Basic information about the property and its policy are not included

من المفضل في تصميم القوائم أن تحتوي في غلافها الخلفي على بيانات عن المطعم أو الفندق الموجودة به مثل العنوان — رقم التليفون — ساعات العمل — توفير خدمات أخرى ...، وهذا هام بالطبع لتنشيط تسويق المبيعات .

عموماً يجب العمل على تلافي أخطاء التصميم وعمل التقييم الأمثل للقائمة حتى تكون القائمة خير وسيلة اتصال بين الخدمة الغذائية الكفاء والعمل بما يحقق تكرار عودته للمكان مرات أخرى عديدة .

خامساً : دورة القوائم Cycle menus :

من المعتاد أن تقوم بعض مؤسسات الخدمة الغذائية التي يرتادها النزلاء بصفة متكررة بتخطيط مجموعة قوائم طعام لاستخدامها لمدة معينة يتم في نهايتها تكرار استخدام هذه القوائم ، ويعرف هذا النظام بدورة القوائم Cycle menus ، وتتراوح مدة هذه الدورة من أسبوع إلى عدة أسابيع حسب نظام تخطيطي دقيق حيث أن قصر طول مدة الدورة جداً من 5-7 أيام يؤدي إلى تكرار وجبات بعينها في نفس اليوم من الأسبوع التالي كما هو الحال في القائمة التي تكرر أسبوعياً فإذا كان يوم الأربعاء مثلاً مخصص لوجبة الأسماك في الغداء نجد أنها مكررة كل يوم أربعاء وهكذا ، لذا قد تستخدم مثل هذه الدورة القصيرة في الأماكن التي لا يقضي فيها النزلاء وقتاً طويلاً بما لا يسمح بملاحظة هذا التكرار ، بالإضافة إلى أن طول مدة الدورة أكثر من اللازم فإنه يؤثر على الإنتاج ويزيد من تكلفة الجهد لشراء الخامات وتخزينها وتجهيزها مما يكون مرهقاً وزائداً عن الحد المألوف .

وبناءً على ما سبق فإن التخطيط الأمثل لدورة القائمة يعتمد على نوع العمل وإمكانية التوقع بعودة الضيوف للمكان ، فمثلاً في المستشفيات حيث أن متوسط مدة إقامة المريض حوالي 3 أيام فقد تستخدم دورة قوائم أسبوعية أو يفضل أن تكون مدة الدورة من 8-12 يوم

(شكل رقم 25.24) وذلك لتجنب تكرار الأغذية كما سبق الذكر ، أما في المتبجات السياحية حيث يقضي النزيل مدة لا تقل عن أسبوعين فإن مدة دورة القوائم قد تصل إلى 6 أسابيع ، وتستخدم دورة القوائم أيضاً في المدارس والمعاهد والمدن الجامعية وغيرها وقد تكون القائمة محددة أو توفر اختيار أو اثنين لكل صنف .

إن استخدام نظام دورة القوائم له مميزات عديدة فبعد اكتمال التخطيط المبدئي يكون لدى المخطط أو مدير خدمات التغذية الحرية في تعديل الأوقات المطلوبة كأيام العطلات والأجازات أو تغيير فئة المستهلكين وعدم توافر خامات معينة في المواسم ، بالإضافة إلى أن تكرار نفس القوائم يساعد على جعل خطوات ومراحل الإعداد منتظمة وثابتة سواء من حيث كفاءة الطباخين أو إتقانهم للعمل المطلوب ، كذلك الترابط الكامل بين مراحل الإعداد والتجهيز والتوزيع بجانب تنظيم الوقت فيصبح عبء العمل ثابتاً وموزعاً بالعدل ، أيضاً انتظام استعمال الأدوات وسهولة توفير أو شراء الخامات وتنظيم عمليات الجرد .

يعاب على نظام دورة القوائم الرتابة في التطبيق بسبب تكرار القائمة إذا ما كانت مدة دورة القوائم قصيرة جداً إلا أن ذلك يمكن تلافيه إذا ما تغيرت نوعية الأطعمة من خلال خيارات القوائم أو بإطالة مدة دورة القائمة لأكثر من 8 أيام ، وتؤثر كل من فترة توافر الأطعمة في الأسواق أو أسعارها على تكلفة إعداد القوائم مما قد يتطلب تعديل النظام المستخدم حتى يمكن الاستفادة من انخفاض أسعار السلع أثناء مواسم توافرها في خفض تكلفة الإعداد .

## قائمة طعام شهر رمضان

البلد	الصفحة	
	ق	جنيه
١	٩٠	١٠
٢	٤٠	١٣
٣	٤٠	١٥
٤	٩٠	١٦
٥	٤٠	٢٠
٦	٦٥	١٨
٧	٤٠	٢٠
٨	٩٠	٢٢
٩	٢٥	٢٥

شكل (24): نموذج لدورة قوائم طعام لمدة 9 أيام في شهر رمضان

E F T A R B A A D A N		B E V E R A G E & D E S E R T S	
Eftar Ramadan		Beverage	
Oriental Meal	Kamar El-Din + Balah + Kartade	Yanboun	3.50
	Lean Asfour Soup	Kerfa	3.50
	Vegetable Salad & Oriental Salad	Mint	3.50
	Muza Betallo	Sahlab	5.50
	Served with rice (Khalta)	Horious El-Sham	5.50
	Mix Oriental Pastries	Kartade	3.00
	Tea or Coffee	Tamer Hindi	3.00
		Kharoub	3.00
		Kamar El-Din	4.50
		Khoushaf	5.00
Fillet Meal		Tea - Meshmesh - Balah - Kamar El-Din - Multassar - Zahib	
Kamar El-Din + Balah + Kartadi		Ramadan Deserts	
Chicken Cream Soup			
Fillet Mushroom			
Oriental Salad			
Mixed Oriental Pastries			
Tea or Coffee			
48.00			
Veal Meal			
Kamar El-Din + Balah + Kartadi		Bella	5.50
Orion Soup		Om Ali	7.00
Veal Mushroom		Basbousa	4.50
Mix Oriental Pastries		Konafa	4.50
Tea or Coffee		Kataif	5.00
40.50		Balah El-Sham	5.00
		Mix Orientals	6.50
Chicken Meal			
Kamar El-Din + Balah + Kartadi			
Tomato Soup			
Fried Chicken or Grilled Chicken			
Greek Salad			
Mix Oriental Pastries			
Tea or Coffee			
37.50			

Please add 12% service charge + relevant taxes

Please add 12% service charge + relevant taxes

شكل (25): نموذج آخر لقائمة شهر رمضان

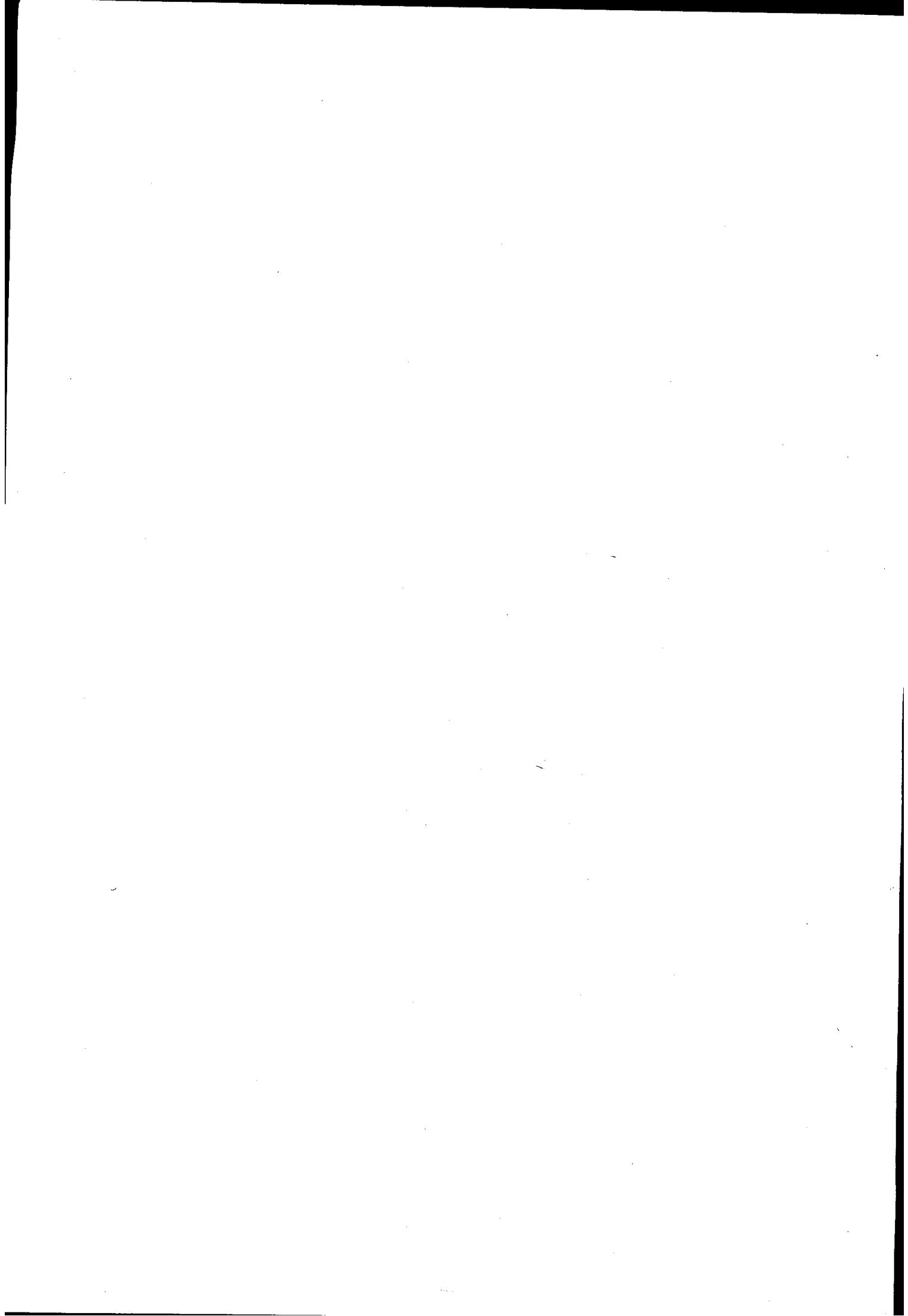
S O H O U R &  S H I S H A	<i>El-Sohour</i>	
	Kamer El-Dine & Kharoob	
	Foul served with (butter or Corn Oil or Olive Oil)	
	Eggs (Boiled or Omelet)	
	Mixed Cheese (Cheddar - White - Nieto)	
	Yogurt	
	Mixed Oriental Pastries	
	Tea & Coffee	
		22.50
	<i>Shisha</i>	
	Apple	5.50
	Cappuccino	5.50
	Strawberry	5.50
	Meassel	4.75
All Shisha are served with double tobacco course		
Please add 12% service charge + relevant taxes		



## \* الفصل الرابع \*

---

# إعداد الأغذية ونوزيعها





## إعداد الأغذية وتوزيعها

تزايد صناعة تقديم الغذاء Food service بدرجة كبيرة وتختلف طرق تأديتها لارتباطها بظروف المجتمع المحيط بها وتغير العادات الغذائية للأفراد ، كما أن خروج المرأة للعمل يلعب دوراً هاماً في زيادة ونمو هذه الصناعة لاحتياج جميع أفراد الأسرة لتلقي مثل هذه الخدمات الغذائية .

وتختلف طرق إعداد الأغذية اعتماداً على عدة عوامل أهمها :

— طريقة تحضير الأغذية ومدى علاقتها بالخدمة .

— الوقت المتاح بين تجهيز الطعام وتقديمه .

— شكل الغذاء المقدم .

— طرق حفظ الغذاء المعد حتى وقت استخدامه .

— الجهد المبذول في الإنتاج كماً ونوعاً وكذلك الأجهزة المستخدمة .

وتشكل النقاط التالية طرق إعداد الأغذية ونظم توزيعها وكذلك العوامل المؤثرة على

اختيار نظام التوزيع المناسب .

1- طرق إعداد الأغذية :

يتم إعداد الأغذية على مستوى كبير بما يتلاءم مع أماكن تقديم الخدمات مثل المطاعم — المستشفيات — المدارس — الكليات وغيرها ، وفيما يلي الطرق المتبعة لإعداد الأغذية .

### 1.1. الطريقة التقليدية Conventional method :

تستخدم الطريقة التقليدية لإعداد الأغذية بشكل أساسي في كل من المطاعم والكافيتريا والمستشفيات وأماكن الرعاية الصحية والكليات والمدارس .

في هذه الطريقة يتم إعداد وطهي الطعام بالكامل في المطبخ ويحفظ به وقت قصير سواء كانت أصناف باردة أو ساخنة حتى تتم خدمتها ، وفي هذه الطريقة أيضاً يتم خبز أنواع المخبوزات أولاً ثم تجهيز الأصناف التالية لها ويكون المطبخ مجهزاً بكل الأدوات الخاصة

بعملية التجهيز والطهي وموزع فيه العمل بحيث يتواجد قسم للجزارة وآخر للخضر وثالث للمخبوزات وهكذا ، لإمكانية تقليل الجهد المبذول للعاملين وتوزيع العمل بكفاءة .

#### مميزات هذه الطريقة :

— يقوم مدير الخدمة الغذائية باختيار المكونات ودرجة جودتها وبالتالي يمكن تحقيق الجودة المرغوبة في الأصناف المقدمة بالقائمة .

— يمكن تعديل هذا النظام طبقاً لتغير رغبات المستهلكين .

#### عيوب هذه الطريقة :

— لا بد من توفير عاملين في أكثر من وردية للعمل لإمكانية تقديم ثلاث وجبات في مكان الخدمة الغذائية .

#### 2.1. طريقة المطبخ المركزي (Commissary method (central production kitchen)

تستخدم طريقة إعداد الأغذية من خلال مطبخ مركزي في حالة تباعد منطقة الخدمة عن مكان إعداد الطعام كما هو الحال في الطائرات والمطاعم الشهيرة ذات الفروع العديدة وغيرها .

ويحتاج استخدام نظام Commissary في إعداد الغذاء توفير أجهزة كبيرة الحجم ذات كفاءة عالية لتجهيز كميات كبيرة من المواد الخام وكذلك إجراء الطهي بسهولة وسرعة ، ثم يتم نقل هذه الأغذية في وحدات خدمة Serving unit كبيرة سواء كانت هذه الأغذية ساخنة أو باردة أو مجمدة إلى الأماكن التي ستقوم بإعدادها للخدمة في إطباق أو صواني .

#### مميزات هذه الطريقة :

— تقليل التكلفة الإجمالية وهذا بسبب حجم الشراء الكبير وتقليل الجهد المبذول لكفاءة وكبر حجم الأجهزة المستخدمة وكذلك توفير بعض الأجهزة في الأماكن التي تتعامل مع هذا النظام .

— تسهيل الخدمات الغذائية المقدمة في الأماكن التي ينقل إليها الغذاء بهذه الطريقة

وتقليل مساحة المطبخ بها .

— نجاح مراقبة الجودة على الإنتاج والمحافظة على ثبات جودة الأصناف المنتجة .

**عيوب هذه الطريقة :**

— الحاجة الماسة لدراية جميع العاملين في هذا النظام بالاشتراطات الصحية للغذاء وتوفيرها في هذا الكم الكبير من الغذاء لمنع حدوث أي تلوث Contamination قد يؤدي لعواقب وخيمة .

— يجب المحافظة على درجة حرارة الغذاء عند النقل وكذلك على جودة مظهره بالإضافة للجودة الصحية وهذا يتطلب توفير معدات أو سيارات ناقلة خاصة لتحقيق هذا الهدف .

— ارتفاع تكلفة شراء وصيانة الأجهزة والمعدات المستخدمة في هذا النظام .

3.1. طريقة الأغذية الجاهزة Ready prepared foods method :

تستخدم طريقة الأغذية الجاهزة كإحدى طرق إعداد الغذاء في المستشفيات والجامعات وفي هذا النوع يتم تجهيز الأغذية وطهيها بشكل نهائي ثم تخزينها إما مبردة أو مجمدة لاستخدامها في وقت لاحق حيث يبعد مكان خدمة هذه الأغذية عن مكان تجهيزها . ويتم تداول الغذاء بعد الطبخ إما مبرد Cook/chill حيث يعد في أطباق الخدمة ويبرد بسرعة حتى يتم توزيعه ، أو مجمد Cook/freeze حيث يتم تجميد الطعام المعبأ في أطباق في أجهزة تجميد سريعة ثم يخزن على - 20 ° حتى يتم استخدامها .

**مميزات هذه الطريقة :**

— إمكانية تنظيم العمل بدرجة أكبر لإمكانية حفظ الغذاء .

— تنظيم الإنتاج وتوفير محتويات القائمة من خلال العمل في وردية واحدة .

— تحتاج إلى عمالة أقل وأكثر كفاءة وإنتاج .

— انتظام استخدام الأجهزة والمعدات .

— إمكانية توفير أنواع مختلفة من الأغذية بسهولة .

### عيوب هذه الطريقة

— تحتاج مساحة كبيرة للتخزين بإمكانيات وأجهزة كبيرة .

— فرض العناية الكاملة بالاشتراطات الصحية للغذاء المطهي مجمداً أو مبرداً أثناء الإعداد والتداول والتخزين وعدم إطالة الوقت بين كل من هذه المراحل لمنع نمو الميكروبات وبالتالي فساد الغذاء .

— يجب عمل بعض التغيير في وصفات الغذاء لتجنب حدوث التغيرات في شكل الغذاء المجمد لإنتاج غذاء عالي الجودة .

— يجب توفير الأجهزة المناسبة لإعادة تسخين أو صهر الأغذية المجمدة وهذه الأجهزة مكلفة غالباً مثل أفراد الميكروويف Microwave وأفران الكونفكشين Convection.

#### 4.1. طريقة الأغذية المجمعة Assembly / serve method

عند استخدام هذه الطريقة لا يتم تجهيز أو إنتاج الغذاء في مكان الخدمة ولكن يتم شراء الغذاء الكامل التجهيز، ويتم إيداعه في مخزن مُعد لاستقبال هذا الغذاء المجهز ثم يتم تسخين الغذاء وخدمته عند الحاجة ، ويعتمد استخدام هذا النظام على التقدم التكنولوجي في التصنيع الغذائي بمختلف الطرق سواء تعليب أو تبريد أو تجفيف أو تجميد ... الخ ، حيث يتم تجهيز الغذاء بسهولة ووضعه في عبوات تستخدم لمرة واحدة Disposable، ويشيع استخدام هذه الطريقة في المستشفيات وبعض أماكن الخدمة التجارية .

#### مميزات هذه الطريقة :

- الاستثمار المالي في هذه الطريقة أقل .
- تكلفة العمل أقل سواء في الطاقة أو في العمالة .
- التحكم الكامل في الأجزاء المقدمة بدون وجود أي فضلات .

**عيوب هذه الطريقة :**

— تقل جودة المنتج المجهز بهذه الطريقة عن الطرق السابقة لتجهيز الغذاء وبالتالي يقلل من قبول المستهلك له .

عموماً يمكن الاعتماد على أي من الطرق الأربعة السابقة لتجهيز الأغذية بكفاءة إذا تم الإلمام بمميزات وعيوب كل طريقة ومعرفة العوامل المؤثرة في كل منها مثل التكلفة الإجمالية المطلوبة بالإضافة لمدى توافر الأيدي ومصادر الطاقة ، والشكلين التاليين رقم (27.26) يبينان أهم الفروق بين الطرق الأربعة لإعداد الأغذية .

**2- نظم توزيع وخدمة الأغذية Delivery and service systems**

بعد إعداد وتجهيز الأغذية كما سبق شرحه في الجزء الأول من هذا الفصل ، تكون المسئولية الأساسية لمديري خدمات الأغذية المختلفة Food service manager هي نقل هذه الأغذية بشكل آمن لإمكانية توزيعه وخدمته للمستهلك وقت طلبه ، ويتم ذلك من خلال مجموعة من الأجهزة المتوفرة خصيصاً لهذا الغرض ، وهذا من أجل تحقيق أهداف رئيسية في هذا التوزيع وهي :

- المحافظة التامة على خصائص جودة الغذاء ويشمل ذلك درجة الحرارة المرغوبة .
- الضمان التام لعدم حدوث تلوث الغذاء بالميكروبات أثناء الإعداد أو النقل .
- إمكانية خدمة الغذاء بطريقة جذابة تحوذ رضا العميل .
- بالإضافة إلى أن الاختيار المناسب لنظام التوزيع والخدمة للأغذية يقلل من الوقت والجهد والتكلفة الإجمالية .

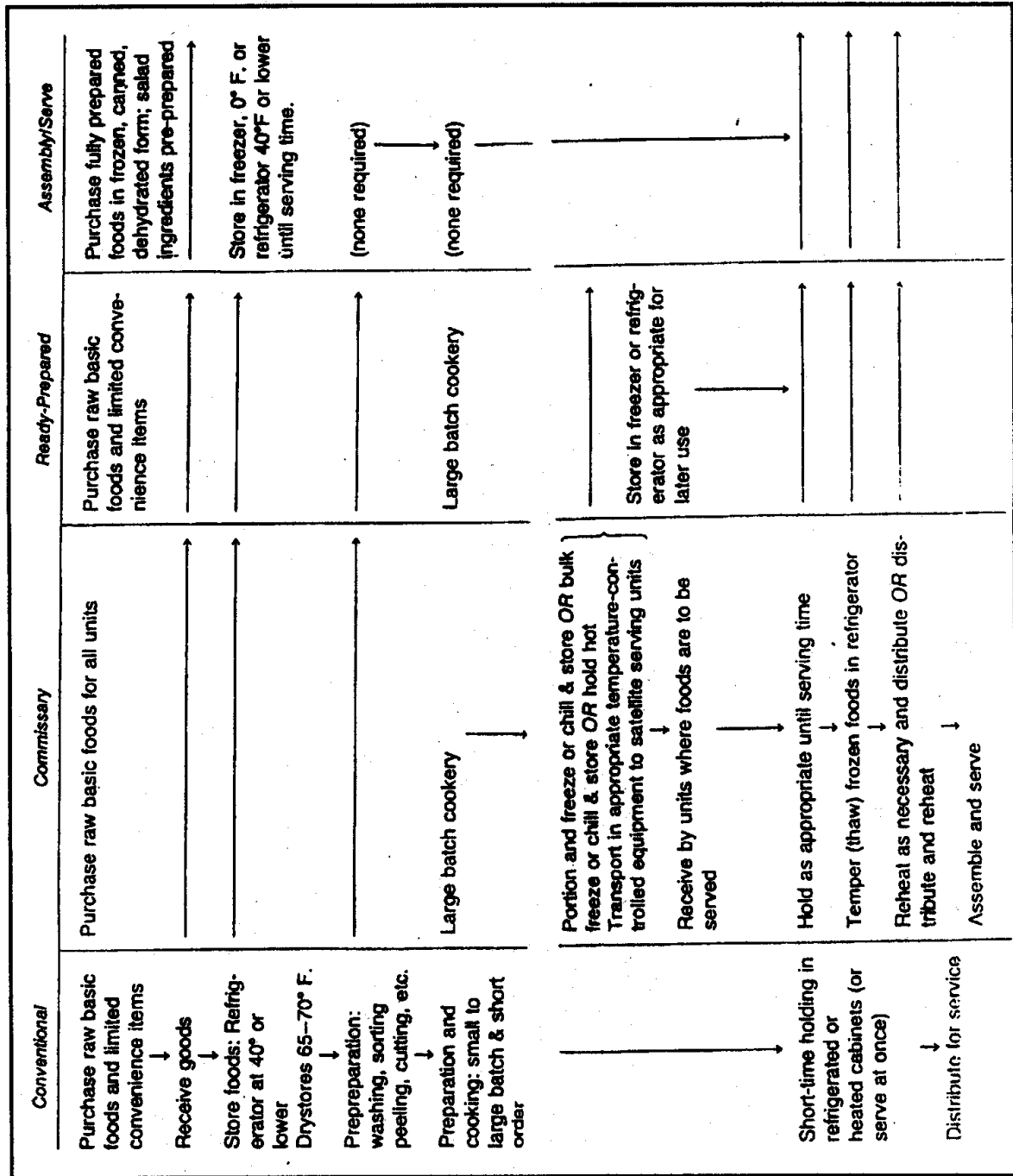
ويستخدم مصطلح Delivery في اللغة الإنجليزية للتعبير عن نقل الأغذية المجهزة من منطقة الإعداد والإنتاج إلى منطقة الخدمة ، أما مصطلح Service فيعني تجميع أصناف الطعام المجهز وتوزيعها بإحدى طرق الخدمة المختلفة للمستهلك مباشرة ، وفيما يلي نظم التوزيع والخدمة المختلفة والتي يمكن الاسترشاد بها عند اختيار النظام المناسب للمنشأة.

Summary			
	Conventional	Commissary	Ready Prepared Cook/Chill Cook/Freeze Assembly/Serve
Location of Food Preparation Kitchen in Relation to Where Served:	On premises where food is served	Central production kitchen in building separate from service units. Food transported to satellite serving units.	On premises where food is served Off premises (Commercially prepared foods are purchased)
Form of Food Purchased:	Raw; some convenience foods	Primarily raw ingredients	Raw; some convenience foods All convenience and pre-prepared foods-frozen, canned dehydrated, or prepeeled fresh
Food Procurement:	Purchase for its own unit	Centralized purchasing for all service units	Purchase for its own unit Purchase for own use
Time span between preparation and service, and method of holding:	Food prepared for immediate service (may be held hot, or chilled for a few hours)	Food prepared and may be: a) distributed to satellite units for immediate service b) chilled and either pre-plated or put into bulk c) chilled and frozen and stored for later use either pre-plated or in bulk	Food prepared & cooked then chilled and held for 1-3 days. Portioned cold and distributed for reheating in units close up to 3-4 months No on-premises preparation. Foods purchased pre-prepared are stored and ready for reheating and service at any time needed
Amount and kind of equipment required:	All pre-preparation cooking and serving equipment needed. Both	Large, sophisticated equipment for pre-preparation and cooking. Some robots may be	Equipment for reheating as steamers, st. jacketed kettles, convection or microwave

شكل (26) : أهم الفروق بين نظم إعداد الأغذية

skilled and unskilled employees needed	used—can be reprogrammed for various tasks. Suitable containers for packaging and delivery; trucks to deliver prepared foods to service units; reheating equipment if foods frozen or chilled	Large amounts of refrigerated storage space.	A "blast" or cryogenic freezer—large amounts of freezer holding space.	ovens. Equipment for setting up and serving. Reheating equipment as convection or microwave ovens and kettles for immersion heating
Labor Needs:	Skilled cooks and preparation workers as well as less skilled for pre-portion and serving	Highly trained in technological aspects of food production in mass quantities. Food microbiologists to assure food safety. Employees must be able to operate highly specialized equipment used for food production	Fewer highly skilled cooks needed compared with conventional because of "production line" type of work and only one or two items prepared per day; workers needed to reheat foods, operate that equipment, and to assemble & serve meals	No skilled cooks nor other pre-preparation employees needed. Workers for assembling salads, and deserts, etc. Workers for reheating and serving foods must be able to operate equipment.
Typical Foodservices Using This:	Independent restaurants and cafeterias; hospitals and health care facilities; homes for specialized groups; in-plant foodservices; colleges and universities; schools	Airlines; chain restaurants; large school districts; commercial caterers and vending companies	Large hospitals, some large colleges and universities	Hospitals and nursing homes. Some commercial foodservices and colleges

تابع شكل (26) : أهم الفروق بين نظم إعداد الأغذية



شكل (27): خطوات تنفيذ نظم إعداد الأغذية



## 1.2. النظام المركزي للتوزيع Centralized delivery system

يتم في النظام المركزي تجميع الأغذية المجهزة في منطقة مركزية بجوار المطبخ الرئيسي ثم يتم توزيعها على المستهلكين حسب نوع الخدمة ، ويتبع هذا النظام في كل من خدمة الكاونتر في مطاعم الأغذية السريعة وفي خدمة المائدة في المطاعم وكذلك في خدمة الغرف في الفنادق ، بالإضافة لاستخدام هذا النظام أيضاً في خدمة الحفلات وكذلك في المستشفيات وأماكن الرعاية الصحية حيث يتم توزيع الغذاء في الأطباق وتعد صينية خاصة بكل مريض وتحمل الصواني على تروللي وتوزع على حجلات المرضى ، وقد يحتوي التروللي الناقل على فرن ميكروويف لسرعة تسخين الغذاء قبل التقديم مباشرة إذا كانت أقسام المستشفى متباعدة عن منطقة التوزيع المركزية .

ويتميز نظام توزيع الطعام المركزي بإمكانية التحكم في جودة الغذاء وحجم الجزء المقدم والتأكد من صحة وضع أصناف القائمة في كل صينية أو طلب مع ضبط درجة الحرارة المرغوبة ، كما يمتاز هذا النظام بحاجته إلى أجهزة توزيع أقل من النظام اللامركزي ، ويعاب عليه أنه يحتاج وقت طويل لإتمامه إذا كان عدد المستهلكين كبير جداً .

## 2.2. النظام اللامركزي للتوزيع Decentralized delivery system

يتم في النظام اللامركزي لتوزيع الطعام إرسال كميات الأطعمة أو الوجبات المجهزة سواء باردة أو ساخنة من مكان الإنتاج إلى وحدات الخدمة الخاصة Pantries أو المطبخ في مكان الخدمة ، حيث يتم في المطبخ أو الوحدات الخاصة إعادة التسخين أو التبريد إذا ما تطلب الأمر ذلك ثم تجزئة الأغذية حسب طرق خدمتها ، وفي الغالب تقوم المطابخ التي تستخدم هذا النظام بطهي بعض الوجبات السهلة مثل البيض ، التوست وبعض المشويات بالإضافة لإعداد القهوة أو الشاي .

ويحتاج هذا النوع من الخدمة توفير بعض التجهيزات في المطابخ أو وحدات الخدمة الخاصة مثل الثلاجات ، الفريز ، الأفران اللازمة لإعادة التسخين ، كبائن حفظ الأغذية

الساخنة ، سير ناقل للصواني المجمعة وكذلك أجهزة غسيل للأطباق والصواني أو يتم توفير منطقة مركزية للغسيل لتقليل المساحة المطلوبة للفسلات ثم تعاد الأطباق النظيفة لمناطق التوزيع لاستخدامها مرة أخرى .

يفضل استخدام نظام التوزيع اللامركزي للطعام في المؤسسات ذات البناء الأفقي المتباعد الأقسام أو عند تباعد المسافة بين المطبخ وأماكن تقديم الغذاء للمستهلكين . ويمتاز هذا النظام باحتفاظ الغذاء بدرجة حرارته أثناء الخدمة بشكل أفضل من النظام المركزي للتوزيع كذلك يحتفظ الغذاء بجودته ومظهره المناسب ويستخدم هذا النظام في المستشفيات الكبرى والمراكز الطبية وفي خدمات الغرف في الفنادق وكذلك في بعض الحفلات .

### 3. العوامل المؤثرة على اختيار نظام التوزيع المناسب

#### Factors affecting choice of delivery system

لكل نوع من المؤسسات المقدمة للخدمة الغذائية متطلباتها الخاصة في التوزيع والخدمة اعتماداً على طرق تجهيز الأطعمة وحجم ونوع المؤسسة نفسها وقدرتها الاقتصادية المتعلقة بتكلفة العمل والأجهزة المتاحة بالإضافة لجودة الغذاء الصحية والوقت المطلوب لخدمة الوجبة ، وحيث أن هذه العوامل تتداخل فيما بينها ويؤثر كل منها على الآخر بشكل كبير لذا فإنه من الضروري الإلمام بهذه العوامل قبل اختيار نظام التوزيع المناسب .

#### 1.3. الطرق المختلفة لتجهيز الأطعمة :

تحدد طريقة تجهيز الأغذية المستخدمة الاحتياجات والمتطلبات الخاصة بالتوزيع والخدمة المستخدمة فيه ، فعلى سبيل المثال نجد أنه عند استخدام طريقة Commissary لتجهيز الأغذية فإنه يتطلب توفير ترولي أو شاحنات لنقل الأطعمة المجهزة لمنطقة الخدمة بالإضافة لتوفير أجهزة خاصة لتخزين الغذاء مجمداً أو مبرداً أو مسخناً وبأحجام كبيرة حيث يخزن الغذاء بكميات كبيرة في صورة Bulks أما عند استخدام طريقة Assembly/serve فإنه يحتاج لتوفير

العديد من الأوعية التي لا يعاد استخدامها مرة أخرى ومخازن خاصة للأغذية المعدة كما أن هناك حاجة لوجود بعض الحوامل الناقلة لهذه الأغذية ، وهكذا تحدد الطرق الأخرى الاحتياجات المطلوبة من الأجهزة المناسبة لعملية التوزيع والتي تحافظ على جودة الغذاء .

### 2.3. نوع المؤسسة المقدمة للخدمة الغذائية :

يحدد نوع المؤسسة وطبيعة النشاط بها نوع التجهيزات المطلوبة لخدمة وتوزيع الغذاء حيث أن هناك بعض الأماكن تخدم أعداد كبيرة من الأفراد وبالتالي تحتاج توفير طريقة خدمة سريعة مثل المدارس - الكليات - المصانع وبعض الكافيتريات ، وأماكن أخرى بها فئات مختلفة لكل منها طلبات خاصة مثل المستشفيات والتي فضلاً عن حاجتها للخدمة الغذائية للمرضى فإنها تحتاج أيضاً لخدمة العاملين والمعاونين والزائرين وهذا يتطلب توفير أكثر من طريقة خدمة مثل Tray service للمرضى في أسرهم أو Dinning room service للمرضى أيضاً لكن لمن هم في مرحلة النقاهة بالإضافة لتوفير خدمة الكافيتيريا للعاملين والزائرين .

وفي خدمة الطيران يتم استخدام طريقة Commissary لتجهيز الأغذية ثم توزيعها في تروليات إلي الطائرة حيث يتم خدمتها للركاب بعد إقلاع الطائرة ، أما في المطاعم فإنها تستخدم طرق خدمة متعددة مثل Table service أو Counter service أو Buffet service وغيرها والتي يتم على أساسها اختيار طريقة التوزيع ، أما الفنادق والموتيلات فتتعدد فيها طرق الخدمة سواء في المطاعم أو الكافيتيريا أو خدمة الغرف Room service أو خدمة الحفلات (لا تقدم هذه الخدمة في الموتيلات) ، وبالتالي فإنه في أي مكان مناسب من مؤسسات الخدمة الغذائية قد يتم استخدام طريقة واحدة للتوزيع أو أكثر حسب نوع المؤسسة .

### 3.3. جودة الغذاء القياسية

تهتم إدارات تقديم الأغذية بجودة الغذاء المقدم وضمان خلوه من الميكروبات لذا يتم

اختيار التجهيزات المناسبة للتسخين والحفظ والنقل والتداول لتحقيق الجودة القياسية لجميع أصناف الطعام المقدمة ، وتعتمد جودة الغذاء بشكل أساسي بداية على اختيار المادة الخام الجيدة ثم اتباع الاشتراطات الصحية أثناء الإعداد والطهي ثم التداول الجيد أثناء التوزيع ، ويجب دراسة جميع العوامل المؤثرة على جودة الغذاء وقيمتة الغذائية وصلاحيته للاستهلاك قبل اختيار طريقة التوزيع والخدمة لتحسين الخدمات المقدمة .

#### 4.3. الوقت المطلوب لخدمة الوجبة

بعد الوقت المطلوب لخدمة الوجبة أحد العوامل المؤثرة على اختيار طريقة التوزيع والخدمة أيضاً ، فمثلاً إذا كان المطلوب خدمة عدد 1200 فرد في حفل في توقيت معين (7 مساءً مثلاً) فإن كل الأطعمة المطلوبة يجب أن يتم تقديمها مرة واحدة خلال دقائق قليلة لكل الضيوف وهذا بالتالي يتطلب توفير عدة محطات خدمة Serving stations في صالة الطعام بالإضافة لأفراد مدربة في هذه المحطات لتحقيق الهدف المرجو ، وقد يتم تسخين أطباق الوجبات المعدة على سخانات الأطباق الخاصة بذلك لمدة قصيرة قبل تقديم الخدمة ثم يتم حملها للمواقع المختلفة في حجرة الطعام لتقديمها للضيوف .

أما عند تقديم خدمة الغذاء لأعداد قليلة من الناس كما في المطاعم فإن الأغذية يتم طهيها عند وصول طلب العميل Order للمطبخ ثم تقديمها ، ويوضح الجدول التالي (جدول رقم 3) الوقت المطلوب لخدمة أطباق القائمة المختلفة .

جدول رقم (3) الوقت التقريبي لتقديم خدمة أطباق القائمة

نوع الطبق	زمن الخدمة
المشهيّات الخاصة Special hors d'Oeuvre	10 دقائق
الحساء Soups	5 دقائق
البيض Eggs	10 دقائق
السّمك (مقلي أو مشوي) Fish (Fried or grilled)	10 دقائق
الكبد Liver	15 دقيقة
الأسّتيك Fillet steaks	حسب الطلب
شاتوه بريان	15 دقيقة
الدجاج الرستو (المحمرة بالفرن) Roast chicken	25 دقيقة
اللحم الضاني Lamb cutlets	10 دقائق
الكفتة Chops	15 دقيقة
البيض الأومليت Omelettes	10 دقائق
السوفليه	30 دقيقة

أما في المستشفيات حيث يتم خدمة عدد كبير من المرضى خلال فترة قصيرة فور إعداد الوجبات فإنه يفضل استخدام النظام المركزي أو اللامركزي في التوزيع حسب مساحة المستشفى ومدى توفير الأجهزة الخاصة بأي من النظامين .





## \* الفصل الخامس \*

# التنظيم الإداري في المطاعم





## التنظيم الإداري في المطاعم

تتعدد أماكن خدمة الطعام حيث يتم أدائها في حجرات الطعام في المطاعم المختلفة أو تتم في غرف النزلاء في الفندق أو يتم تأدية خدمات الطعام في المستشفيات أو الطائرات أو المدارس وغيرها ، وبالرغم من اختلافات أماكن الخدمة وتعدد طرق الخدمة أيضاً إلا أن خدمة الطعام في جميع الحالات يجب أن تكون جذابة وملائمة للمكان وتتم بكفاءة عالية من خلال تنسيق العمل بين العاملين في المطاعم في هذه الأماكن حتى تحقق الهدف المرجو منها في إرضاء العميل وزيادة نسبة المبيعات أو الأرباح في المكان .

وفي هذا الفصل سوف يتم إلقاء الضوء على مسؤوليات العاملين في مجال خدمة الطعام من خلال الهيكل التنظيمي في حجرات الطعام وروتين العمل بها .

### أولاً : الهيكل التنظيمي في حجرات الطعام Staffing of a dinning room

تتطلب الأنواع المختلفة من غرف الطعام وجود عاملين مدربين من خلال هيكل إداري منظم لتأدية الخدمة بالكفاءة المطلوبة والشكل التالي رقم (28) يوضح الهيكل التنظيمي المطلوب في المطاعم الكبرى .

#### 1. مدير المطعم Restaurant Manager

يعد مدير المطعم هو المسئول عن إتمام عملية خدمة الغذاء داخل المطعم لما يتمتع به من الدراية الكاملة بأساليب وطرق الخدمة المختلفة بالإضافة إلى أنه متحدث لبق ويجيد اللغات الأجنبية ، وتشمل مسؤوليات عمله ما يلي :

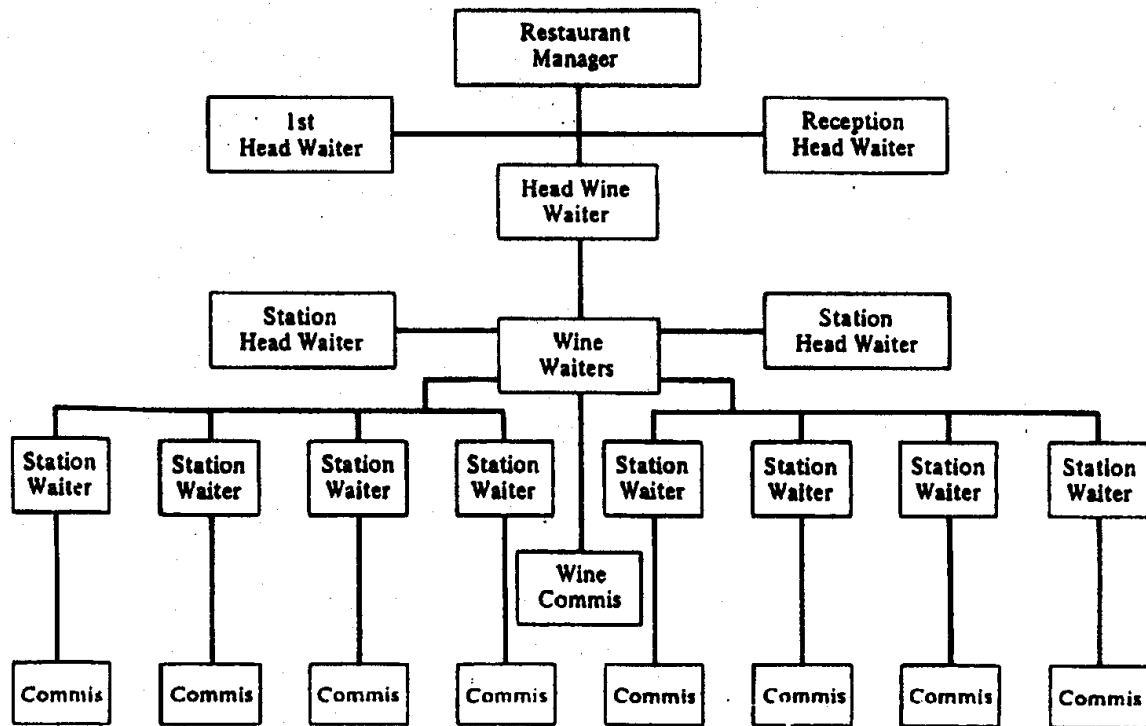
- تحديد الخدمة المناسبة للمساحة المتاحة بما في ذلك خدمة البار والاستقبال .
- إعداد برامج التدريب الداخلي المناسب للعاملين في مجال الأغذية والمشروبات .
- وضع النظام الأمثل لحجز موائد الطعام بما يتناسب مع رغبات العملاء .
- تنظيم جداول تشغيل العاملين في المطعم خلال اليوم .
- توعية العاملين بنوعية الأطباق المقدمة وأساليب خدمتها .

— توعية العاملين بكيفية القيام بتجهيز الخدمات الخاصة مثل الفلامبيه Flambé والجريديون Guéridon .

— استقبال العملاء لدى وصولهم والمتابعة خلال تناول الوجبة ثم توديعهم عند مغادرة المطعم .

— الإشراف على كيفية التعامل مع شكاوي العملاء والمشاكل التي قد تظهر أثناء تناول الطعام .

#### TRADITIONAL STAFFING STRUCTURE OF THE DINING ROOM



شكل رقم (28) : الهيكل التنظيمي في المطاعم

2. المضيف الرئيسي The first head waiter

يعد المضيف الرئيسي هو نائب مدير المطعم ويتصف بنفس المواصفات ولديه الخبرات الكافية في المجال وتشمل مسئوليات وظيفته ما يلي :

- مساعدة مدير المطعم في أداء واجباته .

- توزيع المضيفين والمضيفات في صالة الطعام حسب الواجبات المطلوب تأديتها .
- المساعدة في تنفيذ الخدمات الخاصة مثل الفلامبية Flambé والجاردبون Guéridon .
- مسئول عن صالة الطعام عند غياب مدير المطعم .

3. رئيس الاستقبال The reception head waiter

يعد رئيس الاستقبال هو المسئول عن تلقي مكالمات العملاء التليفونية أو مقابلتهم الشخصية وله القدرة على التحدث بعدة لغات بإجادة تامة وكتابتها أيضاً ، وتمثل مسئوليات وظيفته فيما يلي :

- إجراء حجز الموائد في صالة الطعام وترتيب الحجز .
- توصيل العملاء لموائدهم التي سبق حجزها ومساعدتهم في الجلوس .
- التأكد من نظافة وتجميل المطعم بالشكل اللائق بالعملاء .

4. رئيس القسم The section or station head waiter

لرئيس القسم القدرة على تنظيم العمل وخلق علاقات طيبة مع العاملين تحت رئاسته وقد يزيد عدد رؤساء الأقسام كلما كان حجم مؤسسة الخدمة الغذائية كبيراً وتشمل مسئوليات وظيفته رئيس القسم ما يلي :

- تنظيم العمل في حجرة الطعام .
- التأكد من كفاية عدد العاملين بالقسم .
- المتابعة الدائمة لنظافة صالة الطعام وترتيبها .
- استقبال الضيوف ومساعدتهم للوصول لمقاعدهم وشرح القائمة وتوضيح الأطباق بها

ومجموعة النبذ وأخذ الطلبات .

— الإشراف على القسم خلال أداء الخدمة وحسن التعامل مع الشكاوي التي قد تحدث أثناء تناولها :

5. مضيف المحطة The station waiter

مضيف المحطة مسئول عن خدمة منطقة محدودة من حجرة الطعام تضم من 4-6 موائد ويجلس عليها حوالي 20 ضيف ، ويعاون مضيف المحطة عدد من الكومي (العاملين) Com-mis ، وتشمل مسئوليات مضيف المحطة مايلي :

— تقديم خدمة الطعام للعملاء بعد استلام طلباتهم من رئيس القسم التابع له .

— كتابة طلب العملاء بوضوح ثم إرساله مع الكومي إلى المطبخ لتجهيز الأغذية المطلوبة، ويوضح الشكل رقم (29) كيفية تسجيل طلب العميل .

The food check

- 1 The top copy of the food order goes to the kitchen and is handed to the aboyeur at the hotplate.
- 2 The duplicate goes to the cashier who makes out the guest's bill.
- 3 The flimsy, or third copy, is retained by the waiter at his sideboard as a means of reference.

(Name of Establishment)	
Table No.	No. of Covers
Top Copy	
Date	Signed
Duplicate Copy	

Food check (before and after order is taken)

(Name of Establishment)	
Table No. 4	No. of Covers 2
1 Toss juice	
1 Cream Soubise	
2 Beef à la	
2 Potatoes	
2 P. Fondant	
Date 2/2/83	Signed C.B.

(Name of Establishment)	
Table No. 4	No. of Covers 2
Suisant	
2 Pate flamée	
Date 2.2.83	Signed C.B.

(Name of Establishment)	
Table No. 4	No. of Covers 2
Supplement	
1 P. Pate (N/C)	
Date 2.2.83	Signed C.B.

شكل رقم (29) : كيفية تسجيل طلب العميل

- يجب تذكر طلب كل عميل لتجنب سؤاله مرة أخرى عن طلبه .
- تنفيذ خدمة الموائد المخصص لها بطريقة صحيحة وعدم إطالة الوقت على العميل .
- توفير المواد المصاحبة للأطباق والتوابل في الأوقات المناسبة .
- تقديم فاتورة الحساب للعملاء وتحصيل الثمن وإيداعه لدى الصراف ثم العودة بالفاتورة وباقي المبلغ إذا توفر بدون أي نقص عن الفاتورة .

#### 6. الكومي The commis waiter

- الكومي أو العامل يعد مسئولاً عن تنظيم القسم الذي يعمل به وتجهيز الموائد الموجودة به ، وتشمل مسئوليات وظيفته مايلي :
- المساعدة في تجهيز الموائد بشكل عام مثل ملء أباريق المياه Cruets ووضع مفارش المائدة والفوط ... الخ .
  - إحضار الغذاء (طلب العميل) من المطبخ والمساعدة في الخدمة مثل وضع الخضر أو الصوصات ومتابعة النظافة الدائمة للمائدة وحمل الأطباق المستخدمة والأدوات المستخدمة لوحداث الغسيل .
  - توفير الطلبات السهلة الخدمة مثل القهوة تحت إشراف مضيف المحطة .

#### 7. المضيف الرئيسي للمشروبات The head wine waiter

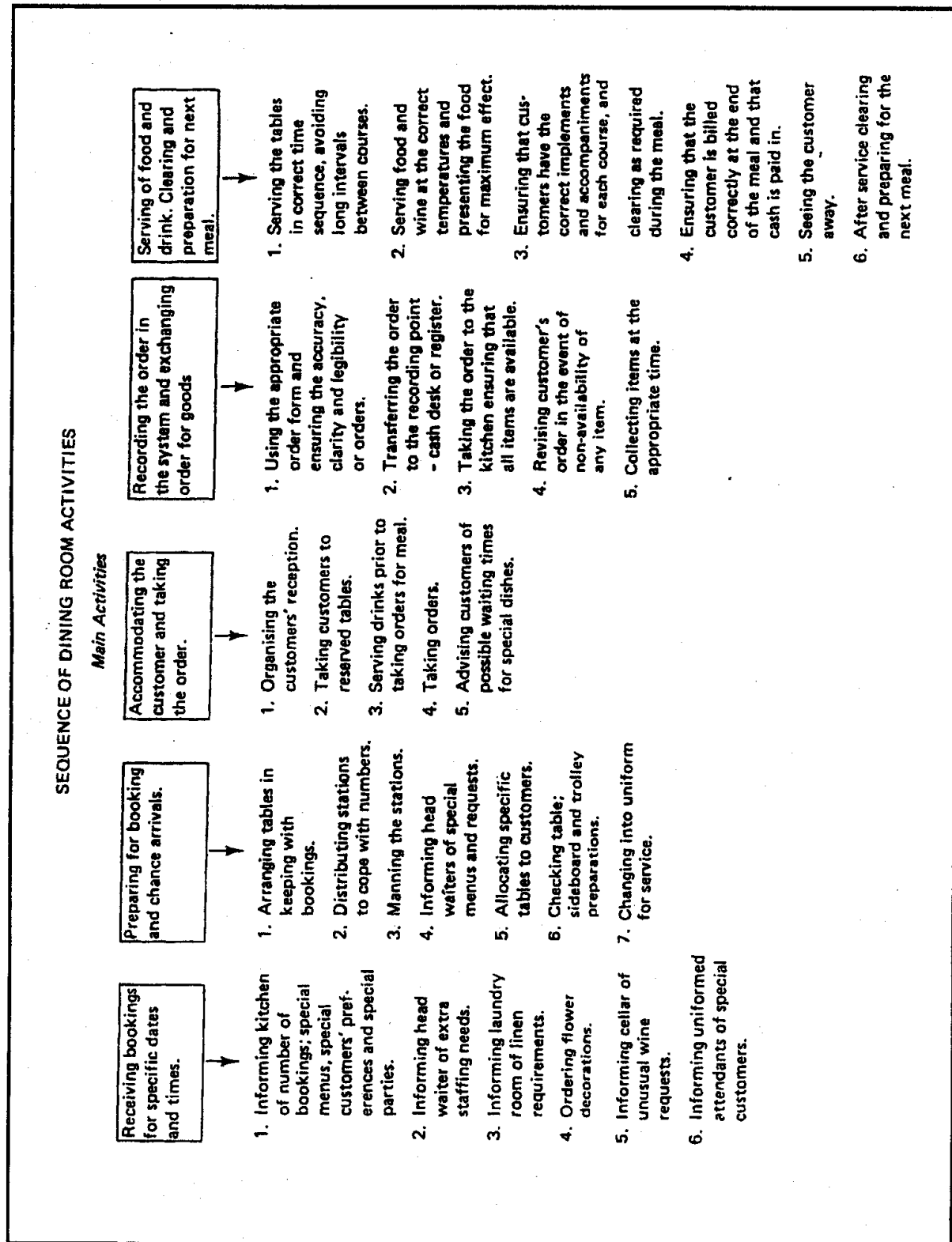
- يتم تقديم خدمة المشروبات في المطاعم الفاخرة بأفراد آخرون غير طاقم خدمة الأغذية بحيث تكون لديهم الدراية الكاملة بجميع أنواع المشروبات التي يحتاجها نوعية عمل هذه المطاعم والتي تلبي كافة رغباتهم بما يعود بالفائدة المرجوة ، ويتطلب ذلك التدريب الخاص للعاملين بهذا القسم لأداء أعمالهم بكفاءة عالية .

#### ثانياً : العمل الروتيني في المطعم The routine of the dinning room

- يبدأ روتين العمل في المطعم قبل تقديم الخدمة الفعلية للوجبة بفترة طويلة حيث يتم تنظيف المطعم وترتيب الموائد وتلميع الزجاج وملأ الأباريق بالمياه وطي فوط المائدة وصيانة

الإضاءة واللمبات بالإضافة للعديد من الواجبات التي يتم تنفيذها متابعة وبدقة للتأكد من استعداد المطعم قبل استقبال النزلاء وتأدية الخدمة .

ويختلف هذا العمل الروتيني لتجهيز المطعم من مكان لآخر حسب السياسة التي تضعها الإدارة ونوع العمل وعدد العاملين وساعات العمل ومصروفات التشغيل بالإضافة لنوع الوجبات التي يقدمها المطعم (إفطار – غداء .. الخ) ، ويوضح شكل رقم (30) تتابع النشاط الروتيني داخل المطعم .



شكل رقم (30): نشاط العمل الروتيني في المطعم







## \* الفصل السادس \*

# أنهاط خدمة الغذاء



## أنماط خدمة الغذاء

تؤثر ظروف عمل الأفراد وطول المدة المتاحة لتناول الوجبة على اختلاف أنواع المطاعم وتعدد أشكالها وديكوراتها ، فنجد مثلاً أن مطاعم الخدمة السريعة تتمتع في العادة بنظافة تامة حول المكان وإضاءة داخلية جذابة مع قلة وبساطة الديكورات المستخدمة فيها بما يتناسب مع سرعة تناول العميل للوجبة المقدمة ، أما في المطاعم الكبرى والتي تطول فيها مدة تناول الوجبة فإنه يجب الاعتناء الكامل بمستوى الديكور فيها وبإضاءتها بما يوفر الراحة والاستجمام .

وعموماً تسعى أنواع المطاعم المختلفة جاهدة إلى توفير أنواع متميزة من الأغذية والمشروبات لروادها يتم تقديمها من خلال أفراد ذوي خبرات خاصة في فن خدمة تقديم الغذاء لضمان تحقيق الهدف المنشود بإرضاء العميل ودعوته من خلال إتقان الخدمة وجودة الغذاء المقدم وحسن المعاملة للعودة مرة أو مرات أخرى .

ونوضح فيما يلي أنماط الخدمة المختلفة المستخدمة في المطاعم والتي تشمل كل من :

Self-Service                      — الخدمة الذاتية

Tray-Service                      — خدمة الصواني

Table Service                      — خدمة المائدة

Self-Service                      أولاً : الخدمة الذاتية

تعرف الخدمة الذاتية بأنها خدمة الشخص لذاته من خلال اختياره لصنف أو عدة أصناف من مجموعة أغذية يتم عرضها بطرق مختلفة ، ويحمل العميل اختياره من الأصناف في طبق أو صينية إلى مائدة بالمكان ، ويتميز هذا النوع من الخدمة بما يلي :

— تتيح لعدد كبير من الأفراد تناول وجبة في مكان محدود حيث توفر المكان والمائدة والأدوات خلال الوقت المخصص للوجبة دون انقطاع .

— يخدم الفرد نفسه وبالتالي يوفر نسبة مئوية من ثمن الوجبة نظير الخدمة كما يحدث في

أنواع الخدمة الأخرى .

وفيما يلي يتم توضيح أشكال الخدمة الذاتية التالية :

خدمة الكافيتريا أو الكاونتر — خدمة البوفيه — خدمة من خلال ماكينة بيع الأغذية — خدمة السيارات .

#### 1. خدمة الكافيتريا Cafeteria Service

تستخدم خدمة الكافيتريا بشكل واسع في الجامعات وبعض المدارس الداخلية وتعتمد فكرتها على توفير كاونتر أو أكثر من كاونتر يتم ترتيبهم في أشكال معينة (حرف Z أو حرف U أو مربع أجوف Hollow square) وتوضع الأصناف عليها متتابعة لتسهيل اختيار الأشخاص منها وتم الخدمة كما يلي :

— يدخل الفرد إلى قاعة الطعام في الوقت المناسب له بين المواعيد المحددة للوجبة .

— يمر الفرد أمام خط خدمة الطعام ويتناول بالترتيب الصينية والأصناف المختارة ويقوم بوضع الطعام له وخدمته عمال خلف الخط حتى إذا انتهى لآخر الخط حوسب على ثمن الأصناف التي اختارها فيدفع الثمن ويتوجه إلى أي مائدة ويتناول وجبته ثم يحمل الصينية الفارغة إلى شباك التنظيف ويخرج .

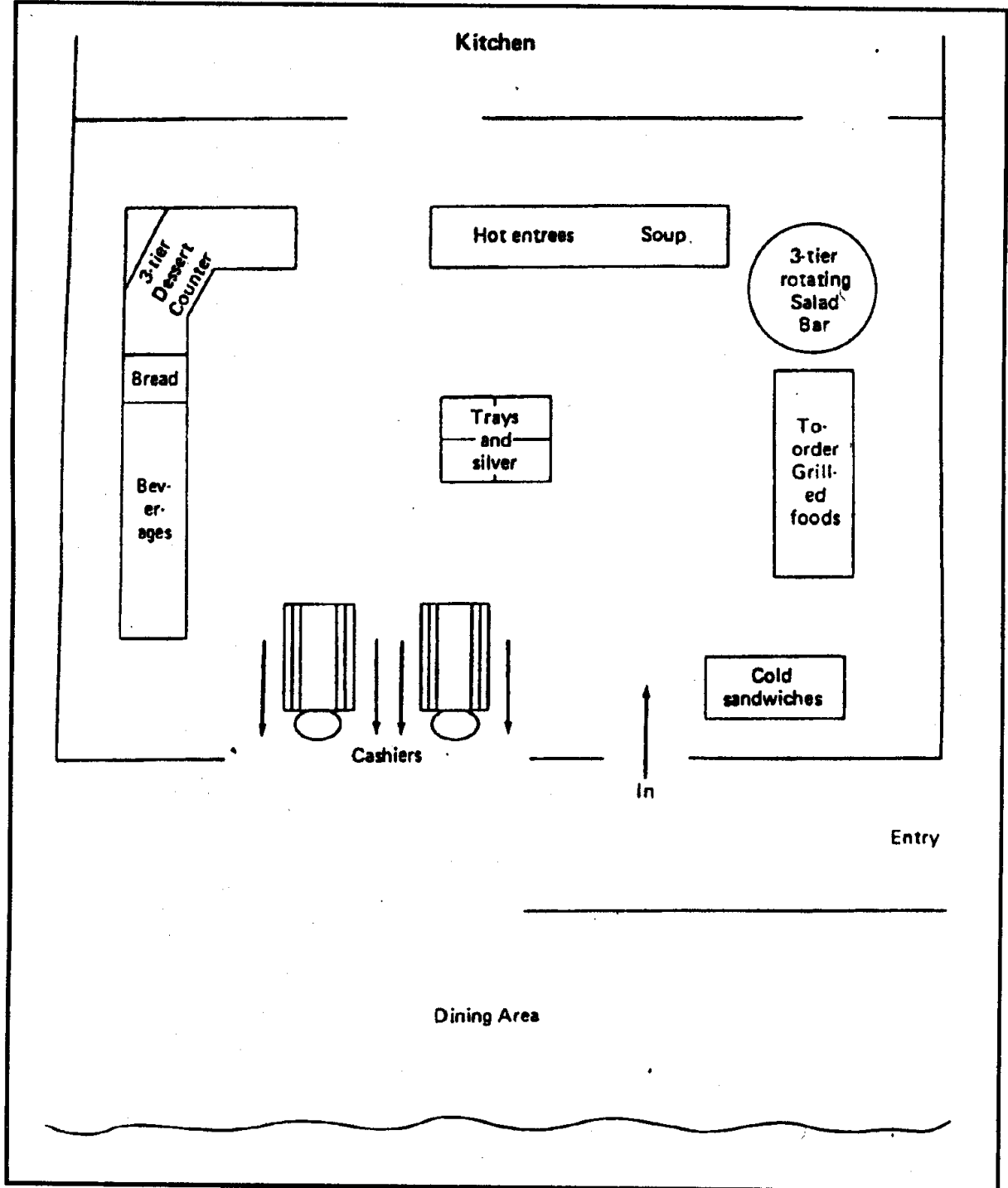
— تجهز الصواني والفوارغ مرة أخرى لتعود إلى أول الخط لخدمة مجموعة أخرى وهكذا يستمر العمل حتى نهاية الوقت المخصص للوجبة .

— ينظف المكان والموائد وأوعية الغرف ويستعد العاملون للوجبة التالية .

والشكل التالي رقم (31) يوضح أحد أشكال تنظيم الأصناف في خدمة الكافيتريا .

#### 2. خدمة البوفيهات Buffet Service

تناسب خدمة البوفيهات جميع أوقات تناول الطعام المختلفة حيث يتم استخدامها في وجبة الإفطار أو الغذاء أو العشاء المتأخر بالإضافة لخدمات الحفلات المختلفة (شاي — استقبال — كوكتيل .. الخ) ، وفي هذه الخدمة يتم عرض المأكولات على مائدة كبيرة أنيقة



شكل (31) : تنظيم الأصناف في خدمة الكافيتريا

يتم تزيينها بالزهور الطبيعية والمفارش والقطنية أو الحريرية ذات الألوان الجميلة كما ترتب عليها بنظام الفضيّات المطلوبة في الخدمة والأطباق الزجاجية والبورسلين ، وخدمة البوفيات كأحد أنواع الخدمة الذاتية توفر عدداً من أصناف الطعام المختلفة ويتم الحفاظ على الأغذية الساخنة أو الباردة من خلال أجهزة خاصة يتم توفيرها على البوفيه لكي تحافظ على درجة حرارة الغذاء طوال مدة الخدمة ، وتراعى الاعتبارات التالية في خدمة البوفيه :

— وقوف الطهاة Chefs خلف البوفيهات لشرح الأطباق الموجودة وتقطيع ما يلزم تقطيعه وكذلك لمراجعة عمل الأجهزة للحفاظ على المأكولات الساخنة والباردة .

— يجب تغيير المعروض على البوفيه إذا استهلك أكثر من ثلثه للمحافظة على الشكل العام حيث أن أهم عوامل نجاح خدمة البوفيه هو مظهر الأغذية أمام النزلاء .  
— إزالة أي مأكولات تقع على البوفيه فوراً مع تنظيف المكان أو تغطيته .

وتعد خدمة البوفيهات من أشهر طرق الخدمة وأكثرها استخداماً لما تتميز به من مميزات أهمها :

- توفير العمالة المطلوبة أثناء الخدمة .
- إعطاء فرصة أكبر لاختيار الضيف من الأصناف المعروضة .
- تعد دعاية ملموسة للمطعم من حيث طريقة العرض والألوان كوسيلة جذب .
- توفر المجهود المبذول والوقت بالنسبة للمطبخ حيث يتم إعداد الكميات مرة واحدة دون الحاجة لإعدادها مع كل طبق .
- تعطي الفرصة لتوحيد السعر وإن اختلفت الكميات حيث تعتمد على السعر المتوسط فيما بين الاستهلاك المتوسط والاستهلاك الكبير .

### 3. خدمة ذاتية من خلال ماكينات بيع الأغذية Machine vended

بدأ استخدام ماكينات بيع الأغذية منذ زمن بعيد في اليابان واقتصرت على بيع اللبان وبعض أنواع الكاندي ، وبمرور الوقت انتشر استخدام هذه الماكينات في بيع أنواع أخرى

من الأغذية مثل المشروبات الباردة والقهوة ، ولم يقف الأمر عند هذا الحد بل بدأ استخدام مثل هذه الماكينات في إعداد وجبات كاملة بتزويدها ببعض العناصر المساعدة للطهي كذلك أمكن استخدامها في تسخين أو تبريد الأغذية قبل توزيعها كما في ماكينات الآيس كريم . وقد انتشر استخدام هذا النوع من الخدمة machine vending بسرعة مذهلة خلال السنوات الأخيرة ليواجه طلب الخدمة السريعة للغذاء طوال 24 ساعة وفي جميع أيام الأسبوع وتوافرت في كل من المستشفيات والمدارس والمصانع ومحطات البنزين وغيرها . ويتم تجهيز الأغذية التي تتم خدمتها عن طريق ماكينات البيع من خلال العاملين في المؤسسة التي تقع فيها هذه الماكينة ، أو يتم تجهيزها من خلال شركة خدمات تقوم بتوزيع الأغذية الطازجة على فترات زمنية مناسبة مع قيامها بالاهتمام بالماكينة وصيانتها حتى تعمل بأفضل صورة دائماً ، وقد أمكن تطوير أداء هذه الماكينة بتوفير وسيلة تخاطب بها جمل قصيرة لإعطاء نوع من الخصوصية في البيع .

#### 4. - الخدمة الذاتية من خلال السيارة Drive-through pickup

يشتهر استخدام هذا النوع من الخدمة — الخدمة من خلال السيارة — في مؤسسات الخدمة الغذائية السريعة Fast food لما توفره من سرعة خدمة المستهلك ولكنها تختلف فقط في أن تأدية الخدمة تتم لراكبي السيارات ، حيث يقف المستهلكون بسيارتهم خلال مكان فسح (المطعم) ذو تصميم بنائي خاص ويتم اختيار أصناف الطعام المرغوبة من خلال قائمة كبيرة الحجم ملصقة على حامل خارجي كبير Board ثم يقوم راكب السيارة بطلب اختياراته من خلال Speaker-box يتواجد في الغالب بجوار القائمة الملصقة ثم يتجه لنافذة التوزيع ويتناول طلبه مجمعاً ومغلفاً ، ويلاحظ أن مكان انتظار السيارات مجهز بكل الإمكانات التي تساعد على تناول الطعام سواء تم ذلك داخل السيارة أو خارجها .

#### ثانياً : خدمة الصواني Tray-service

في خدمة الصواني يتم تجميع الوجبات المختلفة وتوضع على الصواني وتقدم لفئات

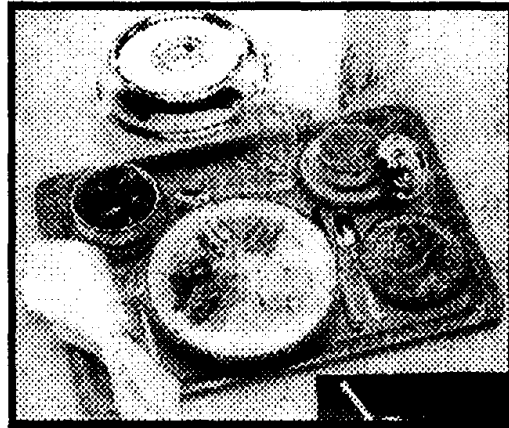
مختلفة من المستهلكين عن طريق أحد العاملين بالمكان الذي يوفره هذه الخدمة.

وتتم خدمة الصواني Tray-service في الأماكن التي في الغالب ليس بها غرف للطعام مثل الطائرات ، المستشفيات أو أماكن الرعاية الصحية الأخرى وتشمل هذه الخدمة أيضاً خدمة الغرف Room service في الفنادق ، ويشترط في هذا النوع من الخدمة أن يتم تقديم الصواني بطريقة أنيقة مع عاملين على لياقة عالية لزيادة الإقبال عليها (شكل رقم 32) ، كما يجب مراعاة المحافظة على درجة الحرارة المناسبة للغذاء .

ونوضح فيما يلي طرق استخدام خدمة الصواني في الأماكن المختلفة :

#### 1. خدمة الغرف Room service

تهتم معظم الفنادق بإتاحة الفرصة لنزلائها بأن يتمتعوا بتناول طعامهم بخصوصية في غرفهم أو أجنحتهم وتسمى هذه الخدمة بخدمة الغرف وتتنافس الفنادق في تقديم هذه الخدمة على أعلى مستوى ، وفي الغالب فإن خدمة الغرف تكون أكثر صعوبة من الخدمة بالمطعم وذلك لابتعاد الغرف عن مركز العمل والذي به كافة الإمكانيات المتاحة مما يجب معه أن يهتم المضيف بإحضار كافة الأدوات اللازمة للنزيل ليتناول طعامه ، بالإضافة لاضطرار المضيف للانتظار لبعض الوقت حتى يسمح له النزيل بدخول الحجرة وقد يؤثر هذا التأخير على جودة الغذاء بالإضافة للتأثير على سرعة خدمة نزلاء آخرين .



شكل رقم (32) : استخدام الصينية في تقديم الطعام



وعموماً يتوقف نجاح خدمة الغرف عند تحقيق الآتي :

— سرعة تلقي الطلبات سواء من التليفون أو من على القائمة المعلقة على الباب Door

.Knob

— سرعة توصيل الطلبات لغرف النزلاء بدرجة الحرارة المناسبة .

— اتباع الأسلوب اللائق عن تقديم الطلب إلى النزيل بغرفته .

— إخلاء الصواني بعد انتهاء الوجبات من الغرف .

ويجب على المضيف أن يقوم بكل الأعمال المطلوبة منه خلال وقت قصير لذا يضع في اعتباره أن يعد فور بدء ورديته صواني الخدمة ومائدة الخدمة ويتأكد من نظافتها وتغطيتها بمفارش نظيفة وتوفر فوط المائد وسلة الخبز عليها ، وذلك حتى يكون لدى المضيف الوقت الكافي لتوزيع الأطباق المطلوبة على الصينية ثم تقديم الوجبات للنزلاء مغطاة لضمان عدم تلوثها وكذلك المحافظة على درجة حرارتها .

## 2. خدمة الطائرات :

تستخدم خدمة الصواني في الرحلات الطويلة للطائرات ، وتختلف أدوات المائدة المستخدمة في الصينية في رحلات الدرجة السياحية عن الدرجة الأولى كما تختلف نوعية قوائم الطعام في كلا الدرجتين .

وفيما يلي طريقة خدمة الصواني في كل من درجتي الطائرة :

### أ- الدرجة السياحية Economy class :

— يقدم للركاب في البداية الجرائد المحلية وبعض الجرائد الأجنبية .

— تكون الأدوات المستخدمة مصنوعة من البلاستيك حيث يتم التخلص منها بعد

الاستخدام .

— تقدم صينية الطعام مغطاة إما بغطاء خاص أو برقائق الألومنيوم وتحتوي على :

— كيس بلاستيك به ملعقة وشوكة وسكينة بلاستيك ويكون الكيس ملفوف أيضاً

بمנדيل ورق.

— سلاطة — خبز

— الطبق الرئيسي ويكون مغلف برقائق الألومنيوم .

— حلوى

— ماء — مشروبات غازية — عصير .

— مشروب ساخن

ب- الدرجة الأولى First class

— في بداية الرحلة تقدم الجرائد والمجلات المختلفة .

— تكون الأطباق المستخدمة مصنوعة من الصيني والملاعق والشوك والسكاكين من

الصلب الغير قابل للصدأ .

— تقدم فوطه لكل راكب .

— تفتح المائدة الموجودة أمام كل راكب .

— يقدم الملح والفلفل في ملاحات أنيقة .

— تقدم قطع من الزبد والخبز .

— تأتي المضيقة بقوائم الطعام وتعطي لكل راكب قائمة ويطلب رغباته منها .

— يقدم في البداية طبق المشهيات ثم يقدم الطبق الثاني وهو عبارة عن الحساء

والسلطات .

— يقدم الأرز — الخضروات — اللحوم — الأسماك .

— تقدم بعد ذلك الفاكهة والجبن .

— تقدم التورته بأنواعها المختلفة .

— يقدم الشاي أو القهوة حسب الرغبة .

— قد تقدم بعض المشروبات في تروللي خاص .

## 3. - خدمة المستشفيات :

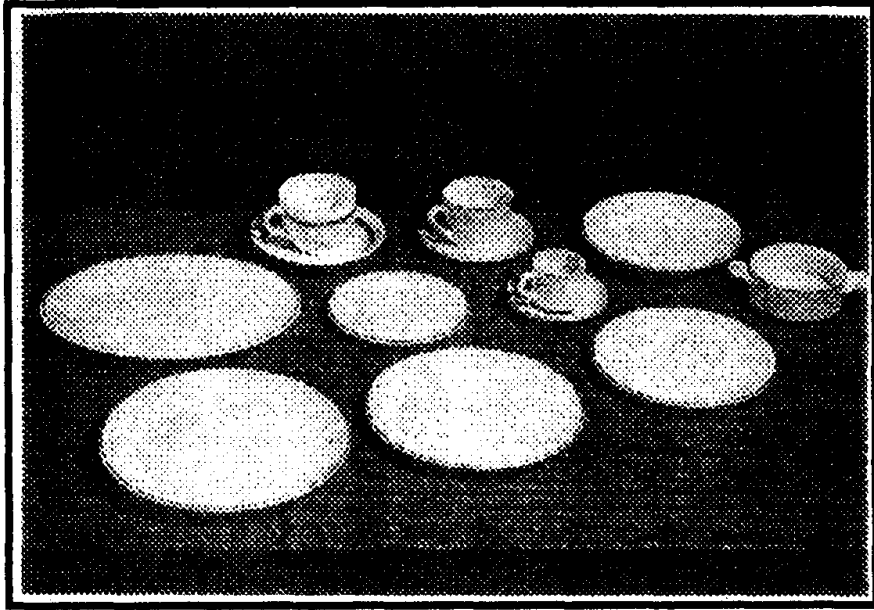
- يقدم الطعام في الصينية للمرضى في المستشفيات وهم على الفراش ويجب بذل المحاولات لكي يقبل المريض على الطعام لذا يجب مراعاة مايلي :
- أن تكون الصينية بالحجم المناسب وألا تكون مزدحمة بالأطباق .
  - النظافة المطلقة للصينية وغطائها بغطاء خاص .
  - أن تكون الأطباق والأكواب جذابة وخالية من العيوب كما يراعى أن تكون الملاعق والشوك لامعة .
  - مراعاة التنظيم المناسب لمحتويات الصينية بحيث يتمكن المريض من تناول كل الأصناف بسهولة .

- يجب أن تكون كمية الغذاء مناسبة لشهية المريض .
- تقدم الوجبات في مواعيدها المحددة وعلى درجة الحرارة المناسبة لها .

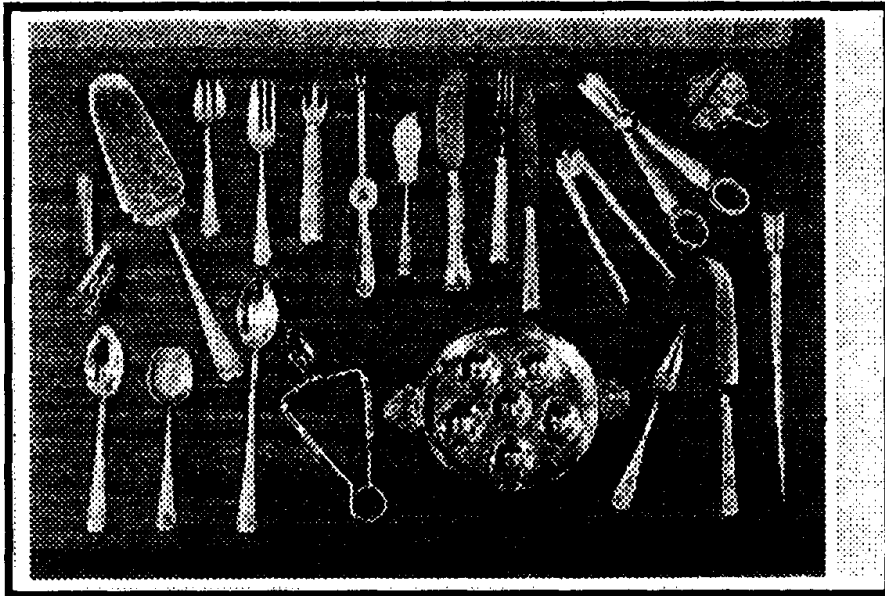
## ثالثاً : خدمة المائدة Table service

- تعتبر خدمة المائدة Table service من أهم وأدق طرق تقديم الغذاء التي يقدمها الفندق أو المطعم لما تحتاجه من خبرات خاصة في أداء المضيفين أو المضيفات سواء في طرق وضع الأطباق أو إعدادها للعميل - إذا تطلب الأمر ذلك - أو طرق رفع هذه الأطباق بعد الانتهاء من الوجبة وإعادة المائدة نظيفة لاستقبال ضيف آخر .
- وبشكل عام يجب توفير مجموعة من الأدوات عند تقديم أي من أنواع خدمة المائدة ليستخدمها العميل في تناول الوجبة مثل :

- فوط المائدة المصنوعة من الكتان Table napkins .
- الأطباق الصيني المختلفة الأحجام والاستخدام Chinaware مثل طبق الشورية - طبق مسطح - فنجان شاي .. الخ (شكل رقم 33) .
- الفصيات المختلفة مثل الشوك والملاعق Flatware ووعاء الشاي والطفاية واللبانة Hol- loware والسكاكين المختلفة المستخدمة في القطع Cultery (شكل رقم 34) .



شكل (33) : بعض الأدوات الصيني المستخدمة في خدمة المائدة



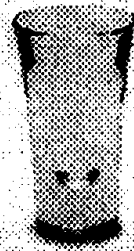
شكل (34) : بعض الفضييات المستخدمة في خدمة المائدة

— الزجاجيات Glassware مثل الكؤوس والأكواب (شكل رقم 35) .  
ويجب أن تتم العناية الكاملة بجودة اختيار مثل هذه الأدوات بما يتناسب مع إمكانيات المكان وإظهار مدى أناقة التقديم بما يتناسب مع الديكور والذوق العام .  
بالإضافة لما سبق يستخدم في خدمة المائدة مصطلح فني هام هو A cover وهو يعبر عن عد الضيوف الممكن للمطعم خدمتهم فمثلاً إذا كان الحد الأقصى للمطعم 85 cover فإن ذلك يعني أن المطعم يستطيع أن يقوم بخدمة 85 مضيف على موائدهم ويوفر لكل فرد جميع مستلزماته على المائدة أي أن مصطلح cover يعبر عن المساحة المحددة لأدوات كل شخص على المائدة والمرتبة بنظام وأناقة (تقدر المساحة المحددة لكل cover بحوالي 50 - 75 سم<sup>2</sup>) .

ويوضح شكل رقم (36) cover خاص بالقائمة الاختيارية وهو يشمل كل من : طبق سمك — فوطة مائدة — سكين سمك — شوكة سمك — طبق جانبي — سكين جانبي — كأس نبيذ ، وكذلك يوضح شكل رقم (37) cover خاص بالقائمة المحددة وهو يشمل ما يلي : فوطة مائدة — ملعقة شوربة — سكين سمك — شوكة سمك — سكين لحم — شوكة لحم — ملعقة حلو — شوكة حلو — طبق جانبي — سكين جانبي — كأس نبيذ .

وتوضح الأشكال السابقة الترتيب الأمثل لهذه الأدوات على المائدة بما يتناسب مع استخدام العميل لها ، كما يلاحظ أنه يجب تجهيز المائدة أيضاً ببعض الأدوات الهامة المصاحبة accompaniments مثل إبريق الماء — ملح — فلفل — مستردة — ملعقة للمستردة — طفاية سجائر — رقم للمائدة — زهرية — سلة خبز — قالب الزبد .

ونظراً لتعدد طرق تقديم خدمات المائدة وذلك تبعاً لأعداد الضيوف ومستوى أداء العاملين ونوع الأطباق المقدمة فد تم تقسيم خدمة المائدة إلى مايلي : الخدمة الأمريكية — الخدمة الفرنسية — الخدمة الروسية — خدمة العائلات — خدمة الحفلات .



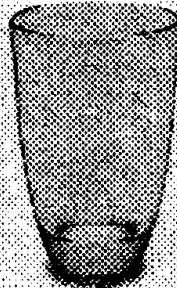
SHOT GLASS



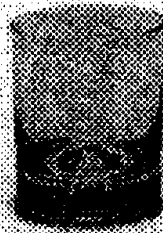
SHOT GLASS



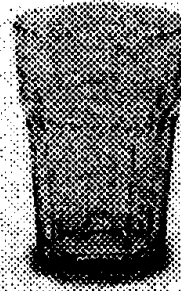
SHOT GLASS



HIGHBALL GLASS



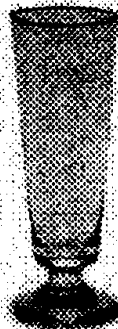
OLD-FASHIONED GLASS



ROCKS GLASS



HIGHBALL GLASS



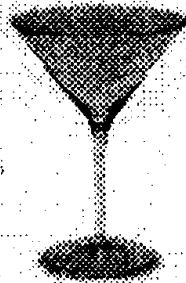
SLING GLASS



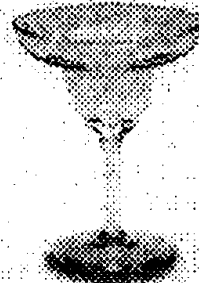
WINE GLASS



CHAMPAGNE FLUTE

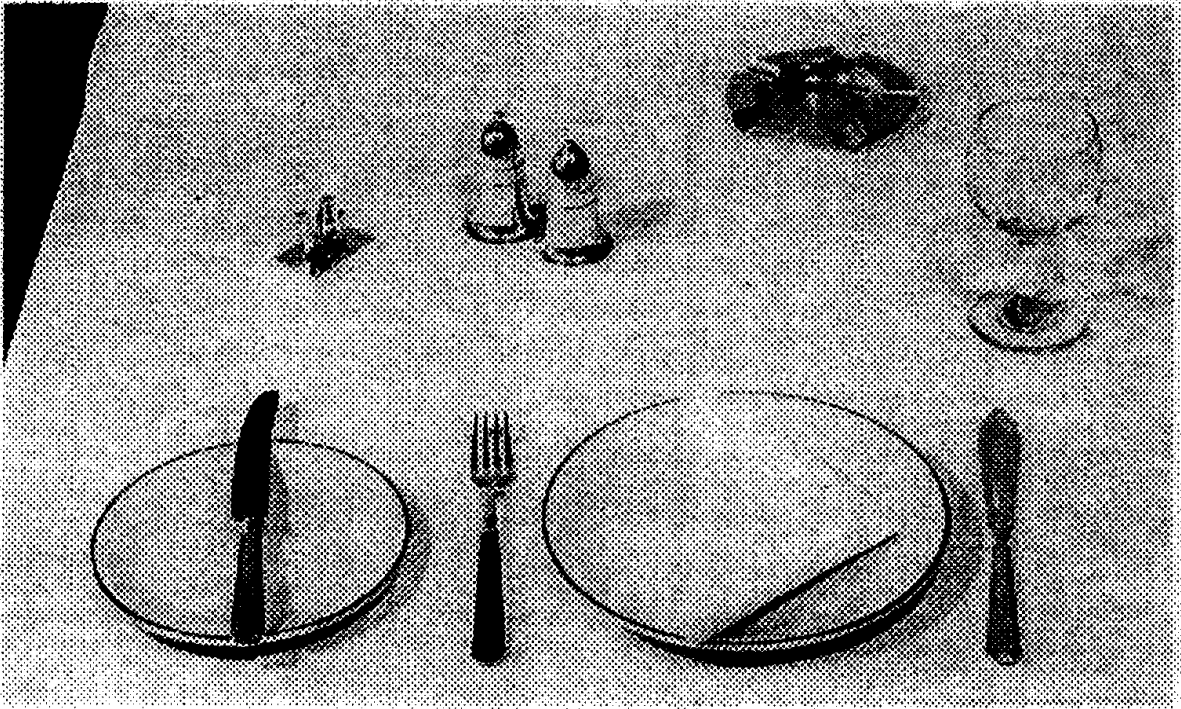


COCKTAIL (MARTINI) GLASS

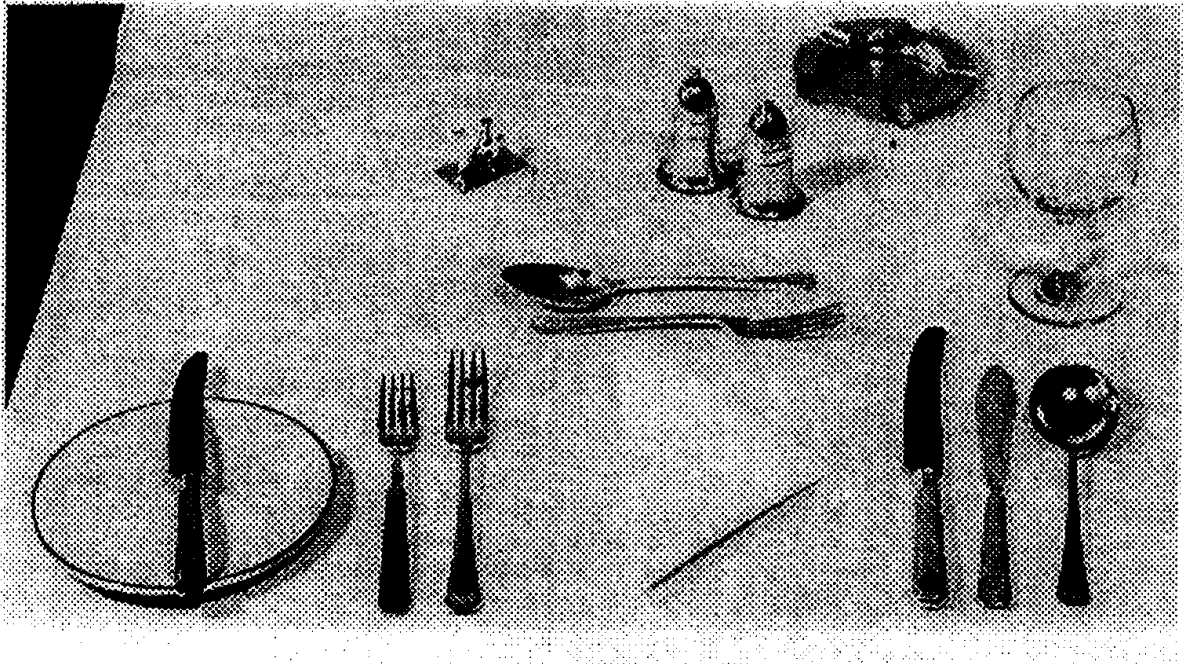


MARGARITA GLASS

شكل (35) : بعض الزجاجيات المستخدمة في خدمة المائدة



شكل (36) : Cover الخاص بالقائمة الاختيارية



شكل (37) : Cover الخاص بالقائمة المحددة

## 1. الخدمة الأمريكية American service

تعتبر الولايات المتحدة الأمريكية رائدة تكنولوجيا السرعة في عصرنا الحديث في كثير من المجالات كما قدمت لصناعة الفنادق الكثير من الوسائل التي توفر الجهد والوقت وسرعة أداء الخدمة مع خفض التكلفة ، وتعتمد الخدمة الأمريكية على تقنين الوجبات المقدمة بحيث يقدم لكل فرد ما يحتاجه من الغذاء اللازم لبذل الطاقة طوال اليوم دون إسراف وفي صورة جذابة من حيث الشكل والمذاق والرائحة الجيدة حتى يقبل النزيل على تناولها .

من المعروف أنه لكي يحصل الإنسان في غذائه على السعرات الحرارية اليومية اللازمة فلا بد من تنوع هذا الغذاء باحتوائه على البروتينات (سمك - لحوم - طيور ..) والنشويات (أرز - مكرونة - بطاطس ..) والفيتامينات والأملاح المعدنية (خضر طازجة - فاكهة طازجة ..) وبالتالي يمكن أن يقوم المطبخ بطهي المكونات السابقة بطرق مناسبة ثم وضع الكميات الملائمة للنزيل بشكل جمالي شبه ثابت وفي أنسب وضع أمام الضيف لتناوله .

وفيما يلي خطوات تتابع تقديم الخدمة الأمريكية :

— يقوم رئيس الاستقبال بالترحيب بالضيف القادم للمطعم ثم مراجعة ما إذا كان لديه حجز أم لا ومساعدته للوصول للمائدة .

— توصيل الضيف للمائدة وإعلام رئيس القسم بقدومه .

— يقوم رئيس القسم بفتح الفوطة المطواة ولف كؤوس المشروبات للوضع الصحيح .

— يحضر مضيف المشروبات Sommelier لعرض قائمة المشروبات لاختيار Aperitif

وكتابة الطلبات .

— تقدم الرولز والتوست والزبد على المائدة .

تقدم القوائم Menu للضيوف لأخذ طلباتهم من خلال مضيفهم Host (صاحب الدعوة) بحيث يقف على يسار الضيف ويكون مستعداً لعرض مقترحات عن أصناف الطعام



وتقديم النصيحة في القائمة وكذلك ترجمة بعض أطباق القائمة عند الضرورة .  
 — يتقدم Sommelier للمائدة لسؤال الضيوف عن رغبتهم في تقديم مشروبات مع الوجبة وأخذ الطلبات من مضيف المجموعة مع تقديم النصيحة بالأنواع المناسبة للأطباق المختارة .

- يوضع cover الخاص بتقديم الطبق الأول .
- يضع Waiter الأطباق المصاحبة accompaniments للوجبات على المائدة .
- يقدم الطبق الأول First course .
- يتم سحب الطبق الأول .
- يوضع cover الخاص بتقديم السمك ثم توضع الأطباق المصاحبة له على المائدة .
- عند تقديم مشروب مع طبق السمك يوضع الكأس المناسب له على المائدة .
- تقدم أصناف السمك على المائدة .
- يتم سحب أطباق السمك .
- يوضع cover الخاص بتقديم الطبق الرئيسي Main course ثم تقدم المواد المصاحبة له على المائدة .
- عند تقديم المشروب المصاحب للطبق الرئيسي يوضع الكأس المناسب له ويسحب الكأس المستعمل .
- تقدم الأطباق الباردة قبل الأطباق الساخنة ويتأكد رئيس القسم من تلبية رغبات الجميع من الأطباق الرئيسية بدرجة الحرارة المناسبة .
- تستخدم الأطباق المسطحة تحت أطباق الخضروات وقوارب الصوص Sauce boats .
- يتم تنسيق الغذاء على الطبق بحيث توضع اللحوم في الثلث الأيسر السفلي للطبق القريب من المضيف ثم البطاطس في الثلث الأيسر العلوي ثم توضع الخضروات على الثلث الأيمن في الطبق بحيث يظهر cover الخاص بكل الضيوف متناسقاً ومتماثلاً .

- قد يقوم Sommelier بملاً كؤوس المشروبات عند الحاجة ويقدم رئيس القسم مزيداً من التوست أو الرولز أو الزبد حسب الطلب .
- يتم سحب الطبق الرئيسي مع الأطباق الجانبية والسكين الجانبي وأطباق الزبد والمواد المصاحبة بطريقة منظمة ونظيفة .
- تغير طفاية السجائر Ashtray حسب الضرورة .
- تعرض قائمة الحلوى للضيف ليختار منها طبق الحلوى ، وأخذ الطلبات منه .
- يوضع cover الخاص بأطباق الحلوى والأطباق المصاحبة له .
- يقوم Sommelier بسحب كؤوس المشروبات والزجاجة من على المائدة .
- تقدم أطباق الحلوى الباردة قبل الأطباق الساخنة .
- تم سحب أطباق الحلوى .
- أخذ طلبات المشروبات الساخنة أو القهوة .
- يتقدم Sommelier بتروللي الليكيرات Liqueur Trolley ويقدم حسب الطلب (يحتوي تروللي الليكيرات على : ليكيرات متنوعة — زجاجيات متنوعة مثل الليكير والبراندي والنبيذ — وعاء للكرème — ملعقة شاي — مشروبات خفيفة — سيجار — كبريت — قاطع سيجار — قائمة المشروبات) .
- تقدم القهوة على المائدة .
- تقدم الفاتورة Bill ثم دفع الحساب للـ Waiter الذي قدم هذه الفاتورة الذي بدوره يقدمها للصراف Cashier ثم يعيدها للضيف مع باقي المبلغ إذا تطلب الأمر .
- متابعة رئيس القسم لخروج الضيف من المطعم وتحيته .
- تنظيف المائدة مباشرة للاستعداد لاستقبال عملاء آخرون .

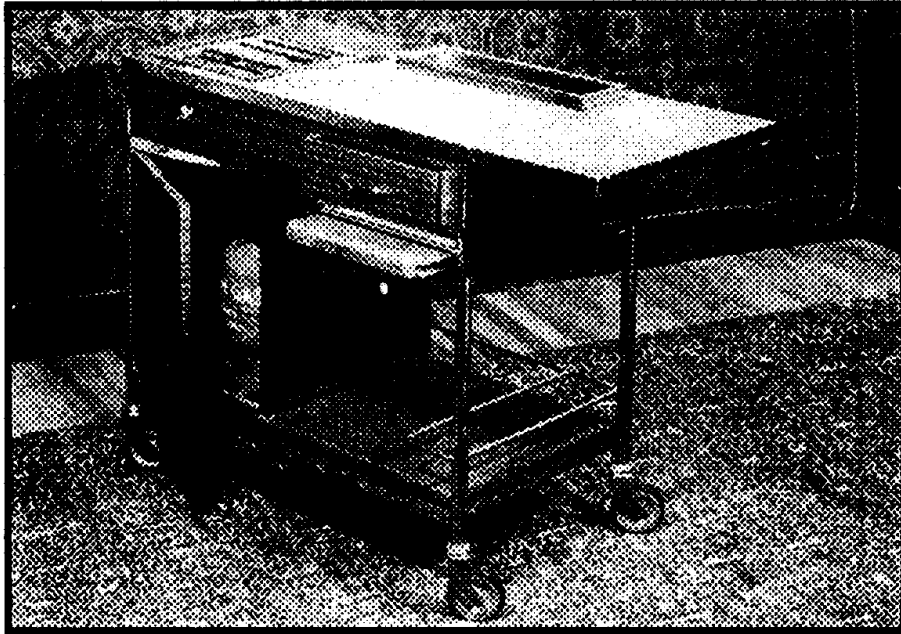
## 2. الخدمة الفرنسية French Service :

تعد الخدمة الفرنسية من أرقى طرق الخدمة وتحتاج لعمالة ذات خبرة عالية وتقدم في

المطاعم الفاخرة وهي ذات تكلفة عالية حيث يتم فيها إعداد بعض الأطباق أمام الضيف مباشرة في المطعم .

يتم في الخدمة الفرنسية إحضار الوجبات من المطبخ إلى المطعم في أطباق تقديم كبيرة الحجم Serving platters يتم وضعها على سخان صغير Rechaud مثبت على مائدة متحركة بعجلات لها ارتفاع مقارب لارتفاع مائدة الطعام وتسمى هذه المائدة بالسخان Guéridon (شكل رقم 38) ويتم دفعها إلى جوار مائدة الضيف ويقوم Chef waiter بإكمال تجهيز الطعام سواء بالخلي Boning أو بالتقطيع إل شرائح Carving أو عمل صوصات Sauce أو بالطهي بالاشتعال Flambé (الذي يتم بإضافة Liquirs أو Spirits لأنواع معينة من الأغذية فتحدث اشتعالاً وتعطي مذاق مرغوب للطعام) ، ثم يقوم الشيف بتجميل الطبق المقدم بالجارنش البسيط المناسب لتقديمه للضيف مباشرة .

ورغم بطء هذا النوع من الخدمة وتكلفته العالية إلا أنه يقدم في عرض شيق يتناسب مع مدى الإقبال عليه وطلب هذه الخدمة .



شكل رقم (38) : تروللي Guéridon المستخدم في بعض المطاعم

## 3. الخدمة الروسية Russian Service

تعد الخدمة الروسية أكثر طرق الخدمة انتشاراً واستخداماً في أغلب المطاعم والفنادق لبساطتها وسهولة أداؤها لدرجة أنه تم استبدال الخدمة الفرنسية في بعض الأماكن بالخدمة الروسية .

## خطوات الخدمة الروسية :

- يتم تجهيز الطعام بالكامل ونجزئته في المطبخ ثم يقوم الشيف بترتيب وضع الكميات الجزأة من الطعام والكافية لعدد الضيوف في أطباق فضية كبيرة Platters .
  - يقوم المضيف أو المضيفة بإحضار هذه الأطباق الفضية الكبيرة المملوءة بالطعام من المطبخ ويتم وضعها على حامل صواني Tray stand بجانب مائدة الضيوف .
  - يحمل المضيف أحد الأطباق الفضية الكبيرة — طبقاً لأصول تتابع تقديم الوجبات — وباستخدام الشوكة والملعقة معاً يتم تقديم جزءاً من الطعام في طبق الضيف من ناحية اليسار ثم يمر على باقي الضيوف — في اتجاه عقارب الساعة — إذا كان لهم طلب من نفس الغذاء ، ويوضح الشكل رقم (40) طرق مختلفة لكيفية الإمساك بالشوكة والملعقة لتقديم جزءاً من الأطعمة الموجودة بالأطباق الكبيرة .
  - يكرر العمل السابق مع باقي أصناف الغذاء المقدمة .
- وبالرغم من تميز الخدمة الروسية بسرعة أداؤها وقلة تكلفتها وحاجتها لمضيف واحد فقط بالإضافة لضمان توزيع كميات متساوية من الطعام إلا أن هذه الخدمة يعيها أن آخر ضيف تقدم له الخدمة على المائدة قد يرى شكل الطبق الفضي الكبير المحتوي على الطعام بشكل غير جذاب بعد ما تم التقديم منه للآخرين ، فضلاً عن الحاجة لخدمة أكثر من Platter إذا تعددت مطالب الأفراد على نفس المائدة من أصناف الطعام .

### 13 Holding a service spoon and fork

Expertise in this technique can only be achieved with a great deal of practice. The purpose of the service spoon and fork is to enable the waiter to serve food from a flat or dish onto the guest's plate quickly and present it well.

- A 1 The ends of the service spoon and fork should be positioned in the centre of the palms of the serving hand as illustrated. This allows more control when serving various food items.
- 2 The service fork should be positioned above, or on top of, the service spoon.



- B 1 The service spoon is held firmly in position by the fingers of the serving hand other than the forefinger.
- 2 The forefinger or index finger is used together with the thumb to hold the handle of the service fork.



- C 1 Using this method you are able to pick up food items from the serving dish in between the service spoon and service fork, and at the same time manipulate (turn) the service fork to mould with the shape of the item being served.
- 2 There are of course occasions when a service spoon is sufficient for the service of a food item such as 'pudding', or where two service forks may be used, or a slice, as this makes the service of the food item concerned more efficient.



شكل رقم (40) : طرق مختلفة لاستعمال الشوكة والمعلقة في وضع الطعام في الأطباق

## 4. خدمة العائلات Family Service

تستخدم خدمة العائلات في بعض النوادي والمطاعم عند قلة عدد القائمين بالخدمة في المكان ، حيث يتم فيها جلوس الأفراد المطلوب خدمتهم على مائدة كبيرة عليها جميع الأغذية المصاحبة للوجبة بما يسمح للضيوف بتناول ما يحتاجونه منها بأنفسهم ، ثم يتم إحضار الطبق الرئيسي في Platter كبير يقوم المضيف Waiter بتقطيعه ثم توزيعه على الضيوف بحيث يمرر الضيوف أطباق التقديم لبعضهم ، وقد يشتهر استخدام هذه الطريقة في المطعم الصيني Chinese restaurant شكل رقم (39) ولكن خدمة العائلات تستخدم بدرجة أقل من طرق الخدمة الأخرى لما يعيها من عدم تجزئة الطعام مسبقاً لذا قد تسمح لأول ضيف في الخدمة أن يأخذ جزءاً أكبر من الطعام مما يؤثر على آخر ضيف في الخدمة الذي يحصل على كمية أصغر جداً .



شكل رقم (39) : تقديم الأغذية في المطعم الصيني

## 5. خدمة الحفلات Banquet Service

تختلف خدمة الحفلات عن أنواع الخدمة الأخرى حيث يتم فيها تجهيز أصناف الطعام المطلوبة قبل وقت تقديمها بفترة كافية ، كما أن بعض الأطباق قد يتم ترتيبها على الموائد قبل جلوس الضيوف مثل السلطات ، Dressing والزبد وبعض المقبلات وذلك إذا وقع الاختيار على تقديم الغذاء باتباع الخدمة الأمريكية أو الخدمة الروسية ويراعى مايلي :

— عند استخدام الخدمة الأمريكية فإن أطباق الغذاء تعد بالكامل في المطبخ ويتم نقلها إلى الضيوف بأي من الطرق التالية :

— حمل الأطباق على حامل بعجلات Cart يحوي 96 طبق وينقل لصالة الطعام يقوم عاملي الخدمة بتقديم هذه الأطباق للضيوف .

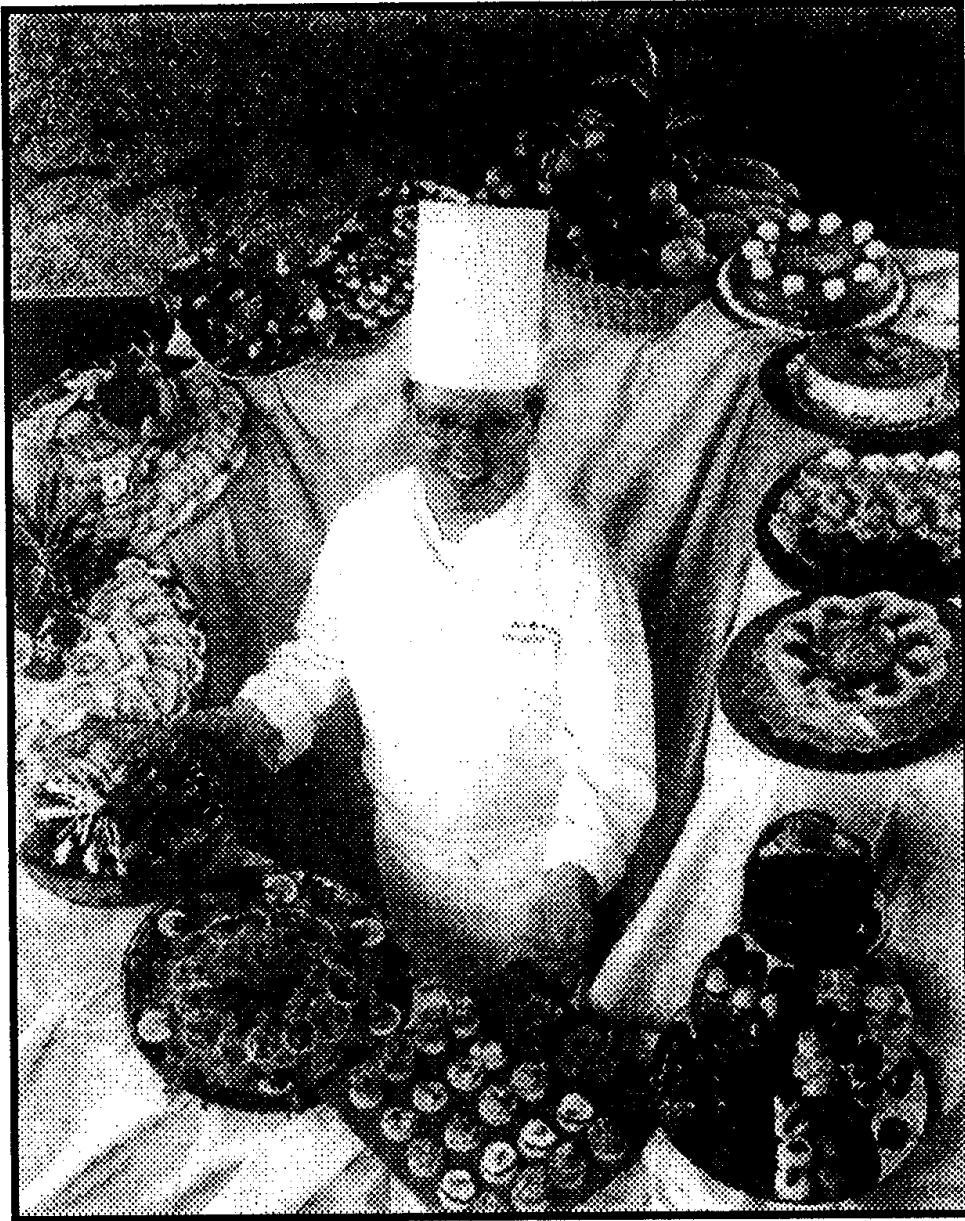
— حمل كل مضيف Server طبقين من الطعام في كل يد من منطقة الخدمة - Service station ثم يتقلوا كمجموعات لصالة الطعام لتقديم الخدمة الكاملة وتتطلب هذه الطريقة عودة أفراد الخدمة أكثر من مرة للمطبخ لإحضار باقي الأطباق .

— يحمل الباص بوي صواني كبيرة محملة بأطباق الغذاء من المطبخ لحجرات الطعام ويتم وضعها في حامل صواني ثم العودة لأخذ مجموعة أخرى ويقوم المضيفون بالعمل كفريق متعاون في حجرة الطعام لخدمة الأطباق التي يحضرها باص بوي بحيث تتم خدمة المائدة الرئيسية أولاً ثم أبعد منطقة عن الخدمة مما يقلل من وقت الخدمة ، ويراعى في هذه الطريقة أن تتم خدمة المائدة بالكامل قبل الانتقال لمائدة أخرى .

— عند استخدام الخدمة الروسية في الحفلات فإنه يحدد لكل 16 - 20 ضيف مضيف واحد يقوم بخدمتهم وتتم خطوات الخدمة كما سبق ذكرها في المطاعم العادية .

— أما عند استخدام البوفيه المفتوح لتقديم أنواع الأغذية المختلفة — التي سبق الاتفاق عليها حسب نوع الحفل — فإنه يجب أن تغطي موائد البوفيه بالمفارش والستان الذي يتدلى على المائدة على بُعد 127 سم من الأرض ويزين البوفيه بالزهور والشمعدانات ، ويجب

مراعاة قواعد ترتيب وتنسيق الأدوات الخاصة بالبوفيه مثل سخانات حفظ الأطعمة والأطباق والفضيات حسب أسلوب المكان ، ثم يتم ترتيب وضع الأطعمة على البوفيه بحيث تبدأ بفواتح الشهية والسلطات ثم أطباق الأسماك ثم أطباق اللحوم ثم أطباق الحلوى وتنتهي بالمشروبات .







## \* الفصل السابع \*

---

# قوائم المشروبات وخدمتها



## قوائم المشروبات وخدماتها

تعرف المشروبات على أنها مستخلصات نباتية أو تخليقية يمكن الحصول عليها إما بطرق طبيعية كالهرس أو العصر أو طرق حيوية كالتخمير أو طرق كيميائية كالاستخلاص بالكحول ، وتعد أنواع المشروبات المختلفة ذات أهمية قصوى لمؤسسات الخدمة الغذائية لما تحققه من أرباح كبيرة للمؤسسة ، فهي أول طلب للعملاء عند دخولهم المطاعم أو الفنادق أو الكافيتيريات ، ومنها ما تقدم أثناء تناول الوجبة الغذائية ، وأخرى تقدم بعد الانتهاء من الوجبة ، وتقدم المشروبات من خلال البارات المختلفة التي تتنوع باختلاف المشروبات التي تقدمها .

### أنواع البارات :

— بار الخدمة Service bar وهو البار الرئيسي المخصص لخدمة عملاء المطعم أو الحفلات حيث يتم نقل أي من أنواع المشروبات منه إلى العملاء بواسطة ساقى البار وهذا البار لا يتواجد في منطقة الخدمة ذاتها .

— البار الأمريكي American bar وهذا البار مخصص لتقديم جميع أنواع المشروبات الكحولية والغير كحولية من خلال كاونتر للخدمة ويتسم هذا النوع من البارات بقلّة العاملين فيه .

— البار الإنجليزي English bar يقدم في هذا البار أنواع المشروبات الكحولية وتتوفر فيه منافذ للخدمة ، ويتم تقديم المشروبات من خلال المضيفين والمضيفات تبعاً لاختيار الرواد من قوائم المشروبات المتاحة بالبار .

— البار الراقص Dancing bar يقدم في هذا البار أنواع مختلفة من المشروبات والعصائر مع بعض الوجبات الخفيفة Snacks .

— السناك بار Snack bar يقدم في هذا البار أنواع مختلفة من المشروبات بالإضافة لمجموعة من Snacks والمزات .

وبصفة عامة يجب أن يكون حجم البار متناسباً مع حجم العمل ومحتويات القائمة المقدمة وبما يلائم تقديم بعض الوجبات الخفيفة وإتاحة المكان المناسب لغسل الزجاجات المختلفة المستخدمة .

وحيث أن البارات تمثل عائداً كبيراً للمؤسسة فإنه يجب الاهتمام الكامل بمظهرها وجوهرها أيضاً بما يتناسب مع نوعية الخدمة بها فهي تمتاز بأثاث بسيط منمق وديكورات رائعة ويفضل أن يكون البار مطلقاً على منظر طبيعي بديع كما تتوفر في البارات الإضاءة الخافتة مع استخدام ألوان الموسيقى المختلفة حسب نوع البار .

وتكتمل جودة وتناسق المكان بمواصفات ساقى البار نفسه والتي تؤثر على العميل بشكل ملحوظ حيث يشترط فيه الإلمام الكامل بجميع أنواع المشروبات المقدمة وأساليب خدمة كل منها ، وأن يكون متعاوناً مع العملاء بلطف وابتسام ، كما يكون ماهراً في خلط المشروبات أو عمل الكوكتيلات المختلفة بالإضافة لاحتفاظه بذاكرة قوية لأسماء ووجوه العملاء المترددين عليه ، وتشكل مسئوليات Barman مايلي :

- توفير كل المشروبات المطلوبة للبار .
- ترتيب البار بطريقة جذابة شاملة كل ما يحتاج إليه من المكسرات Nuts والمقرمشات Crisp والزيتون Oilves .

- الاتصال المباشر بمخزن المشروبات للاطمئنان على مستوى المخزون .
- التأكد من أن العمل في البار يتم طبقاً للقوانين المنظمة للمؤسسة .
- المحافظة على الاشتراطات الصحية Good hygiene في البار .
- متابعة صيانة الأجهزة الضرورية للعمل .
- معرفة سعر كل مشروب والتأكد من صحة التعامل المالي .
- الإشراف على عمل البارات المساعدة .
- خدمة المشروبات على المائدة عند الضرورة .

### تقسيم المشروبات

هناك عدة طرق لتقسيم أنواع المشروبات المختلفة المقدمة في البارات والمطاعم والفنادق وغيرها ، ويتم التقسيم اعتماداً على أسس معينة مثل :

— التقسيم حسب درجة حرارة المشروب المقدم :

— مشروبات باردة .

— مشروبات ساخنة .

— التقسيم حسب احتوائها على الكحول :

— مشروبات كحولية .

— مشروبات غير كحولية .

ويوضح الشكل التالي (شكل رقم 41) أنواع المشروبات المختلفة التي تقع تحت كل قسم .

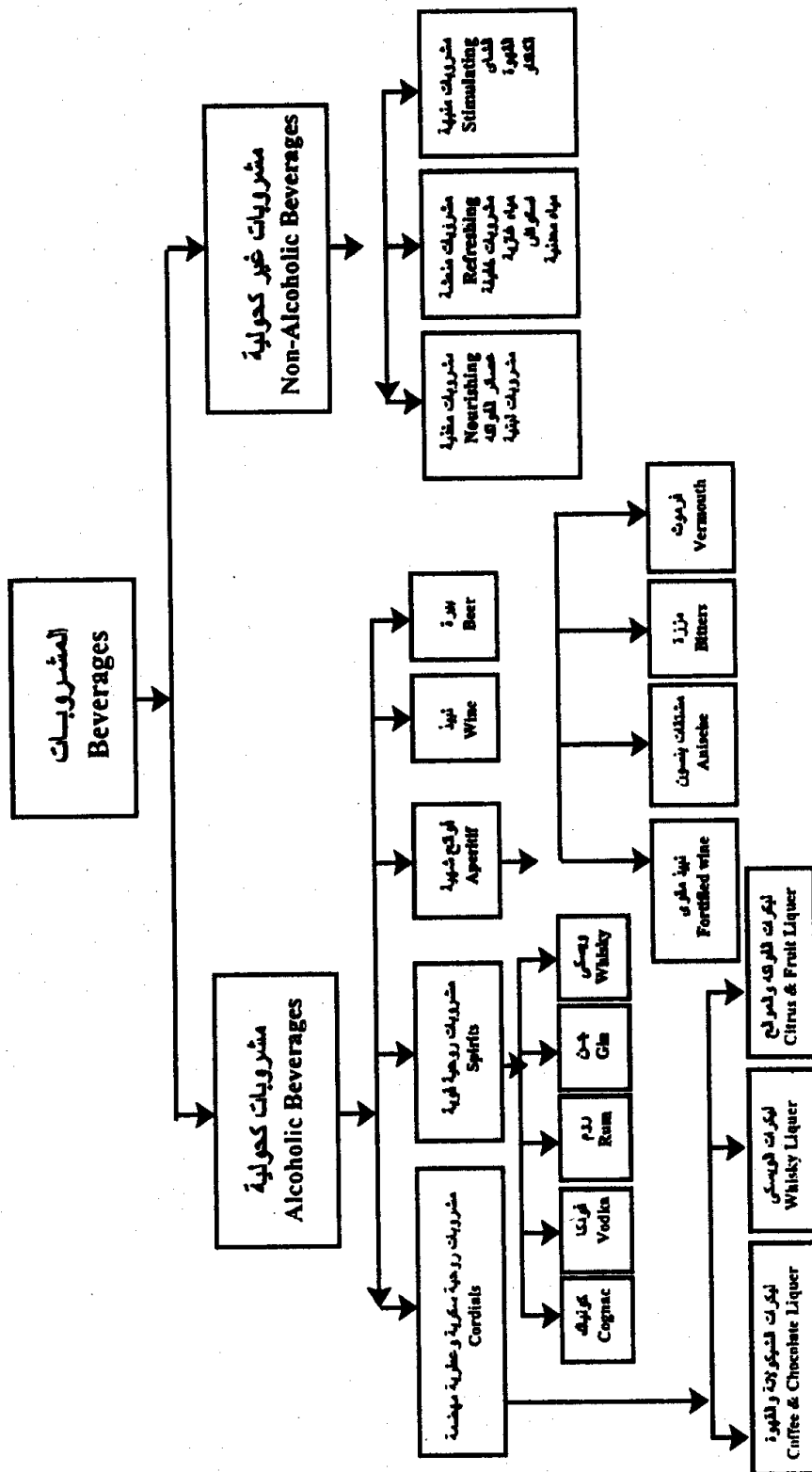
### المشروبات الغير كحولية :

#### 1. الشاي Tea

يصنع الشاي من أوراق نبات شجرة دائمة الخضرة تسمى *Camellia sinensis* وتعتبر الهند وسريلانكا وأندونيسيا والصين وكنيا أشهر الدول إنتاجاً للشاي ، ويتم تصنيع الشاي عن طريق جمع الأوراق الغضة وتركها حتى تجف وتطحن هذه الأوراق ثم تخلط مجموعة من الأصناف لإنتاج توليفة معينة من الشاي .

ويتم تصنيف الشاي الجاف إلى ثلاثة درجات وهي *broken, fanning and dust* والدرجة *dust* هو الشاي الناتج عن نخل الشاي من درجة *fanning* وكلاً من الدرجتين يتزايد الإقبال عليهما يوماً بعد آخر لسرعة وجودة تخمرهما مما يظهر ويقوي الإحساس بالطعم والرائحة كما أن الدرجة *dust* تستخدم في عمل أكياس الشاي *bags* لسرعة انتشار الماء خلاله .

ومشروب الشاي عبارة عن خليط من عدة أنواع من الشاي لإكسابه المذاق الخاص حيث



شكل رقم (41) تقسيم أنواع المشروبات المختلفة

قد تعمل بعض الأنواع على إعطاء اللون وأخرى لإعطاء النكهة وأخرى لإعطائه القوة وهكذا ، وتتنافس الشركات المنتجة للشاي في عمل هذه الخلطات لإعطاء منتجاتها الطابع الخاص ، ومن أنواع الشاي الخاصة مايلي :

Earl Grey خلطة من الشاي الصيني والهندي مع إضافة زيت Bergamot

وهو شاي خفيف له رائحة عطرية وذو شهرة عالية .

Assam خلطة من شاي ذات نكهة قوية .

Parjeeling شاي ذو نكهة قوية يقدم مع اللبن أو الليمون .

Green Gunpowder خلطة من أوراق الشاي الصيني الملتفة .

Jasmine شاي صيني مخلوط مع رائحة أزهار الياسمين ويقدم مع شرائح

الليمون .

Lady London derry's mixture خلطة من الشاي الصيني والهندي والفرموتا .

Lapsang souchong شاي صيني له طعم حاد مضاف له طعم Tarry .

ولأن الشاي مشروب رئيسي يتم نقعه في الماء الساخن للحصول على النكهة والقوة

المرغوبة فإن هناك مجموعة من القواعد الواجب اتباعها للحصول على فنجان شاي جيد .

— تسخين المياه جيداً قبل وضع الشاي الجاف بها .

— قياس كمية الشاي المضافة وكذلك كمية المياه بدقة للحصول على الطعم المرغوب

للشاي دون حدوث مرارة أو لون داكن ، والإرشادات التالية توضح كميات الشاي اللازمة

وما يناسبها من اللبن والسكر عند الاستخدام حيث يضاف :

— 42.5 - 56.7 جرام شاي جاف إلى 4.546 لتر ماء (1 جالون) وهذه الكمية تكفي

لعمل 16 كوب (سعة الكوب حوالي 1/4 لتر) .

— 1/2 لتر لبن يكفي لعمل 20 - 24 كوب .

— 1/2 كيلو سكر يكفي لعمل حوالي 80 كوب .

- يجب عدم ترك الماء يغلي لمدة طويلة واستخدام ماء جديد لكل مرة .
  - إضافة الشاي بالنسب السابق ذكرها وإنزال الوعاء من على الموقد مباشرة .
  - السماح بالوقت الكافي لنقع الشاي (3 - 4 دقائق) للحصول على أفضل نكهة للشاي .
  - التأكد من نظافة كل الأدوات المستخدمة لعمل الشاي .
- طرق تقديم الشاي :

#### 1. الشاي الهندي أو السيلاني Indian or Celon Tea

يعد الشاي الهندي أو السيلاني في وعاء من الصيني أو وعاء معدني مع مراعاة قواعد الإعداد السابقة ويقدم كل منهما مع اللبن ويوضع السكر منفصلاً .

#### 2. الشاي الصيني China Tea

يمتاز خلطة الشاي الصيني بنكهته العطرية المميزة عن أنواع الشاي الأخرى ولكن قوامه خفيف وتستخدم كمية قليلة من للإعداد ، ومن الأفضل تقديمه في الوعاء الصيني China pot وقد يتم تحسين الطعم بإضافة شرائح الليمون وتقديمها في طبق Sideplate مع شوكة الحلو ونادراً ما يقدم اللبن مع الشاي الصيني ، ويقدم السكر منفصلاً .

#### 3. الشاي الروسي Russian or lemon tea

يتم عمل خلطة الشاي الروسي من خلطة أنواع خاصة من الشاي الهندي أو السيلاني ويتم إعداده بالطريقة العادية ويقدم مع شرائح الليمون ويقدم في أكواب زجاجية سعتها حوالي 1/4 لتر على Sideplate عليه ملعقة صغيرة للشاي ويتم وضع شريحة الليمون على الكوب وتقدم شرائح ليمون قليلة على Sideplate مع شوكة صغيرة ويقدم السكر منفصلاً .

#### 4. الشاي المثلج Ice tea

يتم إعداد شاي قوي ثم يبرد جيداً حتى وقت طلبه ويتم تقديمه في كأس على Sideplate مع ملعقة صغيرة ، وقد يتم وضع شريحة ليمون أعلى الكأس وتقدم شرائح أخرى على Sideplate كما في الشاي الروسي .



## 5. شاي بالأعشاب Herb tea

بعد هذا الشاي بإضافة أعشاب خاصة غالباً لأغراض طبية ولا يحتوي هذا الشاي على الكافيين المنبه ، ومن أمثلة الأعشاب المضافة Camomile , mint , senna ويتم إعدادة في وعاء من الصيني لكي يحتفظ بنكهته الخاصة ويقدم بدون لبن أو أي إضافات أخرى .

## 2. القهوة Coffee

القهوة مشروب طبيعي ناتج من ثمار البن حيث يتم جمع الثمار ثم غسلها وتجفيفها وإزالة القشرة منها وقد يتم فرمها وهي خضراء ، ويتم تحميص البن Roasting لتحسين نكهة القهوة وتتراوح درجات حرارة التحميص ما بين 195-300 اعتماداً على درجة لون القهوة المطلوبة فمثلاً القهوة الاكسبرسو يجب أن تحمص على درجة حرارة عالية .

وأشهر أنواع البن هو البن البرازيلي Santos beans يلية البن الكولومبي أما البن الفرنسي فهو خلطة من البن الداكن مع الشيكوريا Chicory التي تكسبه الطعم المر .

ويمكن شراء ثمار البن محمصة أو غير محمصة وتطحن الثمار تبعاً لمتطلبات الحاجة من القهوة للمحافظة على النكهة الناتجة من الزيوت العطرية المتوفرة بالبن ، أما عند استخدام البن المطحون فيجب أن يكون معبأ في عبوات محكمة الغلق ومفرغة من الهواء لمنع فساده ويجب الاهتمام بتخزين البن بدرجة كبيرة حيث يراعى ما يلي عند تخزينه :

- أن تكون المخازن جيدة التهوية .
- أن تكون أوعية البن المطحون مغلقة وغير منفذة للهواء .
- ابتعاد أوعية البن عن أي مصادر للرطوبة .
- عدم تخزين البن بجوار أغذية أخرى ذات روائح نفاذة حيث أن البن سريع الامتصاص للروائح .

ويتم اتباع الخطوات التالية عند إعداد القهوة :

- استخدام البن المحمص والمطحون حديثاً .
- استخدام درجة الطحن المناسبة لنوع الجهاز المستخدم لصناعة القهوة .
- التأكد من نظافة جميع الأدوات المستخدمة قبل إعداد القهوة .
- استخدام مقدار مناسب من البن بالنسبة للماء (283 - 340 جرام بن تكفي لعمل 4.5 لتر من القهوة السوداء وهذه الكمية تكفي لعمل 24 كوب (سعة الكوب 1/3 لتر) أو 48 كوب إذا تم تقديمها مع اللبن .
- إضافة الماء المغلي للبن وتركه فترة محددة للنقع والاستخلاص ويتم التحكم في هذه الفترة تبعاً لنوع القهوة وطريقة صنعها .
- يضاف اللبن أو الكريمة مستقلاً .
- أفضل درجة حرارة لتقديم القهوة على درجة 82° أما اللبن فيقدم على درجة 68° .

طرق تقديم القهوة :

Instant coffee -

يتميز هذا النوع من القهوة بسرعة إعداده حيث يتم إعداده قبل الطلب مباشرة ويتم ذلك بصب الماء المغلي على الكمية المناسبة من البن والتقليب الجيد وقد يضاف اللبن أو الكريمة .

Saucepan method -

يتم في هذه الطريقة وضع البن المطحون في إبريق ثم صب كمية مناسبة من الماء المغلي عليه وتركه فترة للاستخلاص ثم يصفى ويقدم .

Percolator method -

حيث يتم وضع مسحوق القهوة في جهاز التقطير وعند وصول الماء لدرجة الغليان يرتفع خلال أنبوبة ويتقطر على مسحوق البن مستخلصاً منه النكهة واللون والمواد الذائبة وقد يضاف اللبن والسكر .

### Cona method -

حيث يتم تجهيز القهوة من خلال جهاز مكون من وعائين فوق بعضهما ويحتوي الوعاء الأسفل على الماء والأعلى على البن ثم يتم تسخين المياه في المستوى الأول فيحدث الاستخلاص كما في الطريقة السابقة .

### Espresso method -

تعتمد هذه الطريقة على إمرار بخار تحت ضغط خلال مسحوق البن الناعم جداً ويتم تحضيرها لكل عميل على حدة وتقدم في أكواب زجاجية صغيرة الحجم .

### Iced coffee -

حيث تحضر القهوة القوية ذات اللون الداكن ثم تصفى وتبرد وتقدم مبردة وقد تخلط مع اللبن أو الكريمة حسب الطلب وفي العادة تقدم في كوب زجاجي طويل ويضاف لها مكعبات الثلج .

### Turkish or Egyptian coffee -

تحضر هذه القهوة في أوعية صغيرة من النحاس «كنك» حيث يخلط مقدار من البن مع الماء والسكر (حسب الطلب) ثم يرفع على مسطح للتسخين ويسمح للقهوة بالوصول لمرحلة الغليان ثم ترفع من على مسطح التسخين وتصب في الفناجين أو الأكواب الصغيرة .

### 3. الكاكاو Cocoa

ينمو نبات الكاكاو أساساً في غانا ونيجيريا وأمريكا الجنوبية ويتم قطع قرون النبات عند مرحلة النضج ثم يتم فتحها وفصل الحبوب منها وترك فترة للتخمير والأكسدة والتي تعمل على تحسين النكهة ، بعد ذلك يتم تجفيفها استعداداً لتصديرها .

ويتم في المصانع تنظيف الحبوب وتحميصها ثم يتم طحنها إلى درجة ناعمة تحتوي على حوالي 55% دهن ، بعد ذلك يتم ضغط الحبوب لفصل كمية من الدهن تعادل 22% (زبدة الكاكاو) ، ويعتمد مشروب الشيكولاتة أساساً على بودرة الكاكاو مع إضافة السكر .

## 4. المياه الغازية Aerated waters

المياه الغازية من المشروبات المشبعة بغاز ثاني أكسيد الكربون مما يضيف عليها خصائص الفوران المحببة ويمكن إضافة مكسبات للنكهة إليها للحصول على عدة طعوم لها ومن أمثلة المياه الغازية : ماء الصودا — ماء التونيك — ماء الزنجبيل — ماء الليمون — ماء البرتقال — الكوكاكولا وماشابهها .

وكل من هذه الأنواع يتم تقديمها في أوعيتها مبردة أو في كووس مثل كأس البيرة القصير الساق (سعة 34 مل) اعتماداً على طلب الضيف أو سياسة المنشأة .

## 5. المياه الطبيعية أو المعدنية Natural or Mineral water

نحصل على هذه المياه من العيون المعدنية للمياه تحت سطح الأرض وتكون مشبعة بالمعادن الموجودة طبيعياً في التربة وأحياناً يتم حقنها بالغاز الفوار ويمكن استخدامها في أغراض طبية ، ومن أنواع المياه المعدنية المستخدمة ما يلي :

— المياه القلوية :

تعد أشهر المياه المعدنية ومن أمثلتها Perrier , Malvern

— المياه الملينة :

ويطلق عليها هذا الاسم لاحتوائها على أملاح كبريتات الماغنسيوم أو الصوديوم مثل

.Montmirail, Leamington Spa

— المياه الحديدية :

يوجد منها أنواع كربونية أو كبريتية ولها تأثير منه ومن أمثلتها Harrogar, Challes

ويتم تقديم المياه المعدنية في زجاجاتها عند الاستخدام في الأغراض الطبية ، وفي بعض الأحوال قد يتم خلط بعض أنواع من المياه المعدنية مع مشروبات كحولية أخرى لعلم مشروب فاتح للشهية Appetisibg drink .

## 6. العصائر المعبأة Squashes

قد يتم تقديم العصائر المعبأة بمفردها أو تخلط مع المشروبات الكحولية أو الكوكتيلات أو تستخدم كأساس لبعض المشروبات مثل مشروب الفواكه ويجب توافرها في البار بشكل دائم ومن أمثلتها Orange , Lemon or Grapefruit Squash ، ويتم تقديمها إما في البار أو في صالات الانتظار Lounge حيث يتم صب الاسكواش في كأس سعة 34 مل ذو الساق القصيرة مع إضافة الثلج وقد تجميل حافة الكأس بشرائح الفاكهة .

## 7. العصائر الطازجة Fresh juices

يتم تقديم عصائر الفاكهة الطازجة في المطعم أو في صالات الانتظار ويمكن تقديم كل نوع مستقلاً أو يتم عمل كوكتيلات من عدة أنواع ، ومن أمثلة العصائر الطازجة التي يجب توافرها بشكل مستمر عصير البرتقال وعصير الليمون وعصير الجريب فروت حيث يتم تقديم أي من العصائر مبرداً في كؤوس goblet سعة 14.2 مل ، أما عصير الطماطم فيتم تقديمه في كأس بنفس السعة لكن يوضع على طبق صغير ومعه ملعقة صغيرة وقد توضع شريحة ليمون أعلى الكأس عند التقديم .

ويوضح شكل رقم (43.42) إحدى قوائم المشروبات الغير كحولية .



## BEVERAGES

## المشروبات

Freshly squeezed fruit juices (seasonal)	11.00	عصير فاكهة طازج (حسب الموسم)
Coke, 7 Up, Mirinda, Soda	6.00	كوكاكولا، سيفن أب، ميريندا
Milk shakes - Chocolate, Vanilla, Banana	7.00	ميلك شيك - شيكولاتة، فانيليا، موز
Yoghurt shakes - various fruits	7.00	زبادى شيك - فواكه مختلفة
Mineral water	4.00	مياه معدنية
Perrier	10.00	بيريه
Fruit punch cocktail	8.00	كوكتيل فاكهة
American Coffee	8.00	قهوة أمريكانى
Nescafe	8.00	نسكافيه
Espresso	8.00	قهوة اكسبريسو
Cappuccino	8.00	قهوة كابوتشينو
Turkish Coffee	8.00	قهوة تركى
Tea Selections (Earl gray, Ceylon, Darjeeling, Jasmine)	8.00	مختلرات من الشاي (اهرل جراى، سيلان، دار جيلينج، ياسمين)
Late Café	7.00	قهوة لاته
Late Macchiato	7.00	ماشيئاتو لاته
Café Late	7.00	كافيه لاته
Café Veneziano	9.00	قهوة فينيزيانو
Frothy milk coffee with a hint of mint syrup		بالين والتمناع
Hot Chocolate	8.00	شيكولاتة ساخنة
Coke float	10.00	كوكاكولا واپس كريم فانيليا
Glass of milk	4.00	كوب من اللبن

يضاف للثمن خدمة و ضريبة مبيعات  
All prices are subject to applicable service  
charge and sales tax



شكل رقم (42) نموذج لقائمة مشروبات غير كحولية

## مختارات من القهوة ومشروبات ساخنة

كابتشينو

٥,٠٠

قهوة إسبرسو

٥,٠٠

قهوة تركي

٥,٠٠

قهوة أمريكاني

٥,٠٠

نسكافيه

٥,٠٠

هوت شوكولت

٤,٠٠

## مختارات من الشاي

شاي ليبتون

٥,٠٠

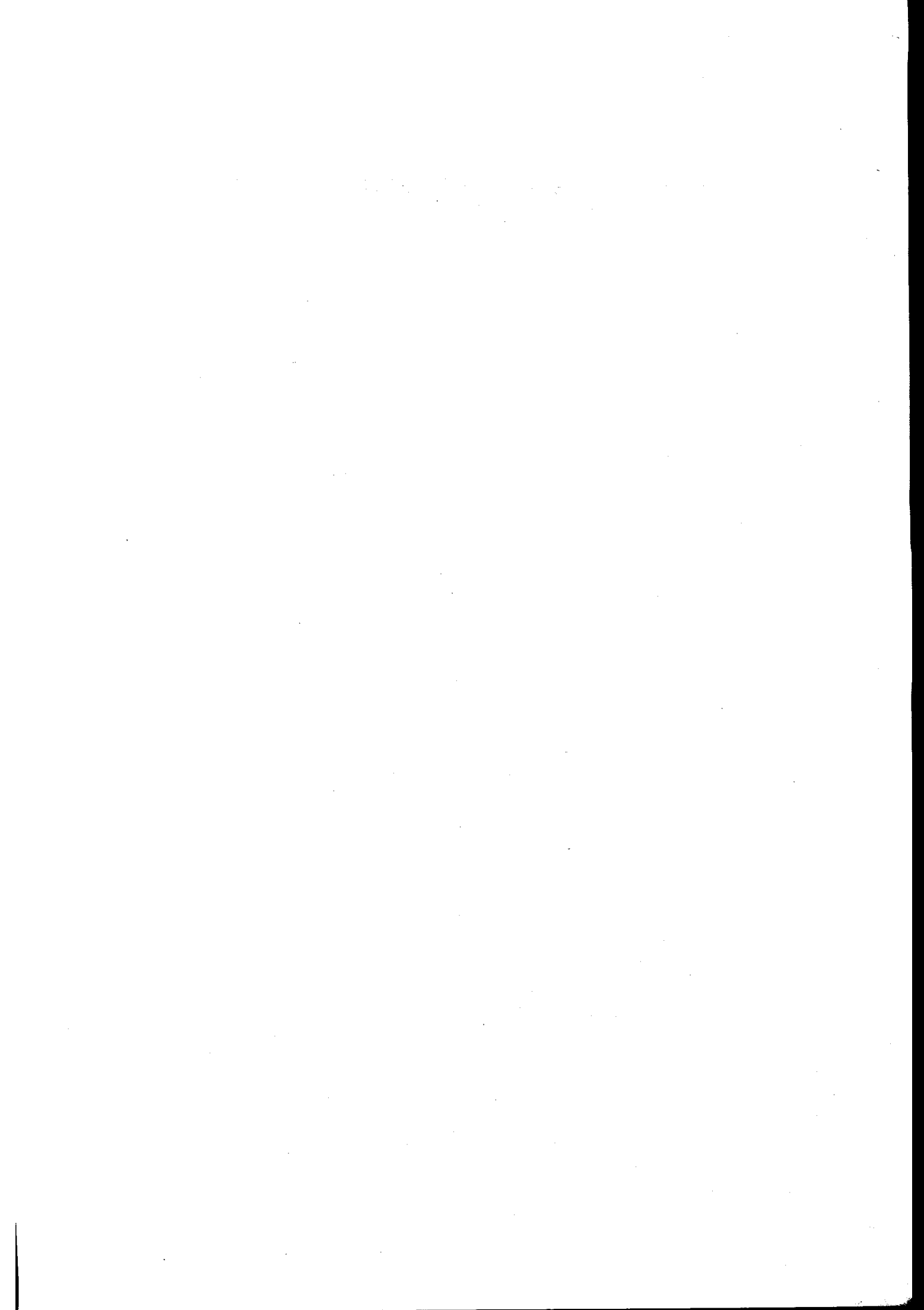
شاي بالنعناع

٥,٠٠

شاي ايرل جراي

٥,٠٠

شكل رقم (43) نموذج لقائمة مشروبات غير كحولية





## المراجع

### أولاً : المراجع العربية :

- أحمد إلياس ، محمود هويدي (1998) — الأغذية والمشروبات في الفنادق والمطاعم — دار الهاني للطباعة .
- جمال عباس (1995) — قوائم الطعام — مكتبة عين شمس بالقاهرة .
- رجاء زكي فراج ، يحيى عبد القادر حسن (1994) — فن الخدمة — وزارة التربية والتعليم .
- زينهم علي قاسم (1997) — ومضات حول قوائم الطعام العالمية — مركز الدلتا للطباعة .
- سامي عبد القادر سعيد (1994) — أصول فن الخدمة في صناعة الفنادق — مكتبة الأنجلو المصرية .
- عصام بن حسن عويضة (1999) — تخطيط الوجبات الغذائية — النشر العلمي والمطابع — جامعة الملك سعود .
- عفت فوزي حنين ، عبد الحافظ محمد عبد الحافظ (1998) — تكاليف أطعمة ومشروبات — وزارة التربية والتعليم .
- محمد السيد شريف (1996) — خدمة المطاعم والأدوار الجزء الثاني — مكتبة عين شمس بالقاهرة .
- محمد حسن علي (1996) — الشئون الصحية في الفنادق — مطبعة كلية الزراعة — جامعة القاهرة .
- محمد محمد النقيطي (1996) — السياحة والفندقة العلاجية — مطبعة كلية الزراعة — جامعة القاهرة .
- محمد محمد النقيطي (1996) — تغذية المجموعات الكبيرة — مطبعة كلية الزراعة — جامعة القاهرة .
- محمود علي بخيت (1996) — التغذية وقوائم الطعام — مطبعة كلية الزراعة — جامعة القاهرة .
- تم الاستعانة بصور لنماذج فعلية لقوائم طعام فنادق ومطاعم شهيرة للاسترشاد بها في إيضاح محتوى الكتاب — ويذكر في بعض المواقع لهذه الصور المصادر الأصلية لتلك المطاعم أو الفنادق .

ثانياً : المراجع الأجنبية :

- Cracknell , H.L.; Kaufmann, R.J. and Nobis G. (1983) Practical Professional Catering, 1<sup>st</sup> ed. The Macmillan Press LTD, London .
- Food and Nutrition Board (FNB) (1980) Recommended Dietary Allowances , 9<sup>th</sup> ed., National Research Council , National Academy of Science , Wahington, D.C.
- Lillicrap, D.R. (1986) Food and beverage service, 2<sup>nd</sup> ed., Edward Arnold LTD, London .
- Ninemeier , J.D. (1991) Management of food and beverage operations, 2<sup>nd</sup> ed., Educational Institute .
- Vail, Y.E.; Griswold , R. M.; Justin, M.M. and Rust, L.O. (1967) Foods : An introductory College Course, 4<sup>th</sup> ed., Houghton Mifflin Company . Boston , New York, Atlanta, Geneva .
- West, B.B.; Harger , V.F.; Shugart, G.S. and Payne-palacio, J. (1988) Food Service in Institutions, Macmillan Publishing Company , USA.